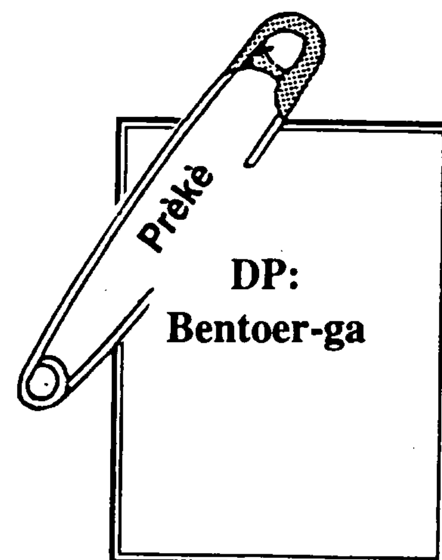
VANDAAG


DEANNE CHEMALY ...maatregelen...

112E JAARGANG — NO.: 111 WOENSDAG 17 MEI 1995

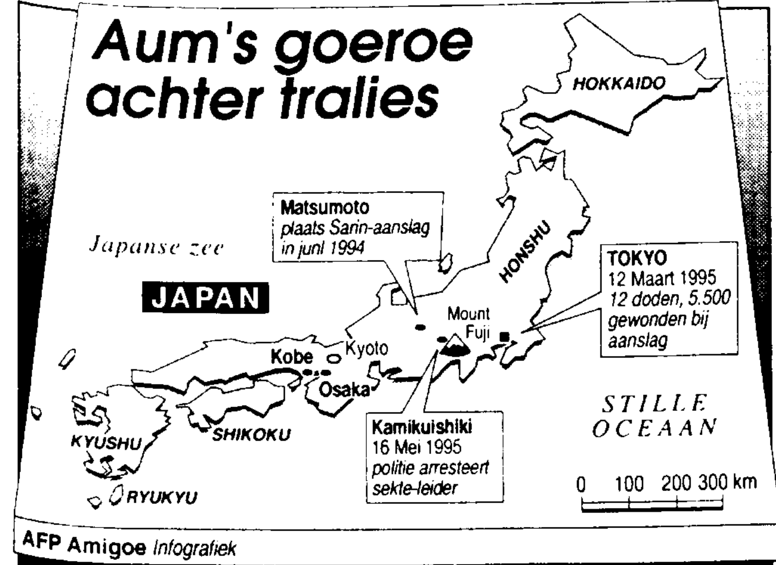
AMIGOE



Kort na aanhouding Asahara aanslag op Tokyo-gouverneur

Leider Japanse Aum-sekte beroept zich op zwijgrecht

TOKYO - De leider van de Japanse sekte van de pperste Waarheid, Shoko Asahara, die verantwoorlijk wordt gehouden voor de gasaanval op de kyose metro met het dodelijke gif Sarin, heeft zich nds zijn arrestatie in diep stilzwijgen gehuld. "Nadat j de woorden 'Ik zal mijn recht gebruiken om te vijgen' uitsprak, heeft hij niets meer gezegd", aldus n woordvoerder van de sekte woensdag. Aan de eugdevolle opwinding over deze arrestatie kwam hter een einde toen enkele uren later een paktbom ontplofte bij het kantoor van de gouverneur n Tokyo, Yukio Aoshima. De gouverneur had veraard tegen de sekte van de 'Opperste Waarheid' te llen optreden. Twee personeelsleden raakten gewd. Een van hen verloor bij het openen van het pakje n hand.



Volgens de politie hebben n tien sekteleden, vijf groes van twee man, op 20 art het Sarin verspreid. n van hen zou de lijfarts n Asahara zijn geweest, o Hayashi. Door de aang kwamen twaalf mensen het leven en raakten zo'n duizend metropassagiers vond.

De Japanse politie is sinds sdag in hoge staat van raatheid uit vrees voor aakacties. Kort nadat ze sdag het hoofdkwartier n de Opperste Waarheid dden bestormd en Asara gearresteerd, ontplofte het kantoor van de gouneur van Tokyo een pakketbom. Of er enig verband bestaat met de politie-actie is nog onduidelijk. Het pakketje was gericht aan de gouverneur. Hij is verantwoordelijk voor het besluit de sekte niet langer als een religieuze gemeenschap te beschouwen waardoor de politie-actie mogelijk werd. Het is nog niet te bewijzen dat er verbolgen sekteleden achter de aanslag zitten. Een politiewoordvoerder zei de actie te beschouwen als 'een terroristische poging de gouverneur te doden'.

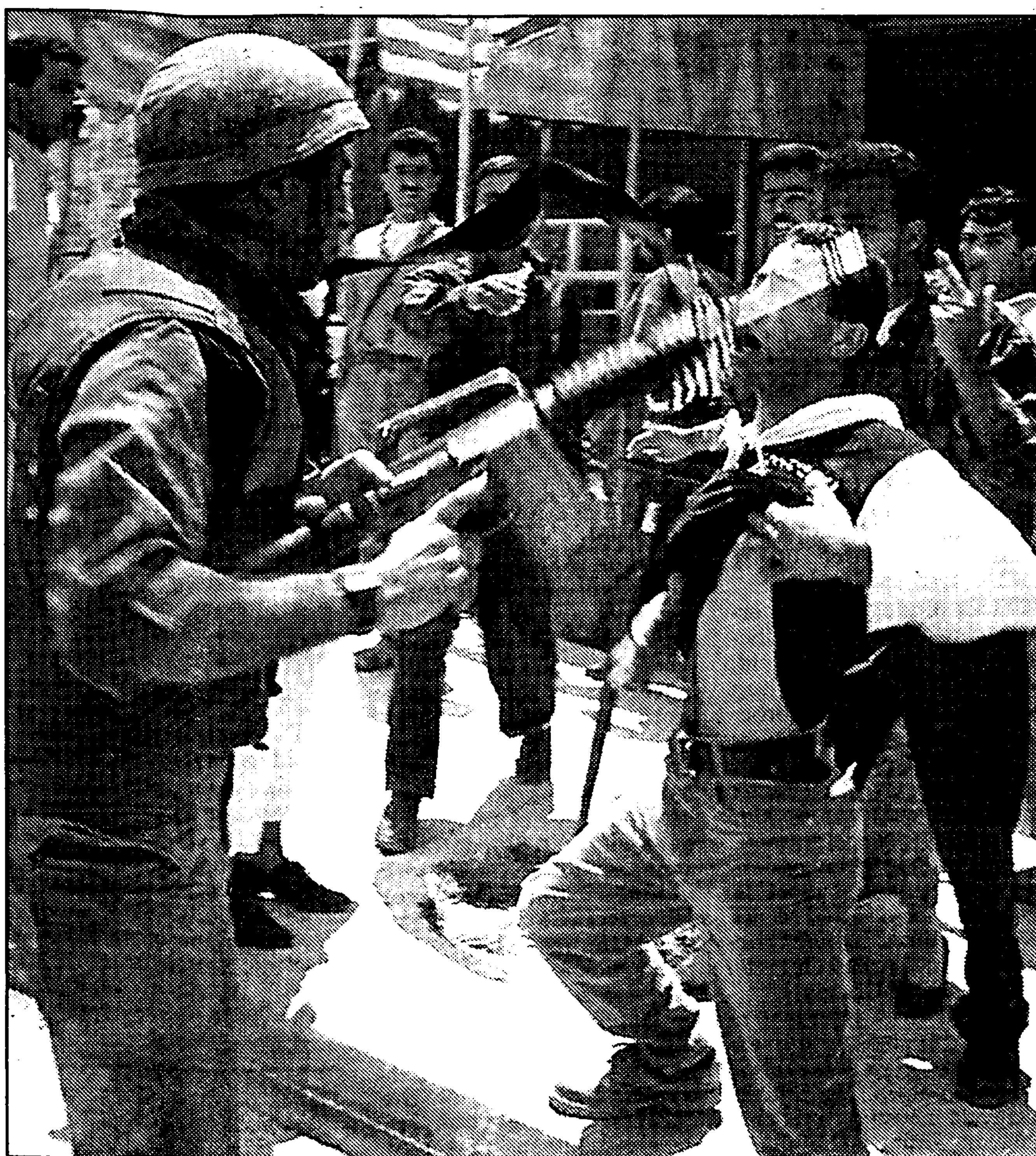
De Japanse politie ging dinsdagmorgen na een grootscheepse klopjacht van acht weken er toe over de leider van de Aum Shinri Kyosekte te arresteren in diens hoofdkwartier in het dorp Kamikuishiki, aan de voet van de berg Fuji. De veertigjarige Shoko Asahara wordt verantwoordelijk gehouden voor de gifgasaanval in maart op de Tokyose metro.

Premier Murayama zei dat nog steeds gezocht wordt naar sekteleden en opslagplaatsen met chemicaliën. "Het onderzoek heeft een hoogtepunt bereikt, maar het kan niet worden uitgesloten dat de sekte nog ergens Saringas verbergt. We moeten waakzaam blijven", aldus de premier. De regering had tachtigduizend politiemensen ingezet om vergeldingen door sekteleden te verijdelen.

DRIE WEKEN

Asahara had zich verschanst in een uitgebreid gebouwencomplex achter stalen deuren. Hij zat te mediteren in een geheime, slechts één meter hoge ruimte toen hij werd gearresteerd. De agenten hadden geruime tijd nodig om door de vergrendelde deuren heen te komen. "Kan iemand die blind is als ik, zoiets doen", zei de bebaarde en in een paars gewaad gehulde goeroe tegenover de politie toen het arrestatiebevel werd voorgelezen. De openbaar aanklager heeft drie weken de tijd om het officieel in staat van beschuldiging te stellen. Maandag werd de veiligheidschef van de sekte, Yoshihiro Inoue, al opgepakt. Hij wordt gezien als de belangrijkste uitvoerder van de aanslag. De politie heeft ook al 150 sekteleden achter de tralies gezet en grote hoeveelheden chemicaliën gevonden. Het is niet duidelijk hoe groot het gif-arsenaal van de sekte is.

Israëlische politie uitgedaagd



■ NABLUS - Een Palestijnse jongeman ontbloot demonstratief en uitdagend zijn bovenlijf tegenover Israëlische soldaten tijdens een betoging van een paar honderd Palestijnen tegen de inbeslagname van Arabische grond in oost-Jeruzalem. Ook eiste men de vrijlating van alle Palestijnse gevangenen die nog in Israëlische gevangenissen verblijven.
(AFP-satellietfoto)

Dader overval El Al vliegtuig ontsnapt

WENEN - Een van de twee tot levenslange gevangenisstraf veroordeelde Palestijnse plegers van de aanslag op de Weense luchthaven in 1985 is ontsnapt. Dat heeft de Oostenrijkse politie woensdag meegedeeld. Hij gaf een commando tot vuren op een rij passagiers voor de incheckbalie van de Israëlische luchtvaartmaatschappij El Al. Er vielen vier doden en veertig gewonden.

Noord Griekenland opnieuw door aardbeving getroffen

ATHENE - Een aardbeving met een kracht van 5,5 op de schaal van Richter heeft woensdagochtend opnieuw het noorden van Griekenland getroffen. Net als afgelopen zaterdag, toen 6,6 werd geregistreerd, heeft de beving de meeste schade veroorzaakt in de regio's Grevena en Kozani. Persoonlijke ongelukken deden zich weer niet voor. De regering bekijkt hoe men de bevolking in dit gebied het beste kan bijstaan.

Bill Clinton populairder

WASHINGTON - De pulariteit van de Amekaanse president inton is flink gestegen de aanslag van 19 april het overheidsgebouw Oklahoma.

er dan vijftig procent van Amerikanen staat nu ter hem, zijn hoogste score meer dan een jaar. Dat blijkt uit twee opiniepeilingen die dinsdag bekend werden gemaakt. Volgens een peiling van de Washington Post en de omroep ABC zou 56 procent nu op Clinton stemmen. Vorige maand was dat nog 46 procent. Een peiling van CNN en het onderzoeksbureau Gallup gaf Clinton een score van 51 procent.

Zes procent loonsverhoging in Vaticaanstad

VATICAANSTAD - Paus Johannes Paulus II heeft ingestemd met een loonsverhoging van zes procent voor de 2400 leken die in het Vaticaan werken. Een woordvoerder van de Vaticaanse 'vakbond' zei tevreden te zijn, hoewel hij op 'iets meer' had gehoopt.

De afgelopen jaren hebben de salarissen in Vaticaanstad de Italiaanse inflatie bijgehouden. Meer zat er niet in. Dit heeft herhaaldelijk tot protesten geleid. De vereniging van Vaticaanse werknemers, waarbij een derde van het pauselijk personeel is aangesloten, is overigens geen echte vakbond. Zo is in het Vaticaan staken verboden.

Volgens New York Times:

McVeigh bekent aanslag op federaal gebouw in Oklahoma

NEW YORK - Timothy McVeigh (27) heeft toegegeven dat hij op 19 april de bomaanslag heeft gepleegd op een kantoorgebouw van de federale overheid in Oklahoma-stad. Dat beweert het Amerikaanse dagblad New York Times. Door de aanslag kwamen 167 mensen om het leven.

De krant schrijft woensdag dat McVeigh verteld heeft dat het gebouw was uitgekozen omdat het kwetsbaar was. Met opzet was dezelfde datum gekozen als die waarop in 1993 de federale politie een hoofdkwartier van een sekte in Texas bestormde, waarbij tachtig doden vielen. McVeigh zei niet geweten te hebben dat er ook kinderdagverblijven in het gebouw waren.

De man ontkende volgens de krant lid te zijn van een gewapende extremistische groepering. Hij erkende echter om te gaan met mensen die denken zoals hij en die hij vooral op wapenmarkten aantrof. Zijn motivatie zou bestaan uit haat tegen 'de mensen die de regering uitmaken'. Hij zweeg over medeplichtigen en ontlastte de verdachte Steven Colbern.

De Amerikaanse autoriteiten houden de 35-jarige Colbern in Phoenix (Arizona) nu vast wegens andere misdrijven. Hij werd verdacht te maken te hebben met de bomaanslag in Oklahoma, maar er is geen verband tussen hem en McVeigh of de bomaanslag aangetoond. Het onderzoek naar een tweede verdachte, Terry Nichols, duurt voort.

Maatregelen tegen misbruik BRK

Bewindslieden Financiën tekenen belastingprotocol

DEN HAAG/ORANJESTAD —De ministers van Financiën Ys en Engelbrecht van de Nederlandse Antillen en Aruba hebben samen met staatssecretaris Vermeend gisteren in Den Haag hun handtekening gezet onder een Protocol Van Conclusies. Dit protocol loopt vooruit op een integrale aanpassing van de Belastingregeling voor het Koninkrijk (BRK). De regeringen achten het 'wenselijk' maatregelen te treffen om misbruik en oneigenlijk gebruik van de BRK, waaronder emigratie tussen de landen waarbij het behalen van fiscale voordelen voorop staat, tegen te gaan.

De ministers Etienne Ys, Armand Engelbrecht en staatssecretaris Willem Vermeend voerden op 15 en 16 mei besprekingen over de herziening van de BRK. De besprekingen vormden een voortzetting van eerder overleg in januari en april in Willemstad en Oranjestad.

"De besprekingen zijn in constructieve sfeer gevoerd, waarbij de aanpassingen van de BRK zodanig zijn vorm gegeven dat op evenwichtige wijze recht wordt gedaan aan de belangen van elk van de landen. Daarbij is gestreefd naar een zo groot mogelijke duidelijkheid en rechtstzekerheid voor alle betrokkenen," zo staat te lezen op de eerste bladzijde van het Protocol Van Conclusies.

Er is overeenstemming bereikt over het voorstel van Rijkswet houdende wijziging van de BRK. De tekst ervan is door de leiders van de Nederlandse, Antilliaanse en Arubaanse delegaties geparafreerd en maakt deel uit van het protocol. Nederland zal de concept memorie van toelichting aanpassen, zodat deze zo spoedig mogelijk aan de Rijksministerraad kan worden aangeboden.

Het voorstel van Rijkswet geeft stapsgewijs, per artikel, de voorgestelde wijzigingen aan. Het is uiteraard vrij gecompliceerd, maar voor wat betreft de Penshonado-regeling staat er dat er maatregelen worden getroffen tegen 'fiscaal geïndiceerde emigratie'. Voor personen die onder de huidige regeling vallen komt er een overgangsregeling. En de Antillen hebben toegezegd de bestaande wetgeving met ingang van 1 januari 1996 te beëindigen.

N-gezant voor Gazastrook Larsen:

ociale uitbarsting als rens Israël dicht blijft

JERUZALEM - De spele VN-afgezant voor de zastrook, Terje rsen, waarschuwt voor n uitbarsting van iale onvrede in de door lestijnen bestuurde zastrook. De Noor emde de huidige uatie in de kuststrook e nog steeds van Israël afgesloten "onaanvaardar".

mt er in de komende twee aanden geen verbetering, n volgt een sociale uitbarng, aldus Larsen. De VNezant verwacht dat Israël n verantwoordelijkheid zal men. "Ik geloof dat de aëliers op het moment wel grijpen dat als de situatie der verslechtert de Paleinen in wanhoop vervallen het vredesproces zijn un verliest."

Larsen noemt aanvulling n het begrotingstekort van Palestijnse autoriteit (PA) n minstens 136 miljoen llar het meest urgent. De betaalt de salarissen van 29.000 ambtenaren en achttienduizend agenten.

In een brief aan de donorlanden schrijft de VN-afgezant dat de situatie nijpend is. "De PA had geen geld om de salarissen over april van de politiemacht te betalen. Dat is nu met cheques met een vervroegde dagtekening gebeurd. Maar dat betekent dat de salarissen van de overige werknemers niet meer kunnen worden betaald. De situatie wordt onhoudbaar", aldus Larsen.

Volgens cijfers van de VN is minstens zeventig procent van de werkende bevolking geheel of gedeeltelijk werkloos. De VN-hulporganisatie voor de Palestijnen, UNRWA, heeft recentelijk zevenhonderd ton levensmiddelen onder de inwoners van de Gazastrook verspreid om de ondervoeding het hoofd te bieden. De bevolking van Gaza zal zich binnen tien jaar verdubbelen naar een aantal van 1,8 miljoen op een oppervlak van 365 vierkante kilometer.

Volgens onderzoek door wetenschappers:

Bloed van slachtoffers op Simpsons handschoen, sokken

LOS ANGELES - Bloed op een handschoen van een slachtoffer van een roemruchte moord lijkt een bewijs te vormen in het proces tegen de voormalige footballster en televisiepresentator O.J. Simpson (47). De bij Simpson gevonden handschoen blijkt volgens een expert, die dinsdag getuigde, bloedvlekken te hebben van slachtoffer Ronald Goldman.

De handschoen is een van de voornaamste bewijsstukken en hij werd voor het eerst sinds het proces van de eeuw' geldt. begon in de rechtzaal voor de jury gepresenteerd. Goldman werd samen met Nicole Brown-Simpson, de ex-vrouw van O.J. Simpson, op 12 juni vermoord. Simpson wordt ervan beschuldigd de moordenaar te zijn en staat terecht in wat voor de Amerikaanse media als 'het proces van de eeuw' geldt. Simpson zegt onschuldig te zijn. Zijn team van 'droomadvocaten' beticht justitie van racisme. Simpson is zwart. De bebloede handschoen zou door een racistische rechercheur in Simpsons nabijheid zijn gelegd. Ze trekken bovendien de betrouwbaarheid van de bloedanalyses door de onderzoekers in twijfel.

De DNA-expert Gary Sims bracht voor het eerst het bloed van Goldman ter sprake, waarvan volgens zijn onderzoek resten zijn achtergebleven aan de binnenzijde van de handschoen. De expert van het gerechtelijk geneeskundig laboratorium in Berkeley bevestigde dinsdag ook dat DNA-onderzoek had uitgewezen dat bloedresten van Nicole Brown zijn aangetroffen op een paar sokken, die slechts enkele uren na de moord in Simpsons slaapkamer werden gevonden.

Een andere expert had afgelopen week al getuigd dat de bloedvlekken op de sokken vrijwel zeker van Nicole Brown waren. De kans dat het iemand anders' bloed zou zijn, achtte hij een kans van 1 op 6,8 miljard. De getuigenissen van de wetenschappers zijn doorslaggevend in het proces, aangezien er geen getuigen van de moord zijn en evenmin een moordwapen is gevonden.

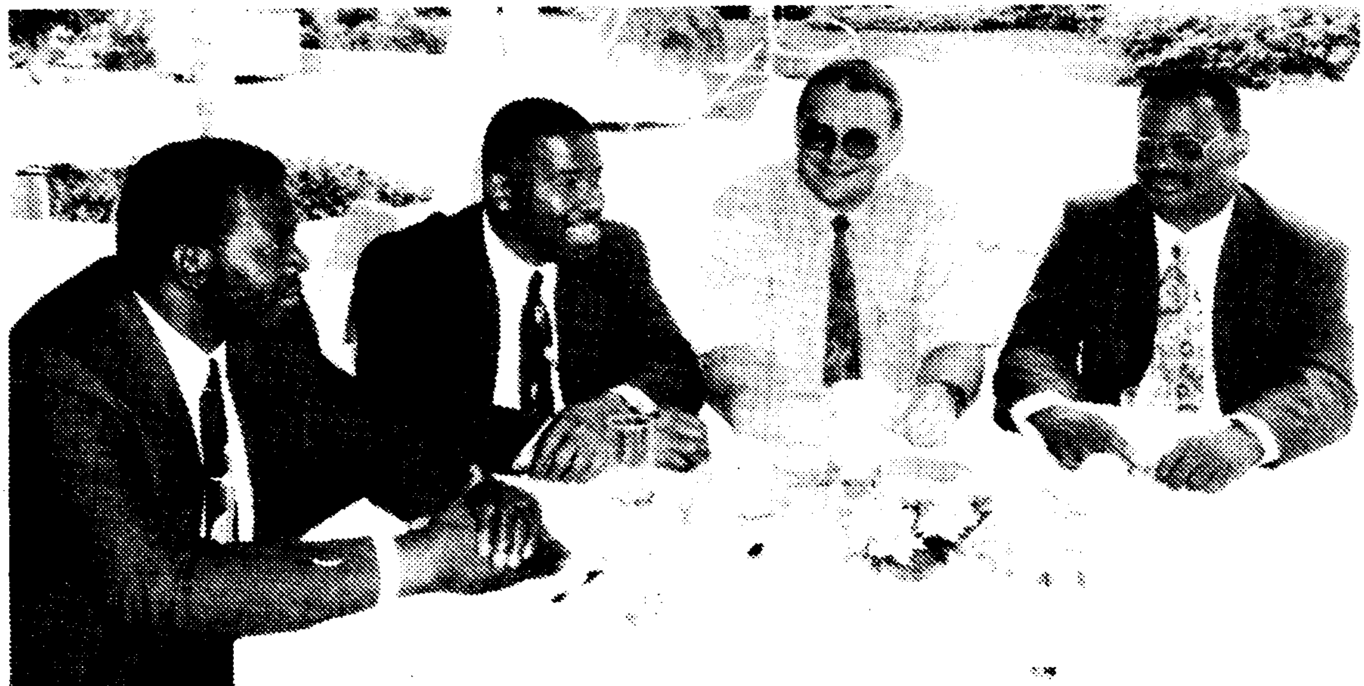
Voorzitter Kamercommissie

Bukman opvolger Brinkman

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Brinkmans opvolger als voorzitter van de vaste kamercommissie voor Antilliaanse en Arubaanse Zaken is Piet Bukman (CDA). Zijn benoeming werd woensdag 17 mei in Den Haag bekend gemaakt.

Elco Brinkman heeft de actieve politiek per 1 mei verlaten. Hij was nog maar kort voorzitter van de vaste kamercommissie, namelijk sinds de nieuwe paarse regering in Den Haag aan de macht is (augustus 1994).

Dag van de Telecommunicatie gevierd



WILLEMSTAD —Het personeel van de Telecommunicatie vierde vandaag in het Princess Beach Hotel de Internationale dag van de Telecommunicatie. Setel-directeur Julio Constancia legde in zijn speech de nadruk op het bijbenen van de ontwikkelingen op telecommunicatiegebied die met rasse schreden vooruit gaan. Op de foto directeur Constancia helemaal rechts temidden van een paar stafleden.

Las Palmas Hotel
Dief aangehouden

WILLEMSTAD — Een patrouille van de eilandelijke bewakingsdienst SKS heeft een dief aangehouden, die even tevoren had ingebroken in één van de bungalows van Hotel Las Palmas. De man werd aangehouden en overgedragen aan de politie.

Omstreeks half twee 's middags kreeg een SKS-patrouille van enkele omstanders te horen, dat er inbraak plaatsvond in één van de Las Palmas-bungalows. De buitengewoon agenten van politie besloten onmiddellijk een onderzoek in te stellen. Op het terrein troffen zij een man aan, die enkele huishoudelijke artikelen in zijn bezit had. De man kon geen afdoende verklaring geven voor de herkomst van de goederen en de SKS-ers besloten tot aanhouding over te gaan.

Voor het zover kwam gooide de dief alle spullen in de SKS-pick-up en rende weg. Na een korte achtervolging, waarbij enkele waarschuwingsschoten werden gelost, werd hij echter weer in de kraag gegrepen op de hoek van de Piscaderaweg en EEG-weg. De 27-jarige man werd geboeid en overgedragen aan de politie.

De gestolen goederen – een stofzuiger, een zaklantaarn, een toiletborstel, twee haarborstels en twee rollen nylongaren – werden in beslag genomen.

De politie deed gistermiddag een inval in een woning van een 16-jarige jongen, waarvan de politie vernomen had dat hij met twee vuurwapens rondliep. Bij de huiszoeking werd een revolver kaliber .38 aangetroffen. De jongen werd onmiddellijk aangehouden. De politie is nog op zoek naar het tweede vuurwapen.

Bestuur doet beroep op bevolking
Taalinstituut eind deze maand dakloos



■ *Het Instituto Nashon Idioma moet eind deze m het onderkomen aan de S looweg 29 uit.*

WILLEMSTAD — Het Instituto Nashonal di Idioma (INdI) is dringend op zoek naar een nieuw onderdak. De Sede di Papiamentu, zoals het nationale taalinstituut ook nog wel genoemd wordt, moet per 1 juni het pand aan de Scharlooweg verlaten.

De particuliere eigenaar van het pand heeft het gebouw in december aan een andere particulier verkocht. Het INdI heeft toen zes maanden respijt gekregen, maar heeft tot nu toe nog niets kunnen vinden, zegt Joceline Clemencia, supervisor van het overheidsbureau. Het INdI valt onder de dienst Kultureel Educatieve Zaken (KEZ), maar de overheid heeft geen geschikt leegstaand pand in voorraad. Daarom een noodkreet voor het grote publiek.

Clemencia is op zoek naar een centraal gelegen en goed bereikbaar gebouw, met een oppervlakte van ongeveer 500 vierkante meter. "Het instituut moet goed bereikbaar blijven voor de groepen schoolkinderen, die hier informatie over niet alleen het Papiamentu krijgen, maar ook over de idiomen die op de Nederlandse Antillen worden gesproken, zoals over het Nederlands. Er zou liefst dan ook ruimte voor een parkeerplaats bij het gebouw moeten zijn." Daarnaast is er een magazijn vol door het instituut uitgegeven boeken. Als daar geen plaats voor is in het nieuwe onderkomen, dan zullen de boeken ergens moeten worden opgeslagen.

Het onderkomen waar het INdI naar op zoek is, mag volgens Joceline Clemencia een voorlopig kar hebben. "Het is maar anderhalf à tweeëne jaar," voorspelt ze, "o de *Skalistas* er van alle doen om ons in de buu houden." De Skalistas is georganiseerde groep b ners en kantoorlui van S rloo, die zich met hart e inzet voor de eigen b Voorzitter Freddy C bevestigt dat de groep instituut in Scharloo houden. "We hebben e panden op het oog. moeten nu achterhalen veel, of liever hoe weinig pand kost en dan de fina ring voor de aankoop en de restauratie rondkri zodat de Sede hop binnen twee jaar een e plek binnen Scharloo he

Chemaly: "Politieke partijen moeten hun performance verbeteren"
VBC vindt dat politici nu maatregelen moeten nemen

WILLEMSTAD — De uitslag van de eilandsraadsverkiezingen heeft twee dingen duidelijk gemaakt. Ten eerste dat de Curaçaose kiezers verandering wensen en ten tweede dat de politieke partijen hun *performance* moeten verbeteren. Dat is de conclusie van Deanna Chemaly, voorzitter van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC).

Een analyse van de uitslag van de verkiezingen toont aan, dat de meerderheid van de Curaçaose kiezers voorstander is van dezelfde coalitie als op Landsniveau. "Door het Curaçaose electoraat wordt zo te oordelen terecht groot belang gehecht aan synchronisatie van het beleid tussen het Land en eilandgebied", aldus Chemaly.

Dit geldt echter niet voor Sint Maarten en Saba, waar de politieke partijen die het op eilandgebied voor het zeggen hebben niet op centraal niveau zijn vertegenwoordigd. Chemaly: "De kans dat in de nabije toekomst (politieke) problemen zullen ontstaan is denkbeeldig. De centrale regering zal hiervoor een oplossing moeten vinden, omdat vervroegde verkiezingen het laatste is waarop de bevolking zit te wachten. Synchronisatie van de staten- en eilandsraadsverkiezingen en het snel afronden van het herstructureringsproces is wellicht hierop het antwoord."

Uit de uitslag van de verkiezingen kan volgens Chemaly ook worden afgeleid, dat de politieke partijen hun *performance* moeten verbeteren. "Het blijkt namelijk dat de groep niet-stemmers de grootste 'partij' is. Maar liefst 40 procent van de kiezers is niet gaan stemmen. Hoewel er nog geen onderzoek naar gedaan is moet de vraag worden gesteld of dit niet te wijten is aan een gebrek aan vertrouwen in de politiek", aldus Chemaly.

De VBC-voorzitster is van mening dat het uitblijven van maatregelen één van de hoofdredenen is waarom de kiezers zo massaal thuis zijn gebleven. "Men is blijkbaar teleurgesteld en niet geïnteresseerd in het politieke gebeuren. Voor de democratie is dit een slechte zaak en deze ontwikkeling moet als ernstig en zorgwekkend worden beschouwd. De politieke partijen moeten het veranderingsproces dan ook met spoed doorvoeren. Er moeten besluiten worden genomen om de problemen aan te pakken, hoe pijnlijk enkele van deze ook zullen zijn."

Wat zijn de voornaamste vraagstukken? Chemaly: "Bestrijding van de criminaliteit, daar deze steeds ernstiger vormen heeft aangenomen. Nu de kustwacht niet meer op korte termijn operationeel zal zijn zullen er alternatieven gezocht moeten worden om de drugshandel en het gebruik van drugs een halt toe te roepen. Ten tweede het opkrikken en verbeteren van het niveau van het onderwijs. Ten derde het saneren van de overheidsfinanciën om de grote tekorten en de enorme staatsschuld binnen aanvaardbare proporties terug te brengen. Ten vierde het verlagen van de lasten voor de burger en het verbeteren van de dienstverlening van het overheidsapparaat. Tot slot het creëren van produktieve arbeidsplaatsen en nieuwe economische activiteiten die deviezen genereren."

"Het is een goede zaak dat zowel PAR als MAN aangekondigd hebben dat zij met een crash- danwel reddingsprogramma zullen komen om de nijpende problemen aan te pakken. Evenals de rest van de samenleving kijkt de VBC met belangstelling hiernaar uit", aldus Chemaly.

Voor meer lokaal nieuws zie pagina's 8 en 15

WILLEMSTAD — De Female Jaycees Curaçao organiseert een cursus *Presentation Skills*. De cursus is op 18 en 23 mei, telkens van 19.30 tot 22.00 uur en vindt plaats in het vormingscentrum Santa Rosa. Bel voor meer informatie 683277 (Jessica Pinedo) of 615878 (Trudy Antonia). De Female Jaycees Curaçao geeft al twintig jaar lang vormingscursussen.

Man dood aangetroffen op strand van Marie Pompoen

WILLEMSTAD — De 73-jarige Alejandro Willem van der Hansz is gistermiddag levenloos aangetroffen op het strand van Marie Pompoen. De doodsoorzaak is nog onduidelijk. Bij een aanrijding op de Rijkseenheid Boulevard raakte drie personen ernstig gewond.

De bejaarde man ging omstreeks kwart over elf naar het strand om een duik te nemen. Volgens enkele getuigen stapte hij het water in en waadde hij tot zijn borst in het water.

Ongeveer een uur later werd zijn levenloze lichaam door omstanders ontdekt liggend op de rotsen. Reanimatiepogingen mochten niet meer baten.

Hoe de man precies om het leven kwam is onduidelijk. De man had een diepe snijwond op zijn linkerarm ter hoogte van zijn aders. De mogelijkheid bestaat dat Van der Hansz zich heeft opengesneden aan de scherpe rotsen of de vele kapotte flessen, die daar in het water liggen. Vermoedelijk is hij gestruikeld en heeft zich vervolgens opengesneden. Ook op zijn knieën zijn diepe schaafwonden aangetroffen, die deze theorie bevestigen. Alhoewel zelfmoord niet wordt uitgesloten acht de politie de kans erg klein.

Gistermiddag omstreeks zes uur vond een ernstige aanrijding plaats op de kruising van de Dokweg en de Rijkseenheid Boulevard. De 57-jarige Edmundo Levenstone Wyatt reed in een pick-up op de Rijkseenheid Boulevard in de richting van Bieshuevel. Op de kruising maakte hij vervolgens een *U-turn* om weer in de richting van Salinja te rijden.

Hij hield hierbij echter geen rekening met een Ford Taurus, die op de andere rijbaan reed. Beide auto's botsten tegen elkaar op en de Ford Taurus sloeg daarna tegen de muur op de hoek van de Dokweg.

De inzittenden van de pick-up waren er het slechtst aan toe. De brandweer moest eraan te pas komen om Wyatt en inzittende Anna Maria Leon uit hun benarde positie te bevrijden. Beiden waren beklemd geraakt onder de dashboard. De 57-jarige man had een gecompliceerde beenbreuk, whiplash, hersenschudding en brak de middelvinger van zijn linkerhand. De 31-jarige vrouw had een groot aantal snijwonden in haar gezicht, een dijbeen fractuur en een hersenschudding. Beide werden in ernstige toestand vervoerd naar het ziekenhuis.

Ook de bestuurster van de andere wagen liep ernstige verwondingen op en moest in het ziekenhuis worden opgenomen. Zij brak haar linkerknieschijf en had een bovenbeenfractuur.

Concept-wet in de maak voor regulering van makelaardij

WILLEMSTAD — De Antilliaanse Vereniging van Makelaars en Taxateurs (AVMT) is bezig met het opstellen van een concept-wet tot regulering van de makelaardij. Rob Salas, lid van de AVMT, is belast met het project.

De AVMT acht regulering van deze beroepen van groot belang, vooral gezien de enorme bedragen die in de onroerend goed-sector worden omgezet. Vorig jaar was dat ruim 193 miljoen gulden en in 1993 ruim 228 miljoen gulden.

Rob Salas: "Het is natuurlijk overduidelijk dat deze beroepen professionele begeleiding behoeven. Tevens dient de klant beschermd te worden tegen mogelijke malafide praktijken. Dit is op het ogenblik niet het geval. Grote kantoren treffen bij foutieve berekeningen regelingen met hun klanten. Maar bij de kleine kantoren is dit niet altijd het geval. En dan is de klant de dupe."

Rob Salas is reeds geruime tijd bezig met het opstellen van de concept-wet. "De bedoeling is dat er een overgangsregeling komt voor de bestaande kantoren. Onder andere zal er een screening plaatsvinden door de Kamer van Koophandel. Daarna voert het Openbaar Ministerie een onderzoek uit. Hierbij wordt gekeken of de eigenaar geen strafblad heeft en wel een goede naam in de gemeenschap heeft. Als alles goed bevonden is, krijgt het bestaande kantoor een vrijstelling bij ministerieel besluit uitgegeven door de minister van Financiën. Nieuwe kantoren zullen echter aan een aantal voorwaarden moeten voldoen. Ook hier is inschrijving bij de Kamer van Koophandel verplicht en vindt er een screening plaats. Maar daarnaast moet de eigenaar over bepaalde vooropleidingen beschikken."

Dat beide beroepen gereguleerd dienen te worden staat ook voor Tico Vos als een paal boven water. Vos vertegenwoordigt de AVMT in Nederland. "Op Curaçao komt steeds meer nieuwe bevolking, die bestaat uit internationale burgers. Deze mensen zijn onder andere afkomstig uit de Verenigde Staten, Venezuela en Nederland. Zij moeten ervan verzekerd zijn, dat dezelfde professionaliteit op Curaçao aanwezig is. Alle op het eiland opererende makelaars moeten daarom zeer betrouwbaar en vertrouwd zijn. De Curaçaose makelaar moet dus internationaal gezien op een gelijkwaardig niveau mee kunnen draaien. Hij moet kunnen voldoen aan het verwachtingspatroon van de nieuwe klanten".

Het probleem is echter dat op Curaçao makelaar nog steeds een vrij beroep is. "De AVMT wil ervoor zorgen dat er maatregelen komen tegen oneerlijke projectontwikkelaars, die misbruik kunnen maken van het feit dat de makelaardij nog steeds een vrij beroep is. We willen daarom dat de vrije status wordt opgeheven. Het kan verder niet zo zijn dat via de achterdeur witwaspraktijken aan de gang zijn. Makelaars moeten dat natuurlijk kunnen screenen. Onze leden willen verkeerde praktijken kunnen weren," aldus Tico Vos.

Samen meer dan 30 miljoen gulden
Landsgaranties GEBE en KAE vandaag in Staten

WILLEMSTAD — De centrale commissie van de Staten behandelt vanmiddag de twee landsgaranties voor de KAE en de GEBE, die in een eerder stadium waren aangehouden. De openbare Statenvergadering over deze twee voorstellen vindt vrijdagochtend plaats.

Zoals bekend heeft minister Ys de Staten inmiddels over meer informatie voorzien inzake de garantstelling voor de KAE ter waarde van ruim 20,6 miljoen gulden (zie Amigoe 15 mei). De GEBE vraagt om een landsgarantie van twee leningen ter waarde van 1,7 miljoen dollar bij de ABN/Amro. Dit in verband met de levering van twee dieselgeneratoren.

Het leveringscontract daartoe werd al in december 1993 getekend door de vorige GEBE-directie, zonder dat deze de financiering van de generatoren had geregeld. Ministers Ys (Financiën) en Chance (Verkeer en Vervoer) merken op: "De huidige directie is samen met de nieuwe Raad van Commissarissen bij hun aanstelling in februari 1994 vrijwel gelijktijdig besprekingen begonnen met financiers. Hierbij deed zich jamm noeg de situatie voor financiering gezocht m worden nadat de verp ting reeds was aangeg hetgeen niet de gebru lijke en meest voordelige wijze bleek te zijn."

In concept-nota ouderbeleid:
Bejaarden verblijven te lang in ziekenhuizen

WILLEMSTAD — In de ziekenhuizen en de Caprileskliniek verblijven ouderen langer dan nodig is, luidt een conclusie in de concept-nota over het ouderenbeleid. Er is geen afstemming tussen zorgvraag en zorgaanbod.

Curaçao kent tenminste tien verzorgingshuizen met opname-capaciteiten van 12 tot 190 ouderen, die er gemiddeld 5 jaar verblijven. De verzorgingsbehoefte in de huizen is in de loop der jaren toegenomen. Dit heeft geleid tot verbreding van de zorgverlening. Maar er blijken echter nadelen te zijn.

Zowel door de brede instroom-mogelijkheden van nieuwe bewoners als door de toegenomen zorgbehoefte van aanwezige bewoners, is een overlapping ontstaan tussen het verpleeghuis Bethèsda, de Caprileskliniek en DSM, Departamentu Salú Mental. In het ziekenhuis en de Caprileskliniek verblijven ouderen met dezelfde zorgbehoefte als in het verzorgingshuis.

De wijkverpleging, het open bejaardenwerk, de Kwido pa Famia en het DSM verrichten uiteenlopende taken voor meer dan ouderen. De activiteiten geboden worden, blijken een deel elkaar te overlap Die taken zijn onder me huishoudelijke onder ning, hulp bij de licha verzorging, terminale en psycho-sociale begelei Ook worden transport lijkheden geboden. Maar onbekendheid met de lijkheden van wijkverpl wordt deze door met het ziekenhuis te laat a sproken, waardoor ou onnodig lang in het zie huis blijven opgenomen.

Zorgpreventie nauwelijks ontwikkeld
Woonsituatie van ouderen laat veel te wensen over

WILLEMSTAD — De geringe aandacht voor de woonkwaliteit van ouderen heeft tot gevolg dat ouderen eerder aangewezen zijn op de zorg van diverse instanties. In de concept-nota ouderenbeleid wordt geconstateerd dat men bij volkshuisvesting onvoldoende rekening houdt met bejaarden.

De particuliere woningbouw kenmerkt zich door Disneyland fantasieën, waarbij trapjes, portaaltjes, portiekjes het voor de oudere onmogelijk maken om in zijn eigen huis te blijven wonen indien hij minder valide wordt.

De woonsituatie is vaak ook bedreigend voor de gezondheid, bij voorbeeld door een te kleine leefruimte en de aanwezigheid van drempels in huis. Het gebrek aan geld en de onbekendheid met faciliteiten en ook de schaamte om toe te geven dat men zorgbehoevend is, maken dat veel ouderen en hun omgeving ondersteuning behoeven op het gebied van preventie.

Een reguliere vorm van preventie als zorg is nauwelijks ontwikkeld op Curaçao. Ook in het beleidskaderplan 'Wijkverpleging' van 1994 wordt onderkend dat hiermee niet genoeg aan de behoefte inzake preventie onder ouderen wordt tegemoet gekomen. Dit deel de zorg wordt doorgaans rkt tot het geven van lichting over aandoenin en ziekten.

De laatste jaren wordt welzijn van ouderen st meer beïnvloed door de g lens van onveiligheid, door de behoefte van de a staande ouderen aan o steuning en extra-m zorg groter wordt. Daa zal gewerkt moeten wor aan een goede ruimte indeling van de woono ving. Sociale controle e regelmatige surveillance enkele maatregelen die b werken dan repressieve m regelen van de overh vinden de samenstellers de nota.

Door verkiezingsuitslag

Raymond Bentoera treedt terug als DP-leider

WILLEMSTAD — Raymond Bentoera, politieke leider van de Democratische Partij heeft gisteravond tijdens een bestuursvergadering zijn functie van partijleider neergelegd. Reden tot zijn terugtreding is de stembusuitslag van afgelopen 12 mei. Er werd geen druk vanuit de partij-top op hem uitgeoefend zegt hij. Volgens Bentoera heeft hij het besluit genomen teneinde de partij de ruimte te geven om verder te gaan. Bentoera overweegt zelfs om uit de actieve politiek te stappen.

Voor hem is daarom niet zeker of hij terugkomt als raadslid. Hij weet ook nog niet wat hij gaat doen. Een evaluatie om geheel van het politieke toneel te verdwijnen, behoort tot de mogelijkheden, laat hij weten.

Bentoera kan overigens geen antwoord geven op de vraag of partijleiders van de DP op stemverliezen worden aangekeken. Wat hij wel weet, is dat het besluit niet echt moeilijk voor hem was, omdat hij al eerder bij de problemen rondom Sociale Zaken aan het bestuur zijn bereidheid om terug te treden bekendmaakte. "Ik heb gisteren zelf de beslissing genomen en er is tussen mij en de partij geen ruzie."

En toch heeft de politicus die al meer dan twintig jaar in de actieve politiek zit, niet een dergelijke grote achteruitgang in stemmen van de partij verwacht. Bentoera is echter niet teleurgesteld, hij is "een optmistisch mens die de blik vooruit heeft gericht, op de toekomst." Hoe het dan komt dat de partij zoveel kiezers heeft verloren? Hij beaamt dat er ergens iets mis is gegaan. "Misschien was ik teveel bestuurder en te weinig politicus." Het klinkt echter niet echt overtuigd.

Raymond Bentoera was in totaal drie keer gedeputeerde, waarvan tweemaal op de post Sociale Zaken en Volksgezondheid. Volgens hem heeft hij projectplannen gemaakt voor het bewoonbaar maken van de Otrobanda en omstreken. Zijn tweede periode als gedeputeerde van Sociale Zaken en Volksgezondheid begon in 1992. Wat hij voor zijn aftreden als gedeputeerde wil voltooien, is de instelling van een instituut voor de verslavingszorg. "Dat heb ik niet gedaan vóór de verkiezingen om niet beticht te worden van het uithalen van verkiezingstunt".

Hij realiseert zich terdege dat de post Sociale Zaken een moeilijke aangelegenheid is, omdat iedereen zichtbare resultaten verwacht. Het viel niet mee, de gedeputeerde ondervond tegenwerking bij het uitvoering van zijn taak, "en juist van degenen van wie je dat het minste verwacht".

In de talrijke controverses bij deze dienst was de rol die de media gespeeld heeft niet altijd even fair, dit antwoordt Bentoera op een specifieke vraag van de *Amigoe*. Volgens hem heeft men heel vaak niet begrepen waarom het ging.

Door gebrek aan informatie gaat men op de persoonlijke toer inplaats van op de *issue* te letten. Veel media zijn ook politiek gekleurd. Bentoera weet dat hij uitgekend deze dagen, direct na zijn afreden het mikpunt zal zijn van diverse speculaties in verband met zijn politieke toekomst.

Na bijeenkomst in Landhuis Ascencion

Nederlandse en Britse marine tekenen akkoord

WILLEMSTAD —De ondertekening van de 'letter of intent' door de commandant van de Zeemacht in het Caribisch gebied, brigade-generaal Van Kappen en de Britse admiraal Franklyn.

WILLEMSTAD —Op het landhuis Ascension is dinsdag een 'letter of intent' getekend over samenwerking tussen de Nederlandse en Britse marine in het Caribisch gebied. Dat gebeurde tijdens een bijeenkomst van commandanten van de Amerikaanse, Britse, Franse, Nederlandse en Venezolaanse zeestrijdkrachten in de regio.

De ondertekening is volgens de Britse admiraal Franklyn bedoeld als een bevestiging van de samenwerking tussen de Britse en Nederlandse marine. Het is een uitgangspunt voor een werkdocument waarin de samenwerking op defensiegebied wordt vastgelegd. "Het is net zo'n samenwerkingsverband als we al hebben in de NAVO", aldus Franklyn.

Hij ontkende, desgevraagd, dat de ondertekening iets te maken zou hebben met de oprichting van een Kustwacht in Antilliaanse wateren."Het heeft betrekking op de bestaande situatie en niet op eventuele nieuwe operaties."

De Amerikaanse admiraal Leahy, commandant van de Kustwacht, gestationeerd te Miami, wilde alleen kwijt dat zijn organisatie 'te allen tijde bereid was om mensen voor een op te richten Kustwacht te instrueren en te trainen'. "Wij hebben de ervaring. We beheren 1.8 miljoen vierkante mijl zee."

De bijeenkomst van de Caribische vlagofficieren duurt drie dagen en is maandag begonnen. De bijeenkomst op landhuis Ascension, dinsdag, werd ook bijgewoond door gouverneur Saleh. Vanuit Nederland was viceadmiraal Duyvendijk overgekomen.

Verder waren aanwezig de Franse generaal Rousseau, de Amerikaanse admiraal Grannuzo en de Venezolaans admiraal Briceño García.

Problemen met compressor op raffinaderij

WILLEMSTAD — De Re neria Isla heeft een tec nisch probleem met een co pressor van de Catalytic Cı cker, zo bleek gisteren, daarom werd de eenheid st gelegd.

Later werd de Katalytiscl Eenheid weer opgestart te wijl geprobeerd werd de cor pressor te herstellen. De cor pressor moet middels e gasvlam worden 'schoong brand', wat veel rook veroc zaakt. De raffinaderij bie haar verontschuldiging aan voor de rookoverlast e hoopt het probleem vandaa te hebben opgelost.

Adviezen over wapenvergunning voor Samander bij gouverneur

WILLEMSTAD—De gou verneur heeft vandaa alle adviezen binnengı kregen inzake het beroe dat wapenhandelaa Samander heeft aangete kend tegen het intrekke: van zijn wapenvergun ning. Het gaat om eeı advies van de procureur generaal en van het Cen traal Bureau Juridisch Zaken.

Zo wordt bevestigd door he Kabinet van de Gouverneur Hoe de adviezen luiden word pas bekend gemaakt nada de gouverneur zijn handte kening heeft gezet.

Gezaghebber Betrian trol begin dit jaar de vergunning van Samander in, maaı nadat deze bezwaar had aan getekend, kon hij zijn hande voortzetten. Dit omdat eer intrekking niet 'uitvoerbaar bij voorraad' is, ofwe meteen van kracht kar worden, zolang er nog beroepsmogelijkheden zijn.

In beroep gaan bij de gouverneur (die overigens in zo'r beroep slechts een formele functie vervult, de zaken worden afgehandeld door Lands- of Eilandsinstanties) neemt over het algemeen vele maanden tot anderhalf jaar in beslag. In dit geval is er sneller gewerkt. Het feit dat de Verenigde Staten een embargo op de Antillen hebben gezet inzake wapenen munitieexport, heeft waarschijnlijk mede een rol gespeeld bij de snelle afhandeling.

Samander zocht de laatste dagen de publiciteit in verband met het mogelijk intrekken van zijn vergunning. Hij vindt dat zijn goede naam daarmee wordt geschaad en overweegt een zaak tegen de overheid in te dienen.

Voor FOL staan alle opties open

MAN en PAR tevreden over eerste gesprek

WILLEMSTAD — MAN en FOL namen gisteren op uitnodiging van PAR afzonderlijk deel aan het oriëntatiegesprek dat in het Avila Beach Hotel plaatsvond. De delegatie van de politieke partijen PAR en MAN zijn tevreden over deze eerste bespreking. De politieke top van de FOL is gematigd tevreden.

Ed Bakhuis vice-voorzitter van de PAR, benadrukt dat er geen concrete afspraken zijn gemaakt. De bijeenkomst had voornamelijk het karakter van een soort aftasten, 'slechts een eerste poging tot afstemming van de prioriteiten'. In grote lijnen sluiten de prioriteiten van de drie partijen bij elkaar aan, zoals een crashprogramma voor de wijken, educatie en dienstverlening aan het publiek. De punten worden op schrift gesteld en naar de twee andere partijen verstuurd. Er werd nog geen datum vastgesteld voor een tweede bespreking.

De MAN heeft haar bereidwilligheid getoond om deel uit te maken van het nieuwe Bestuurscollege, alsook een verklaring van Don Martina. Ook heeft de fractie kenbaar gemaakt participatie van de FOL wenselijk te achten. De MAN-delegatie bestond gisteren verder uit Mayra Coffie, Benny Demei, Angel Salsbach en Magda Martina.

De samenstelling van een onderhandelings-commissie gebeurt vandaag. Het is de bedoeling dat de commissie aan de formulering van het politiek akkoord gaat werken. De partij verwacht eerstdaags een 'schema van activiteiten' van PAR, zoals gisteren werd toegezegd. Aan de hand van dat schema zal er gewerkt worden aan eerste indicatie voor wat betreft de verdeling van taken, zetels en aan de voordracht van MAN-kandidaten.

De punten van prioriteit die uiteraard in het actieprogramma van de MAN werden opgenomen, zullen aandacht krijgen. Het zijn de investering van het menselijk potentieel, sociale vernieuwing, economische ontwikkeling en versterking van de arbeidsmarkt, betere systeem van ordehandhaving en veiligheid en behoorlijk bestuur.

Voor FOL-leider Anthony Godett staan alle opties nog open. De partij gaat niet ten koste van alles deelnemen. "We kunnen zowel in de oppositie als in de regering het volk dienen." Godett schat de mogelijkheden voor deelname aan een nieuwe coalitie op fifty-fifty. Het gesprek van gisteren heeft op dit moment voor de FOL nog geen duidelijk beeld gebracht. In overleg met de achterban zal de FOL over dit eerste gesprek brainstormen. Godett wil zijn indruk van gisteren niet kwalificeren met de aanduiding 'gemengde gevoelens', maar 'afwachtend'.

De PAR heeft ook gesproken over het EOP, Eilandelijk Ontwikkelingsplan, het uitzettings- en toelatingsbeleid en het onderwijs en voornamelijk het terugdringen van het fenomeen van de drop-outs. Godett verklaarde vandaag zeer aandachtig te hebben geluisterd naar de wens van de PAR voor een totale terugdringing van het aantal dropouts tot nul, tegen het jaar 2000.

De partijleider is bereid om op basis van gelijkwaardigheid mee te werken aan de formatiegesprekken. Wanneer de partij morgen haar programma van actiepunten aan de PAR-leider overhandigt zal wellicht voor alle partners de prioriteiten van FOL wat duidelijker zijn, aldus Godett.

Hij wil wel duidelijk maken dat het niet vanzelfsprekend is dat zijn partij deel gaat uitmaken van de coalitie. Hiermee reageert hij ook op de vele speculaties rondom eventuele participatie van FOL. Direct na de verkiezingen hebben burgers van uiteenlopende sectoren een lans gebroken voor deelname van FOL. Nu, een paar dagen later beginnen opiniepeilers wat nuanceringen in hun meningen aan te brengen. Politici en ook vakbondsleiders 'raden' Godett via de media aan goed na te denken voordat hij beslissingen neemt.

Duo pleegt drie gewapende overvallen binnen een uur

WILLEMSTAD — Twee schaars geklede overvallers pleegden gisteren binnen een uur drie gewapende overvallen. De totale buit bedroeg ongeveer 800 gulden. Het tweetal is nog steeds spoorloos.

De eerste overval vond omstreeks kwart over tien 's morgens plaats in een toko aan de Noordzeestraat te Steenrijk. De twee mannen liepen de toko in en bedreigden de verkoopster. Zij namen ongeveer 100 gulden mee uit de kassa.

Ongeveer een kwartier later bezocht het tweetal de Toko Fruteria Bon Jesus te Dein. Ook daar werd de eigenaresse onder schot gehouden en opgedragen al het geld over te dragen. De vrouw gaf de overvallers een sigarendoos waarin zich slechts wat kleingeld bevond. De totale buit bedroeg ongeveer 100 gulden. Het tweetal reed vervolgens weg.

Een half uur later overviel hetzelfde duo twee vrouwen, die net hun inkopen hadden gedaan bij een toko te Klein Hofje. Het tweetal reed naast de vrouwen en de bestuurder vroeg de dames vervolgens of zij wisten waar een vriend van hen in de buurt woonde. Op hetzelfde moment stapte de andere crimineel uit de auto en hield hen onder schot. De vrouwen, een 70-jarige moeder en haar dochter, moesten hun tassen en zakken met inkopen afgeven. De buit bedroeg hier ongeveer 600 gulden.

Opmerkelijk was dat het tweetal nogal schaars gekleed was. De ene had een ontbloot bovenlijf, terwijl de andere slechts een handdoek om zijn middel droeg alsof hij net uit de badkamer was gestapt. Ook de vluchtwagen had zijn beste dagen gezien. De auto had geen bumper, de achterbak ging niet op slot en verder bezat de wagen een groot aantal deuken.

Te Colon sloeg gistermorgen de bekende drugsverslaafde Boe Sebastiana weer toe. De choller rukte een tas uit de handen van een vrouw en rende weg. Lang kon hij er echter niet van genieten. Korte tijd later werd hij aangehouden door de politie.

Een uur na uitspraak rechter:

ORANJESTAD — Ruim een uur nadat Romeo Thijsen vanmorgen van de rechter te horen kreeg dat hij zijn werk als directeur Directie Arbeid mag hervatten, ontving hij een brief van minister Eddy Croes waarin hij voor een tweede keer de toegang tot zijn kantoor wordt ontzegd. Vlak voor het ter perse gaan van deze editie verklaarde Thijsen dat hij tegen deze tweede schorsing vermoedelijk een tweede kort geding aan gaat spannen.

In de brief die Thijsen vanmorgen na het vonnis van de rechter ontving, staat dat hij 'in het belang van de dienst' de toegang en het verblijf tot de dienstgebouwen van Directie Arbeid wordt ontzegd. In de brief schrijft minister Croes verder: "Deze ontzegging van de toegang geldt tot uiterlijk 30 juni 1995, binnen welke termijn ik het onderzoek naar uw functioneren als directeur van Directie Arbeid zal afronden en u van mij een definitieve beslissing omtrent uw positie mag verwachten."

Vanmorgen om 08.30 uur werd in het gerechtsgebouw in Oranjestad het vonnis uitgesproken in het kort geding dat Thijsen aanspande tegen de regering van Aruba. De uitspraak was dat Thijsen weer tot zijn werkplek moet worden toegelaten totdat in de bodemprocedure over zijn klaagschrift zal worden beslist.

Thijsen, bijgestaan door advocaat P. Denz, spande een kort geding aan tegen de regering vanwege de schorsing met onmiddellijke ingang op 21 april door minister Eddy Croes van Welzijnszaken. In de schorsingsbrief schreef de minister: "De reden van het voornemen u onvoorwaardelijk te ontslaan, is gelegen in het feit dat u geruime tijd, in ieder geval sinds 1 september 1994, onbekwaam en ongeschikt bent het ambt van directeur van Directie Arbeid te vervullen, hetgeen nadrukkelijk bevestigd wordt en onomstotelijk is neergelegd in het rapp[...] van het Project Bureau R[...]ganisatie."

Denz zei tijdens behan[...]ling van de zaak dat [...] beslissing van Croes in st[...] is met de wet en de algem[...] beginselen van behoor[...] bestuur. Thijsen is n[...] gehoord voordat het besl[...] tot schorsing werd genom[...] Bovendien noemde Denz [...] PBR-rapport niet object[...] omdat Thijsen niet zou [...] betrokken bij de ond[...]zoeken.

Volgens Rudy Oomen, a[...]caat van de regering, f[...]tioneert Thijsen al jaren [...] als directeur van Dire[...] Arbeid. Dat is duidelijk n[...] voren gekomen in de r[...]porten van de Lands[...]cherche van januari 1994[...] januari 1995 en het rapp[...] van het Project Bureau R[...]ganisatie van 18 april 19[...]

Rechter Croes Fernan[...] is van oordeel dat Thijsen[...] zijn verzoek kan worden [...]vangen. Vast staat dat [...] niet is gehoord voordat [...] schorsingsbesluit werd [...]omen. Tijdens [...] gesprekken tussen [...] minister en Thijsen [...] bepaalde wantoestanden [...] de directie, heeft de minis[...] niet meegedeeld dat het vo[...]nemen bestond om Thij[...] te schorsen in het belang [...] de dienst.

Omdat Thijsen niet o[...] hoogte is gesteld dat [...] minister een schorsing o[...]weegde, is het beginsel [...] de rechtszekerheid en de z[...]vuldigheid geschonden. [...]gens de rechter had Thij[...] de kans moeten hebben [...] zich te verantwoorden in [...]band met het voornemen [...] hem te schorsen.

Ten slotte oordeelde [...] rechter dat ten tijde va[...] schorsing - op 21 april 1[...] - niet veel anders bekend [...] dan in januari 1994, toen [...] rapport van de Lands[...]cherche werd gepublice[...] Minister Croes zag [...] januari 1994 geen aan[...]ding om Thijsen te schor[...] [illegible] en g[...] gerede grond om hem nu [...] te schorsen.

Jaycees op zoek naar logo en naa[...] voor jeugdcongr[...]

ORANJESTAD — [...] het doel om door mid[...] van goede communic[...] problemen op te los[...] organiseren de Ar[...] Female Jaycees een '[...]*greso Juvenil*' voor [...] jeugd. De leeftijdsg[...] die men hiermee [...] bereiken is van 15 t[...] jaar oud.

Om een pakkende naa[...] een logo voor dit cong[...] vinden, doen de Jaycee[...] beroep op de Arubaanse [...] om voor 24 mei aanst[...] een naam en logo vo[...] congres in te leveren bi[...] Ponson van Radio Gal[...] Voor de maker of ma[...] van het uitgekozen on[...] is een mooie prijs ter be[...]king gesteld. De naa[...] logo moeten betre[...] hebben op de belevin[...]reld van de hedend[...] jeugd. Het '*Congreso J*[...]' vindt plaats op 1, 2[...] september aanstaande.

Intellectuelen van China vragen [illegible] democratie-mi[...]

[illegible]

ARUBA
AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE:
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za. gesloten.

TELEFOONS:
24333. Voor **spoedgevallen** na kantoortijd: **21639 en 22316. Pageboy 127-0379.**

FAX: 22368

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en **11141** (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

■ **ZOEKERTJES** verschijnen op di. en vr. en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op za. Alleen zoekertjes, die op ma. en do. vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus di. en vr.) verschijnen.

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad: dokter T.H.K. Lin via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrale (115).
San Nicolas: dokter Br. Every via Centro Medico Dr. Rudi A. Engelbrecht (tel.: 48833) of via Alarmcentrale (115).

BOTICA
(nachtdienst)
Del Pueblo, Caya Betico Croes 48. Tel.: 21253.

STICHTING WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
Voor informatie in alle districten kan men van ma. t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30-16.30 uur bellen. Openingstijdenzuigelingenbureaus (volgens afspraak): Oranjestad (tel.: 23168): do. van 08.00-12.00 uur; Savaneta (tel.: 47020): do. van 08.00-12.00 uur; Noord (tel.: 73425): di. van 08.00-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 45906): di. van 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.: 58288): di. van 08.00-11.00 uur en wo. van 08.0-12.00 uur; Dakota (tel.: 29008): wo. van 08.00-12.00 uur; Braziel (tel.: 48301): di. van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.: 25543): ma. van 08.00-12.00 uur.

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. **Bel 37687.**

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur - Spinozastraat 9.

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel. 38989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE
Tel. 23040/27352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van ma. tot en met vr. van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

FUNDACION RESPETA MI
(stichting tegen seksueel misbruik van minderjarigen)
Spinozastraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
Tel. 22318.

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, **tel.: 21720.** Voor **spoedgevallen** buiten kantooruren **tel.: 115.**

PARKE TIRAKOCHI
(Kinderpark te Savaneta, achter kleuterschool Promé Paso)
geopend van ma. t/m zo. van 16.00-18.30 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

Sfeer wordt grimmiger
Acties van vakbonden tegen kabinet verharden

ORANJESTAD — De acties en reacties inzake het protest tegen het kabinet-Eman in het algemeen en de *Implementation Agreement* tussen Setar, het Land Aruba en Fabela Group International in het bijzonder, verharden. De vakbonden SEPA, STA, SCCA en STT (ambtenaren, casino controleurs en telecommunicatie-werknemers) laten via een communiqué weten dat men donderdagochtend weer de straat op gaat; verdere details worden vanavond om 19.30 in een speciaal programma op TeleAruba bekendgemaakt.

Dat de sfeer grimmiger wordt, blijkt ook uit de reeks van bedreigingen die worden geuit. Een vakbondsleider, vice-voorzitter Ambrosio Curiel van SEPA, suggereerde brandstichting met uitspraken over en verwijzingen naar de rellen in Willemstad op 30 mei 1969 (in een artikel elders in deze editie reageert premier Henny Eman zeer verontwaardigd op deze opmerkelijke uitlating).

Adviseur Adri de Palm van minister Glenbert Croes werd gisteren met stenen bekogeld nadat hij een obsceen gebaar zou hebben gemaakt naar actievoerende Setar-werknemers. Zijn auto werd beschadigd. Deze actie was voor de bewindsman aanleiding om gisteravond, recht in de camera van TeleAruba kijkend, woedend en fel uit te halen naar oppositie en vakbeweging. Sabino Boekhoudt van STT protesteerde op zijn beurt heftig tegen de 'beledigende' handelingen van De Palm. Volgens de STT-man zou de adviseur geprobeerd hebben met zijn auto op de betogers in te rijden.

In het rijtje bedreigingen komt er ook nog een telegram van oppositieleider Nelson Oduber aan Augie Fabela van Fabela Group International bij. De MEP-leider verzoekt Fabela, die momenteel in het Sonesta Hotel verblijft, 'het eiland te verlaten'. Oduber: *"We kindly request you to abandon our island, because we do not want people like you.'*

Voor de oppositie is Fabela een 'persona non grata'. Oduber spreekt in het telegram over een *'immoral and unethical'* contract tussen Aruba, Setar en Fabela. "Uw aanwezigheid op Aruba is een klap in het gezicht van de Arubaanse bevolking."

STIL

De Setar-Fabela kwestie heeft de gemoederen op Aruba flink in beweging gebracht. Bijna alle opinieleiders hebben intussen hun zegje gedaan; coalitie, oppositie en diverse vakbondsleiders. Opvallend stil is het echter van de zijde van werkgevers.

Voorzitter Robert (Choby) Croes van de grootste werkgeversorganisatie, Aruba Trade and Industry Association (ATIA), verklaart desgevraagd eerst het overleg met de regering af te wachten alvorens met een standpunt naar buiten te treden. "Wij willen het verhaal van twee kanten horen," aldus Croes. Premier Henny Eman zei vanmorgen tegen *Amigoe* dat het verzoek van ATIA 'eerst nog in de ministerraad besproken moet worden'.

De minister-president vertelde dat er momenteel een 'stuurgroep van deskundigen' bezig is het beginselakkoord, zoals Eman de *Implementation Agreement* noemt, te bestuderen. Er wordt onder meer bekeken of en hoe het contract 'gewijzigd en verbeterd' kan worden.

Op de vraag aan Eman of het een en ander de verhouding met coalitiegenoot OLA, de partij van Glenbert Croes, in gevaar brengt, antwoordt hij zonder aarzelen: "Absoluut niet. Ik sta nog steeds 100 procent achter Glenbert." De premier meent dat de acties gezien moeten worden als een poging om een wig te drijven tussen AVP en OLA. Overigens benadrukt Eman dat hij 'geen bezwaren' heeft tegen nette oppositie. "Wij leven in een parlementaire democratie."

Voor de televisie zei premier Eman gisteravond dat zijn regering sinds 1 september 1994, toen het kabinet aantrad, veel heeft bereikt. Hij noemde de verhoging van de pensioenen en de minimumlonen. Ook op het terrein van telecommunicatie zijn er ambtitieuze plannen, waarvan het contract met Fabela voor wat betreft een nieuw cellular-systeem slechts een heel klein onderdeel uitmaakt.

Wat de acties van morgen precies inhouden is onduidelijk. Ook de precieze motivering van de voor donderdagochtend aangekondigde acties is niet geheel helder.

SEPA, STA, SCCA en STT spreken in hun persbericht over de situatie dat ambtenaren door de huidige regering 'geofferd' worden.

Protestmars naar bestuurskantoor



■ *ORANJESTAD — Werknemers van Setar hielden gistermorgen weer een protestmars vanaf het Setarcomplex te Seroe Blanco naar het bestuurskantoor. De werknemers, in hun witte shirts en op gymschoenen, eisen dat de minister van Verkeer en Communicatie het contract met de Fabela Group International voor vestiging van een cellulair communicatiebedrijf, weer intrekt.*

Geen vestigingsvergunning voor firma Smith in Marriott

ORANJESTAD — De buitenlandse firma W.H. Smith, die onlangs een vergunning heeft aangevraagd om zich te vestigen in het nieuwe Marriott hotel, krijgt geen vestigingsvergunning om winkels te openen op Aruba. Dit maakte minister van Economische Zaken en Toerisme Robertico Croes gisteren bekend.

W.H. Smith is een dochtermaatschappij van een groot warenhuis. Begin vorige maand werd bekend dat dit bedrijf een vestigingsvergunning had aangevraagd voor meerdere *retail stores* op Aruba. De bedoeling hiervan was dat één van de W.H. Smith-winkels in het Marriott zou komen.

Tegen de vergunningaanvraag om in een 300 vierkante meter ruimte in het Marriott hotel een winkel te openen, kwamen met name de Arubaanse bedrijven De Wit Stores en Antraco in opstand. De Aruba Retail Merchants Association (ARMA) vroeg minister Robertico Croes vervolgens om niet mee te werken aan het afgeven van de vergunning.

ARMA-voorzitter Paul van Niel verklaarde toen aan *Amigoe*: "Als aan één buitenlands bedrijf een vergunning wordt gegeven, is het hek van de dam. De regering schreeuwt constant dat er geen buitenlandse werknemers worden geaccepteerd zolang er voldoende Arubaanse werknemers beschikbaar zijn. Het moet daarin consequent zijn en er dan ook voor zorgen dat buitenlandse bedrijven geweerd worden, zolang er capabele Arubaanse bedrijven zijn."

Tot nu toe zijn er vier, reeds op Aruba gevestigde, buitenlandse zaken die een winkel in het Marriott hotel zullen openen. Dit zijn: Colombian Emeralds, Benetton, Red Sails en Studio Italia. De Aruba Trade & Industry Association (ATIA) toonde zich gisteren verheugd over de beslissing van de minister.

Weer Venezolaanse boot opgebracht

ORANJESTAD — De kapitein van de Venezolaanse vissersboot 'Tonia' kreeg tien mijl uit de kust van Punto Brabo van politieboot PB-1 opdracht naar de haven van Oranjestad te varen. De boot werd op heterdaad betrapt bij het vissen in Arubaanse territoriale wateren.

De PB-1 bemerkte bij het opbrengen van de boot dat nog twee sleepnetten in het water waren. Daar bevond zich vis in. Kapitein Jesus Narvay verklaarde 'niet te weten dat hij zich in Arubaanse territoriale wateren bevond'. De 'Tonia', met zes bemanningsleden aan boord, was twaalf dagen gelegen uit Las Piedras vertrokken. Bij aankomst in de haven werd de boot doorzocht door zowel douane als de Sectie Verdovende Middelen, waarbij echter niets werd gevonden.

Basketballzege Malta Amstel en Protons

ORANJESTAD — De Junioren basketballcompetitie werd voortgezet met overwinningen voor de meisjes van Malta Amstel Aruba Juniors en de jongens van Protons Noord Central.

Malta Amstel versloeg Compudoc CPB met 44-16, na een 15-9 voorsprong bij rust. Marushka Tromp scoorde 10 punten voor Malta Amstel en Deborah Arrow 4 punten voor Compudoc.

De jongenswedstrijd eindigde in een 36-26 overwinning voor Protons op PMC Rangers. Protons had bij de rust de leiding met 21-16. Hier waren de topscorers Marcelino Brete (Protons) met 12 punten en Ivan Maduro (Rangers) met 8 punten.

Hal Williams voorzitter ARDA

ORANJESTAD — Hal Williams, de general manager van Casa Grande nv en La Cabana All Suite beach resort & Casino werd onlangs gekozen tot voorzitter van de Caribische afdeling van de American Resort Development Association (ARDA). Hij is lid van het bestuur van de Caribbean Hotel Association (CHA) en tweede vice-voorzitter van de Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA).

Williams is reeds vele jaren actief lid van de ARDA. Destijds was hij geassocieerd met de in Florida gevestigde Mariner Group, waar hij de leiding had over 12 timeshare projecten in Zuidwest Florida. Drie jaar geleden bracht Williams La Cabana in contact met de ARDA. Sindsdien heeft de staf van La Cabana de ene erkenning na de andere gewonnen voor uitstekende service, verkoopprestaties en tevreden gasten.

Williams is al twintig jaar werkzaam is in de hotelindustrie. Hij werkte gedurende tien jaar in topfuncties bij Hyatt, ondermeer als general manager van het Hyatt Kuiliama in Hawaii.

Premier keurt dreiging van vakbonden sterk af

ORANJESTAD — In een brief aan alle vakbonden stelt premier Henny Eman met "verbazing en grote verontwaardiging" kennis genomen te hebben van gedane uitlatingen die dreigen 'Aruba in brand te steken, net zoals het geval was op 30 mei 1969 op Curaçao'. Deze uitlatingen zouden gedaan zijn door de vice-voorzitter van de ambtenarenvakbond SEPA, Ambrosio Curiel, op radio *Hit '94* tijdens een praatprogramma met de vakbonden en de oppositie over de Setar-affaire.

Eman maakt in zijn brief aan de vakbonden duidelijk dat dergelijke gedachten 'verontrustend en absoluut onaanvaardbaar' zijn en door de regering niet geduld worden. "De regering heeft alle middelen om dit te voorkomen tot haar beschikking en indien nodig zullen deze middelen gebruikt worden om land en volk te beschermen", aldus de premier.

De premier stelt in zijn brief dat de regering zich altijd bereidwillig heeft getoond voor het voeren en handhaven van een gezonde en open dialoog met de vakbonden. "Maar de regering heeft nu ernstige moeilijkheden met deze negatieve ontwikkeling", zei Eman.

De bewindsman laat in zijn brief weten dat de regering, voordat de bijeenkomsten met de vakbonden worden hervat, als voorwaarde stelt dat de te veroordelen uitlatingen herroepen worden. "Zodat we kunnen blijven samenwerken voor ons Aruba."

Telecommunicatie expositie in bibliotheek

ORANJESTAD — Ter gelegenheid van Wereld Telecommunicatiedag - woensdag 17 mei - werd gisteren in Biblioteca Nacional Oranjestad in samenwerking met Setar de expositie 'Telecommunicatie' geopend. Setar's pr-vrouw Suzy Maduro sprak hierbij een boodschap uit over telecommunicatie en milieu.

Volgens de Setar-boodschap is de informatie-industrie, in tegenstelling tot de industrieën tijdens het industriële tijdperk, milieu-vriendelijk. Vandaag is het beschermen van de groei van het globale informatie netwerk één van de belangrijkste taken van de internationale gemeenschap. Dit netwerk vergemakelijkt de economische ontwikkeling in harmonie met het natuur-milieu. Het versterkt tegelijkertijd de realisatie van de sociale, culturele en politieke idealen waarop vijftig jaar geleden het systeem van de Verenigde Naties gebouwd werd.

WOENSDAG
DIVERSEN
BASEBALLCOMPETITIE
19.45 uur Marlboro vs P. Rockets - Marlboro Ballpark.

DONDERDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zo. van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden ma. t/m vr. van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; za. van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111)

Ruim 2000 auto's meer op de weg

ORANJESTAD — Uit de cijfers van de afdeling motorrijtuigenbelasting van de Ontvanger blijkt dat er 2.194 meer auto's op de Arubaanse wegen rijden dan vorig jaar. In april 1994 werden er in totaal 31.470 auto's geregistreerd, terwijl dit jaar 33.664 automobilisten hun motorrijtuigenbelasting betaalden.

Voor wat betreft de autobussen is het aantal vrijwel hetzelfde gebleven (114) en ook het aantal taxi's is niet veel toegenomen (1994: 345, 1995: 352). Er zijn (dit jaar) wel meer huurauto's: vorig jaar waren dit er 2720 en nu 3082, dus 362 meer.

De grote groei zat vooral in de 'gewone' auto's, de zogenaamde A-platen. Vorig jaar werden er 28.291 platen betaald; dit jaar 30.116.

Politiecommissaris Lucas Rasmijn zei maandag nog dat er 40.000 auto's op Aruba rondrijden. Blijkbaar baseert hij zich daarbij op eerdere uitlatingen van de consumentenbond CAS.

Mercera overleden

ORANJESTAD — Uit Nederland werd vanmorgen bericht ontvangen dat Richard Mercera op 50-jarige leeftijd is overleden. Vorig jaar vertrok hij vanwege zijn ziekte naar Nederland, waar hij een niertransplantatie zou ondergaan. Mercera overleed door complicaties (een longontsteking). Hij werkte op het Arubahuis.

Mercera was op Aruba gedurende lange tijd werkzaam bij DOW. Hij was destijds waarnemend directeur van DOW. Hij was speciaal belast met de wegendienst en was lid van een aantal commissies, waaronder de Coördinatie Commissie Veilig Verkeer.

MAVO-examens 1995
Leuke en gevarieerde onderwerpen opstel

ORANJESTAD — 'Mijn school, mijn gevangenis', was een van de twaalf onderwerpen voor Nederlands opstel waaruit de examenkandidaten van de MAVO's konden kiezen. Veel leerlingen vonden dit een onderwerp waarover zij hun hart wel eens wilden luchten. Na drie dagen examen hebben de MAVO-kandidaten nog vier dagen, tot en met volgende week dinsdag, voor de boeg. De vakken Scheikunde, Nederlands tekst en opstel en Aardrijkskunde hebben de leerlingen al gemaakt.

Cees van Vliet, hoofd van de Mon Plaisir MAVO, is optimistisch over de resultaten van dit jaar: "Ik hoop hetzelfde slaagpercentage als vorig jaar te halen." Maiky Laclé van het La Salle College is daarentegen pessimistisch gestemd: "Wij hebben 105 eindexamenkandidaten. De school heeft te veel leerlingen. Tot nu toe lijkt het er niet op dat de resultaten om te juichen zullen zijn."

Dit jaar wordt het examen Nederlands nog op Curaçao gemaakt, maar volgens Van Vliet zal het volgend jaar wel op Aruba gemaakt worden. Het vak Geschiedenis, wat altijd als 'vluchtvak' (feitjes leren, goede punten halen) werd gezien, wordt door de leerlingen als 'moeilijk' beschouwd. Zij moeten namelijk uit bepaalde feiten en gegevens conclusies trekken en verbindingen leggen. "Ik houd mijn hart vast", zegt zelfs Van Vliet over Geschiedenis.

Scheikunde en Aardrijkskunde 'vielen niet tegen'. De leerlingen waren vooral bij Aardrijkskunde zeker drie kwartier voor tijd al klaar, hoewel er toch 40 antwoorden gegeven moesten worden. De Nederlandse tekst was ook 'best te maken' volgens zowel de leerkrachten als de leerlingen.

Er waren 12 zeer gevarieerde opstelonderwerpen voor Nederlands, waaronder twee 'aanloopverhalen' met politieke achtergrond en een over censuur. De kandidaten konden ook kiezen uit actuele onderwerpen zoals 'Het proces van de eeuw' (O.J. Simpson) en 'De doodstraf' (Susan Smith, de jonge moeder die haar twee kinderen liet verdrinken). Het enige milieu-bewuste onderwerp was 'Blijf met je handen van onze stranden' en verder waren de titels: 'Sorry, neem me niet kwalijk....', 'De hamburgergeneratie', 'All you need is ....'.

'Mijn school, mijn gevangenis', 'Vrijdt de jeugd (veilig)' en 'Vader is niet thuis, moeder is niet thuis' gaven de kandidaten de mogelijkheid om eigen ervaringen op papier te zetten. Schoolhoofden Laclé en Van Vliet maken zich nu op voor morgen, als de multiple choice examens Engels gehouden worden.

Domeinbeheer

ORANJESTAD — De afdeling Domeinbeheer is voor twee maanden - van 15 mei tot 15 juli - tussen 13.00 en 16.30 uur voor het publiek gesloten.

Domeinbeheer is 's morgens wel normaal open. De sluiting 's middags is in verband met reorganisatie-werkzaamheden in het kader van het nationale huisvestingsplan van de regering.

Tigers winnen openingsduel van Brewers

Wild Cats moeiteloos langs Lagun Stars dankzij Valies

WILLEMSTAD — Na Santa Maria Pirates en Mahuma Tigers is het negental van Wild Cats de derde winnaar geworden in de kersverse AA-klasse baseballcompetitie die dit seizoen over vijf ronden gaat. Cats won gisteravond moeiteloos met 9-1 van Lagun Stars dankzij briljant heuvelwerk van Omar Valies. Het debuterende Mahuma Tigers doorstond maandagavond op glansrijke mainier de vuurproef in de hoogste baseballafdeling. Tegenstander Amstel Brewers werd naar een 7-4 nederlaag gespeeld.

Bij Wild Cats maakte Renato Anasagasti gisteravond zijn debuut als speler/manager. Het feit dat hij de technische leiding had, had helemaal geen invloed op zijn prestaties. Integendeel, hij scheen extra inspiratie te putten uit zijn dubbelrol. In vijf slagbeurten liet hij niet minder dan vier honkslagen noteren en tekende ook nog eens voor drie RBI's.

GEEN BESOGNES

Dat hij niet veel besognes had als manager was mede te danken aan het uitstekende optreden van pitcher Omar Valies die de tegenpartij slechts drie honkslagen toestond en de slagmensen van Lagun slechts zeven slagbeurten meer gunde dan het minimum van 27. Dat zijn teamgenoten betrekkelijk veel steekjes lieten vallen in de verdediging had geen verstrekkende gevolgen.

De tegenpartij maakte het trouwens hlemaal te bont met zeven veldfouten, drie deadballs en de nodige vrije lopen. Met een offensief van elf honkslagen, waaronder een drietal twee-honkslagen konden de wilde katten daarom zonderal te veel problemen hun voorsprong uitbouwen tot 9-1.

De eindcijfers waren: 9-11-5 en 1-3-7 met Omar Valies als winnend werper en Reynold Anderson als verliezer. Anderson hield het vijf innings uit op de heuvel, waarna hij werd vervangen door Hayacinth Martina die het verder redelijk deed.

MAHUMA

Het Mahuma-initiatief liet niet lang op zich wachten. Al in de eerste inning werd het eerste punt op het scorebord gebracht dankzij honkslagen van Rolin Eustacia en Roberto van Aanholt. In de derde en vierde inning liepen de tijgers verder uit tot 5-0. Drie van deze runs werden in de derde inning gescoord mede dankzij drie fouten bij Brewers en verder een wildpitch, een passed ball en een sacrifice-fly van Royston Jacoba.

Een behoorlijke achterstand dus voor Brewers dat tijdig leek te reageren met een rally van drie punten in de tweede helft van de vijfde inning. Lourens en Giovanni Pieternella (tweehonkslag) zorgden daarbij voor het slagwerk. Giovanni St. Jacoba bracht echter met een homerun in de zesde inning het verschil op dire punten, waarmee de partij ook eindigde nadat aan beide kanten nog eenmaal werd gescoord.

De eindcijfers luidden 7-8-4 voor Tigers en 4-7-4 voor Brewers. Martina eindigde als winnend werper. In de zevende inning verving Curby Brunken hem die in de resterende innings niet minder dan vier strike outs liet noteren. De nederlaag ging naar Richard Isenia die al in de derde inning het heuvelwerk overdroeg aan Marshall Felicia.

Een belangrijke overwinning voor Mahuma Tigers, een jonge ploeg die het voordeel heeft onder de leiding te staan van een doorgewinterde manager als Marcel Brigitha. Brtigitha fungeerde vroeger al als manager in de AA-klasse bij de Royal Scorpions.

Vanavond wordt de competitie voortgezet met de laatste wedstrijd van vier partijen. Royal Scorpions en Groot Kwartier debuteren dan in het juist begonnen seizoen.

Peloton kreunt bij aanval van Rominger

LORETO — De wielerkaravaan in de Ronde van Italië heeft gisteren kreunend en steunend het eerste pesterijtje van Tony Romiger ondergaan. De Zwitser bedankte zijn ploeggenoten voor het opknappen van al het vuile werk met zijn tweede ritzege. De klassementsleider had op het lastige aankomstparkoers aan één tempoversnelling genoeg zijn al ruime marge op de concurrentie met enkele seconden te vergroten.

Bij zijn eerste dagzege, zondag in de tijdrit, was Rominger op eigen kracht aangewezen. Twee dagen later had de Zwitser zijn ploeg hard nodig om zijn concurrenten in het peloton te bezweren. Eerst riepen de knechten van de Mapei-kopman de zelfmoord-poging van Fabrizio Bontempi (solo van 142 km) een halt toe, vervolgens toomden ze met hun kopman de aanvalsdrang van de Italiaan Chiappucci in. Bij de aanval in de slotfase van de Rus Bobrik reed de 34-jarige leider van Mapei het gat persoonlijk dicht, om direct de beslissende jump naar zijn tweede ritoverwinning in te zetten.

Tijdens de twee heuvelachtige ronden van elf kilometer rond Loreto hoopten gisteren enkele klassementsrijders het in de tijdrit verloren terrein enigszins goed te maken. Het was echter de Zwitser die de aanval niet schuwde en opnieuw enkele tellen aan zijn voorsprong kon toevoegen.

Fondriest verloor in enkele honderden meters als nummer twee vier seconden, Berzin (winnaar van vorig jaar) twee meer. Bovendien incasseerde Rominger als étappewinnaar nog eens twaalf seconden bonificatie, waardoor Fondriest zijn achterstand in het klassement zag oplopen tot 51 seconden. De harde koers in de slotfase ging ten koste van tweevoudig étappewinnaar Mario Cipollini, die door de dadendrang van de Mapei's wegviel uit de top van het klassement.

"Met deze zege wilde ik mijn ploeggenoten bedanken voor het vele werk dat ze in de vierde rit hebben opgeknapt. De anderen formaties lieten ons alle gaten dicht rijden. Een mooie reden voor de ritoverwinning te gaan. Doen andere ploegen ook mee aan de jacht, dan ben ik nog weleens genegen iets cadeau te geven. Daarnaast is elke overwinning meegenomen", grijnsde de drievoudig winnaar van de Ronde van Spanje na zijn geslaagde speldeprik.

Op de vierde dag van de Giro viel Erik Breukink uit de eerste twintig van het klassement. Patrick Jonker, die bijna een minuut verspeelde, handhaafde zich redelijk op de zeventiende plaats.



■ *LORETO - De Zwitser Tony Rominger voert het algemeen klassement aan in de Ronde van Italië die momenteel verreden wordt. Hier gaat hij over de finish in de vierde étappe een rit van Mondolfo naar Loreto die hij won in een tijd van vijf uur, 30 minuten en 35 seconden.*

Sabatini kwart eeuw



■*BERLIJN — Gabriëla Sabatini snijdt haar verjaardagstaart aan na het begin van de Open Duitse tenniskampioenschappen voor vrouwen in Berlijn. Gaby vierde gisteren haar 25ste verjaardag.*

Buladó aan leiding na openingsdag AK-zwemmen

WILLEMSTAD — De eerste dag van de AK-kampioenschappen zijn achter de rug en leverde de fel begeerde winst op voor de vereniging Buladó die met een voorsprong van 31 punten leidt.

Na de officiële opening met een defilé door de deelnemende verenigingen waarbij vooral de nieuwe tenuen van Sithoc en Buladó opvielen, sprak voorzitter van de zwembond Elco Gonet het openingswoord. Vervolgens startten de wedstrijden met de 1500 meter voor jongens en 800 meter vrije slag voor meisjes.

Sithoc demonstreerde hier als vanouds kwaliteit op de zes afstandsnummers: Goud voor de meisjes Soa Berenos, Kim Cratsz en Caroline Teeuwen en bij de jongens Camillo Berenos en Clifford Cratsz. De enige Buladó die hier goud pakte was Ralph Jantji bij de 11/12-jarige jongens.

KWALIFICATIE

Op de 50 meter schoolslag voor 8 jaar en jonger ging het goud naar respectievelijk Dayen Pietersz van Sithoc en Christopher Sellier van Buladó. Bij de 9/10 leeftijdscategorie waren Aisha Elstak (B) en Steward Marshall van de Dolfijnen succesvol. Op de 100 meter tikten Kimberley Schoop (B) en Ingmar Riley (B), Ann Juliana (Sharks), Camillo Berenos (Si), Miriam Hooijer (Si) en Douglas Cachemir (Si) het eerste aan. Zowel Ingmar, Camillo als Douglas kwalificeerden zich met deze tijden voor de CCCAN.

De 50 meter vlinderslag resulteerde bij de jongsten in winst voor Stephanie Dijkhuizen en Christopher Sellier, beide van Buladó. Vervolgens kwam de 200 meter rugslag die werd gewonnen door Kimberley Schoop (B), Ralph Jantji (B), Debora Wason (B), Rayson Bouthisma (B), Tessa Salomon (Si) en Sammy Chong (D). Ook Tessa zwom binnen de CCCAN-limiet.

Bij de meisjes van 9-10 jaar was de 50 meter vlinder een totale 'upset' met winst voor Ghyslene Maria (B) die de favorieten Kim Liong en Zonairis Thielman het nakijken gaf. Bij de jongens won zoals verwacht Rajiv Gonet (B).

Het slotnummer was de 50 meter vrije slag. Hier werden geen opzienbarende tijden neergezet wat waarschijnlij te wijten was aan de sterke tegenwind waar de zwemmers mee te kampen hadden. Desalniettemin wisten zowel Ralph Jantji (B) als Sheldon de Lanoi (B) hun plaats in de CCCAN veilig te stellen.

Zaterdag en zondag gaan de kampioenschappen verder met 's morgens vanaf 9.30 uur series en om 17.30 de finales.

Schorsing Katrin Krabbe door rechtbank opgeheven

MUNCHEN — De arrondissements-rechtbank in München heeft vanmorgen de schorsing van Katrin Krabbe opgeheven. De atlete was op 22 augustus 1993 door de Duitse bond en de Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF) voor twee jaar geschorst wegens onsportief gedrag.

De schorsing niet werkte. De rechtbank oordeelde dat de schorsing niet werkte. Bovendien oordeelde rechter Wolfgang Rabl dat de Duitse bond en de IAAF verplicht zijn de tweevoudige oud-wereldkampioene op de 100 en 200 meter de door de schorsing veroorzaakte financiële schade te vergoeden. De hoogte van het schadebedrag werd niet vastgesteld. De advocaten van de inmiddels zwangere Krabbe hadden 751.625 mark (Bijna negen ton) schadevergoeding geëist.

De uitspraak heeft nog geen rechtskracht omdat de Duitse bond en de IAAF in beroep gaan.

Samaranch achter kandidatuur Peking

PEKING — Peking moet zich kandidaat stellen voor de organisatie van de Olympische Spelen in het jaar 2004. Dat zei Juan Antonio Samaranch, voorzitter van het Internationale Olympische Comité (IOC) vanmorgen tijdens zijn bezoek aan de hoofdstad van de Chinese Volksrepubliek. Samaranch woonde het afgelopen weekeinde de strijd om de wereldtitel tafeltennis in Tianjin bij.

Peking was kandidaat voor de Spelen van 2000, maar werd in 1993 bij de verkiezing verslagen door de Australische stad Sydney. Het verschil bedroeg slechts twee stemmen. Samaranch prees bij zijn bezoek de faciliteiten in Peking en releveerde aan het succes van de Aziatische Spelen, die in 1990 in China werden gehouden.

China heeft zich nog niet officieel kandidaat gesteld voor de organisatie van de Spelen in 2004. Inmiddels hebben twaalf steden de intentie uitgesproken om de Olympische Spelen in dat jaar in huis te halen. Het IOC heeft echter nog geen enkele officiële kandidatuur ontvangen.

Flemming Povlsen's carrière voorbij

DORTMUND — De voetbalcarrière van Flemming Povlsen is voorbij. De 28-jarige speler van Borussia Dortmund kan na vijf operaties aan zijn knie niet meer op het hoogste niveau in actie komen.

"Met mijn knie gaat het niet meer. Het is voorbij", zei de voormalige aanvaller van PSV en FC Köln. "Nu kan ik alleen nog maar met mijn zoontje Nicolai voetballen. Ik hoop dat hij ooit in mijn voetsporen treedt."

Povlsen scheurde op 20 september bij het bekerduel tussen Borussia Dortmund en Kaiserslautern voor de tweede keer een kruisband. Hij stak veel energie in een terugkeer. Dagelijks oefende hij in een revalidatiecentrum om de spieren van zijn knie sterker te maken. Een invalbeurt in het duel tegen Eintracht Frankfurt op 11 maart was de enige beloning voor zijn inspanningen.

In de linkerknie van Povlsen ontbreekt inmiddels 70 procent van de binnen- en 50 procent van de buitenmeniscus. In april 1993 stond hij ook al een half jaar buitenspel nadat de kruisband in zijn rechterknie was afgescheurd.

De zestigvoudige international die in 1992 met Denemarken de Europese titel veroverde, speelde 110 wedstrijden voor Borussia Dortmund en maakte twintig doelpunten. De Duitse club nam Povlsen in 1990 voor ruim 4,5 miljoen gulden over van PSV. De voetballer heeft een baan bij Borussia aangeboden gekregen. Maar de aanvaller wil terug naar zijn geboorteland. "Ik wil met mensen werken. Ik sta voor alles open. Alleen een functie als trainer trekt mij niet."

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(Bonamweg 49, Brievengat)
(Tel. 376620/376626)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; di.- en do.-morgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vri. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWÉ
dammen:
do. van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGÍA
(Tel. 612573)
lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwé.**
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

CURAÇAO BULLETS SKATERS
(Schaatsclub Curaçao).
elke do. van 17.00-20.00 uur training *in line skates* en *skeelers op de Koredor* (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie **tel.: 377289** (vragen naar Kees).

BASEBALL
(Prome buelta klasse-AA)
19.30 uur Royal Scorpions vs Gr. Kwartier Stars - Sentro Deportivo Kòrsou.

Weah: De eerste superspits sinds Marco van Basten?

MILAAN — In hun gedachten hebben de voetballers van AC Milan al afscheid genomen van Marco van Basten, de Nederlander die al jaren met de enkel sukkelt en voor afkeuring moet vrezen. Opgetogen reageerden de tegenstanders van Ajax in de finale van de Champions League op de komst van de Liberiaan George Weah naar Lombardije.

Libero Franco Baresi zei gisteren: "Sinds Van Basten is Milan aldoor op zoek geweest naar een spits van vergelijkbaar niveau. Weah lijkt me perfect geschikt voor de positie."

"Weah is een erg goede speler", zei de Montenegrijn Dejan Savicevic. "Ik heb hem via de televisie bewonderd tijdens wedstrijden in de *Champions League*. Tegen ons was hij niet zo goed in San Siro. Maar zijn tegenstander was Maldini, één van de beste verdedigers ter wereld."

De 28-jarige Weah, geboren in Monrovia, gaat tot de zomer van 1997 ruim drie miljoen gulden per seizoen verdienen. De transfersom bedroeg tussen de twaalf en dertien miljoen gulden. Weah, die een Liberiaans en een Frans paspoort heeft, is de vierde buitenlander van AC Milan, na Boban, Savicevic en Desailly. In de Europa Cup en de Italiaanse competitie mogen drie buitenlanders spelen.

De 1,84 meter lange, snelle technicus, die eerder speelde voor Young Survivors en Invincible Eleven (Liberia), Tonnerre Yaoundé (Kameroen) en AS Monaco, scoorde in drie seizoenen bij Paris Saint Germain 56 keer. In de huidige jaargang staat hij op 19 treffers, waarvan er opvallend genoeg meer zijn gemaakt in de *Champions League* dan in de nationale competitie: acht om zeven. De overige vier doelpunten maakte hij in de twee nationale bekertoernooien.

Zola draagt eventuele beker op aan ontvoerde vriend

Geen duidelijke favoriet in 'Italiaanse' UEFA Cup finale

ROME — Als Parma vanavond de UEFA-beker wint ten koste van Juventus draagt sterspeler Gianfranco Zola de zege op aan de ontvoerde zakenman Giuseppe Vinci. Zola en Vinci zijn bevriend. Ze zaten samen in militaire dienst.

Zola sprak zijn voornemen uit aan de vooravond van de tweede finalewedstrijd tussen Parma en Juventus in Milaan, voor de gelegenheid de thuishaven van Juventus uit Turijn. Parma, voor het derde seizoen op rij actief in een Europese finale, won de eerste wedstrijd met 1-0.

Vinci, een 32-jarige zakenman, is in december ontvoerd en sindsdien spoorloos. De politie denkt dat hij in Sardijnse handen is. Afgelopen zondag ontvoerde de Sardijnse maffia Giovanna Maria Licheri. "Ik ben geschokt door het nieuws van een nieuwe kidnap", aldus de op het Italiaanse eiland geboren Zola, met de Colombiaan Asprilla het aanvallende brein van Parma.

Voor beide clubs is de wedstrijd van woensdag de tweede in een serie van vijf in korte tijd. Zondag volgt de derde, in de competitie. Bij een zege is Juventus, koploper in de *Serie A*, voor de 23ste keer kampioen van Italië. Parma staat tweede. Ook in de finale van de nationale beker spelen de clubs nog twee keer tegen elkaar.

VOORSPRONG

Gianluca Vialli, steraanvaller van Juventus, meldde slim dat de druk vanavond volledig bij de Parmezanen ligt. "Psychologisch gezien zijn wij in het voordeel omdat dit voor hen de wedstrijd van het seizoen is terwijl wij vrijwel zeker zijn van de nationale titel." Juventus heeft met nog drie wedstrijden te spelen een voorsprong van zeven punten.

Opvallend is dat Juventus, net als in de halve finale tegen Borussia Dortmund, uitwijkt naar stadion San Siro in Milaan. De club houdt daar meer reclamegeld over dan in het eigen Delle Alpi. De interesse voor Juventus in de contreien van Milaan, op twee uur rijden van Turijn, is overweldigend. Het stadion zal zijn gevuld met ongeveer 80.000 toeschouwers.

Zowel de ploeg van trainer Lippi als die van Scala mist belangrijke spelers. Bij Juventus zijn Kohler en Conte geblesseerd, Tacchinardi en de Fransman Deschamps geschorst. Ferrara, de Kroaat Jarni en Marocchi zijn zekere vervangers. Doelman Peruzzi keert terug na een blessure. Bij Parma mogen de Argentijn Sensini, Apolloni en Pin niet meedoen wegens schorsingen, terwijl de Zweed Brolin al tijden geblesseerd is. Scala kiest mogelijk voor de jonge middenvelder Fiore, Susic en Crippa als vervangers.

Net als Zola is ook Asprilla van plan de eventuele hoofdprijs op te dragen. Aan een drietal personen nog wel, van wie twee zijn overleden: "Ik draag de beker op aan mijn zoon, aan mijn gestorven moeder en aan mijn vermoorde teamgenoot Andres Escobar." Verdediger Escobar werd vorig jaar, vlak na de uitschakeling van Colombia tijdens het WK in de Verenigde Staten, doodgeschoten. Hij had in de wedstrijd het gastland in eigen doel geschoten.

Braziliaanse sterren in Israël



■ *HERZELIYA (Israël) - Het Braziliaanse voetbalelftal speelt vandaag een vriendschappelijke wedstrijd tegen de nationale selectie van Israël. Op de foto drie Braziliaanse vedetten: midden Ronaldo die een contract van 6 miljoen dollar heeft getekend mt PSV, met rechts van hem Tulio en links Sergio Manoe.*

Voorbereiding Roland Garros van Sampras op gravel slecht

ROME — Pete Sampras is de weg kwijt op gravel. De Amerikaan verloor gisteren in de eerste ronde van de Italian Open. Hij was kansloos tegen de Fabrice Santoro. In 76 minuten had de Fransman de buit binnen, 6-4 en 6-3.

Jacco Eltingh en Jan Siemerink bereikten de tweede ronde wel, Paul Haarhuis niet. Eltingh rekende gedecideerd af met Mats Wilander, die met een wild card de *Foro Italico* binnenstapte, 6-3, 6-2.

Siemerink oogde veel gezonder dan de Spaanse qualifier Gorriz, 6-3, 6-2. Hij speelt in de tweede ronde tegen Muster. De als zevende geplaatste Oostenrijker versloeg gisteren Haarhuis met 6-4, 6-4. Muster is op gravel dit seizoen nog ongeslagen. Hij won de toernooien in Mexico-stad, Estoril, Barcelona en Monte Carlo.

Met Sampras ging ook Jevgeni Kafelnikov onderuit. De jonge Rus liet zich verrassen (6-3, 5-7, 3-6) door de Italiaanse qualifier Borroni, nummer 411 van de wereld en voor de eerste keer doorgedrongen tot een hoofdtoernooi van de ATP. Kafelnikov verloor eerder op gravel in de eerste ronden van München en Hamburg.

Voor Sampras verloopt de voorbereiding op Roland Garros rampzalig. 'Sweet' Pete wil de Grand Slam in Parijs winnen. Bij winst is hij de eerste Amerikaan sinds Don Budge in 1938 die alle vier Grand Slams op zijn naam heeft gebracht. Dat presteerde Connors niet, McEnroe niet en Agassi ook nog niet. Maar Agassi streeft in Parijs hetzelfde doel na als zijn vriend en rivaal Sampras.

Sampras wilde veel graveltoernooien spelen tot Parijs. Hij nam er vier in zijn schema op: Barcelona, Monte Carlo, München en Rome. In Barcelona verloor hij in de eerste ronde van de Duitser Gross. In Monte Carlo gaf hij in de eerste ronde in gewonnen stand op tegen Haarhuis. Met een pijnlijke enkel.

Voor München meldde hij zich met die blessure af. Daarentegen verscheen hij met een wild card op het gravel van Hamburg, waar hij in de halve finale geen verweer had tegen de latere winnaar Medvedev. In Rome was hij titelverdediger. Vorig jaar sloeg hij in de finale Becker in drie weergaloze sets van de gemalen baksteen in wat hij zelf zijn beste partij ooit op gravel noemde.

Gisteren tegen Fabrice Santoro, 39ste van de wereld, was hij niet bij de les. De Fransman was niet bang voor de Amerikaan. In 1992 nam hij Sampras in Rome ook al in de eerste ronde te grazen. Sampras produceerde gisteren het voor zijn doen ongewoon hoge aantal van 42 afzwaaiers. "Ik speelde lusteloos", biechtte hij op na het verlies.

"Ik slaagde er niet de adrenaline te laten stromen", zei hij. "Het leek wel of die partij me niet interesseerde." Santoro verloor één keer zijn opslag, maar brak vier keer door de service van Sampras. Van 2-3 in de tweede set stootte hij in een ruk door naar 6-2. "Ik deed er niets aan", zag Sampras. "Ik stond erbij en keek er naar."

De nederlaag doorkruiste zijn voorbereiding op Roland Garros. "Ik rekende er op een week in Rome onderdak te zijn, volgende week licht te trainen in de buurt van Parijs en dan aan Roland Garros te beginnen." Die plannen moet hij aanpassen. "Misschien blijf ik in Rome trainen. Aan de andere kant overweeg ik naar huis te vliegen voor een korte onderbreking. Ik ben tenslotte al vijf weken in Europa."

Ook eerste divisie tegen 'grote drie'

UTRECHT — De clubs uit de eerste divisie volgen de boze broers uit de eredivisie inzake de onvrede over het transferbeleid van de grote clubs Ajax, PSV en de iets minder grote club Feyenoord. De clubs uit de op een na hoogste klasse van het betaalde voetbal kwamen gisteren in Utrecht bijeen. Ze onderschrijven het standpunt van vijftien clubs uit de eredivisie dat het onvrijwillig onderbreken van doorlopende contracten een ongewenste zaak is.

Vijftien clubs uit de eredivisie bespraken zaterdag in Arnhem het beleid van de grote drie. Die bijeenkomst volgde naar aanleiding van de handelwijze van Ajax en PSV, die achter de rug van Vitesse om respectievelijk Makaay en Van der Weerden benaderden voor een overgang. Beiden spelers hebben nog doorlopende contracten bij hun club.

Voorzitter Gaston Sporre van FC Zwolle verklaarde gisteren dat alle clubs uit de eerste divisie aandringen op zo kort mogelijke termijn tot een herenakkoord te komen dat dergelijke zaken kan voorkomen. "Alle clubs, top-drie, rest eredivisie en eerste divisie, zijn er mee gediend dat ze zo snel mogelijk op een lijn komen te zitten. Niet alleen op het gebied van transfers maar ook bij de verdeling van tv-gelden. De juristen in de eerder aangestelde commissie van wijze mannen, Kessler en Goumans, zijn bezig het herenakkoord in de juiste juridische termen te verwoorden", aldus Sporre.

Bij de bijeenkomst in Utrecht waren vier eerstedivisieclubs afwezig: Emmen, Fortuna, Haarlem en Heracles.

Jeugd tennistoernooi ABN AMRO op Damacor

WILLEMSTAD — Net voordat de grote vakantie begint kunnen jonge tennissers hun krachten meten tijdens het vierde ABN AMRO 'Junior Open Tennis Tournament'. De laatste dag om in te kunnen schrijven voor dit treffen is vrijdag 2 juni.

Op zaterdag 10 juni wordt het jaarlijkse jeugd-tennistoernooi om negen uur 's ochtends officieel geopend op de banen van CSC te Damacor. Tot aan de finales, die op zondag 25 juni worden gespeeld, zullen jongens en meisjes in de leeftijd van 6 to 21 jaar verdeeld over de B-, C- en D-klasse en in verschillende leeftijdsgroepen elkaar op de banen ontmoeten.

De inschrijving is al geopend en bij de verschillende clubs op Curaçao zijn formulieren hiervoor verkrijgbaar. Kosten bedragen 12,50 gulden per persoon. De inschrijfformulieren moeten na invulling worden ingeleverd bij de club of tennisleraar.

Selectie Bayern München rond

MUNCHEN — Bayern München heeft de ideale selectie voor het volgende seizoen. Maandag tekende Jürgen Klinsmann een contract voor drie jaar bij de Beierse club. Het was de laatste grote aankoop van de club. Eerder trok de club Sforza (Kaiserslautern), Herzog (Werder Bremen), Strunz (VFB Stuttgart) en trainer Rehhagel (Werder Bremen) aan.

De leiding in München dubt nog over Emil Kostadinov. De Bulgaarse international speelde het bijna afgelopen seizoen op huurbasis bij Bayern. De club heeft een optie tot koop bij Deportivo la Coruña. Met Papin, Klinsmann, Zickler en Witeczek heeft Rehhagel reeds een dubbele bezetting voor zijn twee spitsposities.

Klinsmann keert na zes jaar buitenland terug naar Duitsland. Bayern nam de aanvoerder van het Duitse elftal voor ruim 2,8 miljoen mark over van Tottenham Hotspur, dat inmiddels een bod van negentien miljoen gulden uitbracht op Dennis Bergkamp. De 30-jarige Duitse spits ontving een tekengeld van 3 miljoen mark en gaat per seizoen 2,5 miljoen mark verdienen. Daarmee staat hij op de salarisschaal op gelijke hoogte met Bayerns duurste speler, Lothar Matthäus.

Tapie gaat in hoger beroep

PARIJS — Bernard Tapie gaat in hoger beroep tegen de straf die een rechter in Valenciennes hem maandag oplegde. De oud-voorzitter van Olympique Marseille werd schuldig geacht aan het omkopen van spelers van Valenciennes in 1993 en het beïnvloeden van getuigen. Het vonnis luidde twee jaar gevangenisstraf, waarvan een jaar voorwaardelijk.

In een interview met het dagblad *Liberation* kondigde Tapie vanmorgen aan hoger beroep aan te tekenen. "We gaan nu alle stukken die in ons bezit zijn en waar we geen gebruik van hebben gemaakt in de openbaarheid brengen", verklaarde de 52-jarige ex-miljonair in het artikel.

Indurain wint eerste etappe Ronde Asturië

OVIEDO — Miguel Indurain heeft gisteren de eerste étappe van de Ronde van Asturië gewonnen. De viervoudige Spaanse Tour-winnaar zegevierde in de individuele tijdrit over zes kilometer in de buurt van Naranco. Zijn voorsprong op de Zwitser Beat Zberg, de nummer twee in de uitslag, bedroeg 26 seconden.

Grieks basketbal in een vesting

ATHENE — 'Vrede en vriendschap' heet de fraaie sporthal in Piraeus. Gisteravond heerste er oorlog. De playoffs om de nationale basketbaltitel tussen Olympiakos Piraeus en Panathinaikos Athene kostte vrijdag een supporter van Panathinaikos het leven. Doodgestoken met een mes.

De supporters van Panathinaikos zwoeren wraak. De dader verklaarde tegenover de politie allerminst een fan van Olympiakos te zijn. Hij had gehandeld uit zelfbescherming, zei hij.

'Vrede en vriendschap' was dinsdagavond voor de vijfde en laatste wedstrijd veranderd in een fort. Een vesting met buiten 3000 man politie en binnen 1500. Agenten fouilleerden elke toeschouwer, binnen zochten honden naar explosieven. Alles was mogelijk, het hele scala aan driegementen was bij de politie binnengekomen.

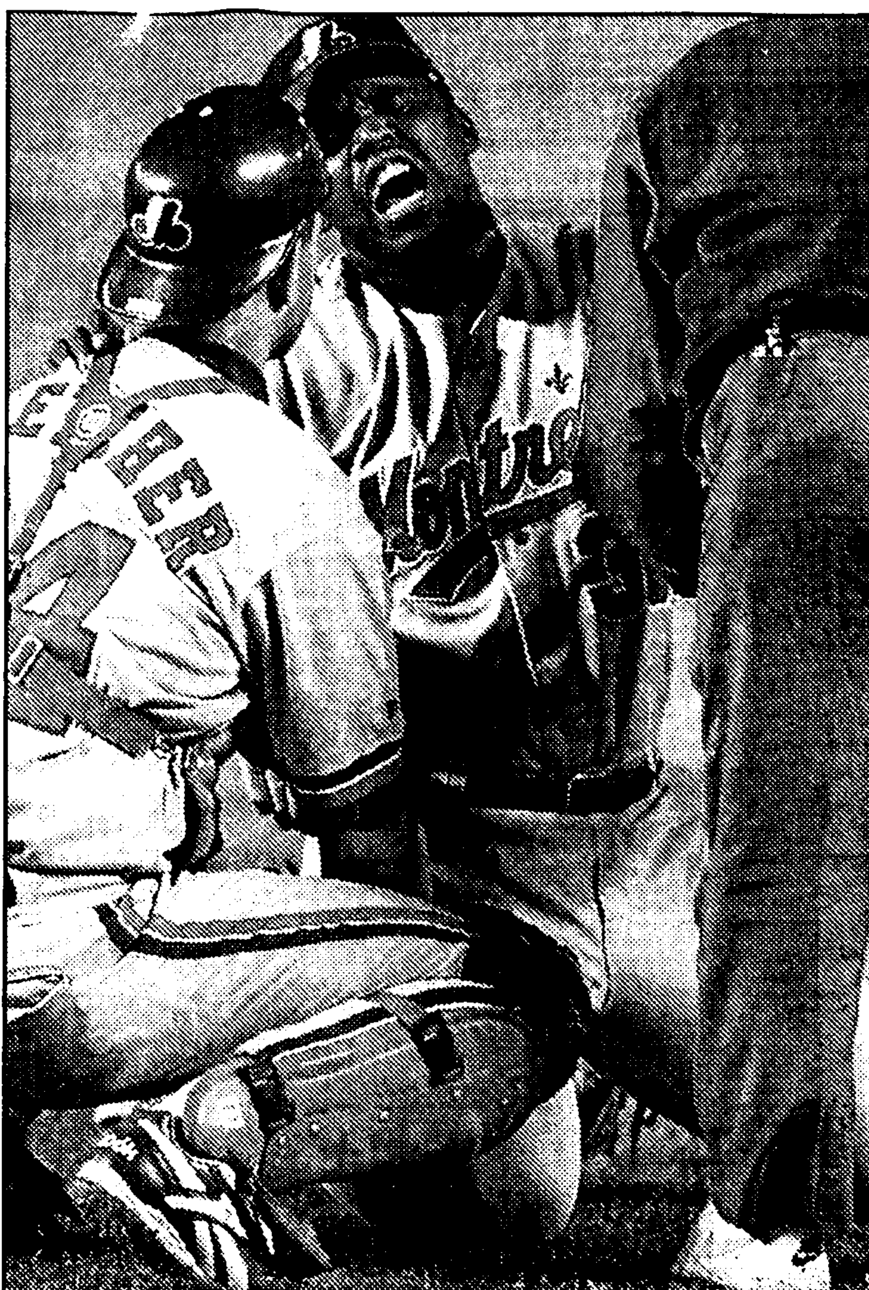
Ruim 15.000 toeschouwers woonden het duel bij. Olympiakos won met 45-44 en veroverde voor de derde keer op rij de Griekse titel. Incidenten bleven uit.

Major League

AMERICAN LEAGUE:
Detroit Tigers-Baltimore Orioles 9-8, Cleveland Indians - New York Yankees 10-5, Texas Rangers-Toronto Blue Jays 6-1, Kansas City Royals-Seattle Mariners 4-2, California Angels-Minnesota Twins 9-6, Oakland Athletics-Chicago White Sox 7-1, Boston Red Sox-Milwaukee Brewers 5-0.

NATIONAL LEAGUE:
Chicago Cubs-San Francisco Giants 2-0, Philadelphia Phillies-Florida Marlins 9-7, Montreal Expos-Cincinnati Reds 7-3, Atlanta Braves-Colorado Rockies 15-3, New York Mets-Houston Astros 1-0, Pittsburgh Pirates-Los Angeles Dodgers 2-0, San Diego Padres-St.Louis Cardinals 1-0.

■ *NEW YORK - Het kan er hard aan toegaan in de Amerikaanse Major League. Dat ondervond gisteren eerste honkman Cliff Floyd van de Montreal Expos die zijn pols brak bij een botsing met Todd Hundley van de New York Mets. Floyd, die het uitgilt van de pijn, wordt hier geassisteerd door clubgenoot catcher Darrin Fletcher.*



NBA-play offs

LA Lakers en Rockets grijpen laatste kans

NEW YORK — De Los Angeles Lakers en de Houston Rockets hebben gisteren de laatste kans gegrepen op overleving in de play-offs van de Noordamerikaanse basketbalcompetitie NBA.

Beide ploegen, die in de best-of-seven series van de halve finales voor de *Western Conference* tegen respectievelijk de San Antonio Spurs en de Phoenix Suns met 1-3 achterop waren geraakt, wonnen in de verlenging hun uitwedstrijden. De Lakers slaagden er in met twee punten verschil van de Spurs te winnen (98-96), de zege van de Rockets, titelverdediger, in Phoenix viel iets ruimer uit: 103-97.

Nick van Exel was de beste speler bij de Lakers. Niet alleen maakte hij 22 punten, hij stelde tevens de verlenging veilig met een driepunter op tien seconden voor het einde en zorgde ook nog eens voor de overwinning met drie punten op slechts een halve seconde van het slot uit een wanhoopsschot. Het was aanleiding voor Van Exel om na het laatste signaal een vreugdedans over de vloer te maken. De zesde confrontatie is morgen in Los Angeles.

Hakeem Olajuwon bracht in Phoenix voor de Rockets een totaal van 31 punten op zijn naam. Hij keek na de zege vol verwachting uit naar de eerstvolgende thuiswedstrijd. "Alles is nu weer mogelijk", zei hij.

In de halve finales van de *Eastern Conference* kwam Orlando Magic op een voorsprong van 3-2 tegen de Chicago Bulls door in eigen hal met 103-95 te zegevieren. Michael Jordan, die 39 punten maakte, zag zich onvoldoende gesteund door de medespelers van de Bulls. De winnaar van dit treffen komt in de finale van de *Eastern Conference* uit tegen de winnaar van de strijd tussen de Indiana Pacers en de New York Knicks. De Pacers, met als een van de uitblinkers de Nederlander Rik Smits, leiden met 3-1.

Uitslagen:
NBA, play-offs, best-of-seven.
Eastern conference: Orlando Magic-Chicago Bulls 103-95 (stand: 3-2).
Western conference: San Antonio Spurs-Los Angeles Lakers 96-98 na verlenging (stand: 3-2), Phoenix Suns-Houston Rockets 97-103 na verlenging (stand: 3-2).

VOETBAL — De Braziliaan **Valdo** (31) mag vertrekken bij Paris SG. De verdediger speelde kortgeleden al niet mee in de Franse bekerfinale. Hij speelde vier seizoenen bij de Parijse club.

Overheidscontrole nodig

Olievervuiling op Statius

WILLEMSTAD/ORANJESTAD — Ongeveer 100 barrels olie (zo'n 1600 liter) zijn afgelopen maandag bij de Statia Oil Terminal in zee terecht gekomen, ten gevolge van een technisch probleem met het zogeheten nieuwe Single Point Mooring System.

Clyde van Putten, voorzitter van oppositiepartij Sint Eustatius Alliance, heeft een dringend beroep op de eilandelijke en landelijke autoriteiten gedaan nu eindelijk eens de toegezegde overheidscontroleurs naar Statia te sturen.

De Statia Oil Terminal handelt schepen af met soms meer dan 3 miljoen barrels aan boord. Wanneer de overheid niet de nodige controle en voorzieningen treft, zal een grotere olievervuiling dan die van afgelopen maandag grote gevolgen voor het eiland hebben, zo waarschwut Van Putten.

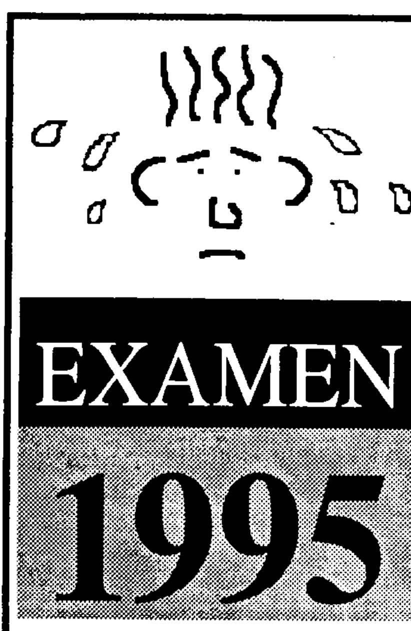
Maanden geleden heeft minister Inderson al toegezegd dat de nodige regels zouden worden vastgesteld ter bescherming van het milieu, "maar tot op heden is daarvan niets terecht gekomen. De landelijke noch de eilandelijke overheid heeft wettelijke middelen om de petrochemische industrie te controleren." Volgens Van Putten maakt de Statia Oil Terminal misbruik van de situatie en is het zeer de vraag of het bedrijf überhaupt in staat is alle activiteiten goed te begeleiden.

Minister Inderson klaagde gisteren in de Amigoe over het feit dat door het gebrek aan wetgevingsjuristen bij de Staten het introduceren van nieuwe wetgeving te lang op zich laat wachten.

Reptiel en Sint Joost

WILLEMSTAD — Aan de havo-examens Beeldende Kunst van gisteren, dinsdag 16 mei, deden veertien kandidaten mee. Het MIL is de enige school waar dit kan. (Niet op vwo, omdat daarvoor de schoolonderzoeken ook centraal vanuit Nederland worden voorgeschreven, met eisen aan materiaal en gereedschap, dat op de Antillen niet te verkrijgen is.) Het theoretisch examen was vooral op de kunstbeschouwing en niet zozeer op de kunstgeschiedenis gebaseerd, zegt Minerva Lauffer, docent tekenen.

Van de tien kandidaten voor het tekenexamen vonden Ann van de Meent en Valery Rooi dat met logisch nadenken het examen zeker te doen was. Valery: 'De beeldanalysevraag bij het fresco van Rafaël 'De School van Athene' was om van te smullen.' Tissaine Marshall vond de vraag over het verband met het idee van 'levensloop' of 'kringloop' bij de prent 'Reptielen' van M.C. Escher het snoepje.



Op de vraag wat je er nou aan hebt, aan zo'n vak in je examenpakket, luidt een van de antwoorden van Michel Sanders, docent handvaardigheid: 'Het is een vak, zoals alle anderen. De één doet er later niets meer mee, zoals een ander later niets meer met bijvoorbeeld aardrij[kskunde] kunde doet. Maar zij die [...] kunstopleiding gaan vol[gen] hebben het natuur[lijk] gewoon nodig.' Dat geldt [...] voorbeeld voor Tissaine, [...] naar de modeakademie [...] Joost in Breda wil. [...] pretvak is het zeker ni[et...] voegt kandidaat handva[ar]digheid Tirza Daal er besl[...] aan toe.

Vandaag, woensdag [...] mei, worden op de mavo W[...] kunde en Spaans afgenom[en], waarvan het laatstgenoem[de] examen lokaal is gepro[du]ceerd. Ook op de Antill[en] geproduceerd zijn de stel[...] drachten Nederlands die [...] het eind van de ochtend a[...] de havo/vwo-kandidat[en] worden voorgelegd. [...] aantal van hen heeft d[...] Biologie net achter de r[...] Biologiedocent Van He[...] heeft nog geen tijd gehad [...] het examen zelf al in [...] kijken, maar "ik heb geho[ord] dat de havokandidaten [...] pittiger vonden dan [...] vwo'ers."

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Bankiers op Sint Maarten maken zich zorgen over de door de centrale regering voorgestelde maatregelen. Zo is het hen nog niet duidelijk of inderdaad een transactieprovisie betaald moet gaan worden. Een kapitaalsvlucht naar het Franse deel van het eiland zou een van de gevolgen kunnen zijn.

Onduidelijk is nog, of straks voor elke dollar die gewisseld wordt een percentage in rekening gebracht gaat worden. Voor de Sintmaa[r]tense economie, die pra[k]tisch geheel met doll[ars] werkt, zou dit zeer onvo[or]delig zijn.

Volgens de voorzitter va[n] de Bovenwindse bankiersve[r]enigng, Victor Henriquez, [is] er nu nog geen sprake va[n] een kapitaalsvlucht, ma[ar] daarmee moet wel rekeni[ng] gehouden worden in de ein[d]beslissing. de bankiersve[r]eniging is uitgenodigd o[m] later in deze week haar stan[d]punt toe te lichten in ee[n] vergadering van de eilan[de]lijke centrale commissie.

China waarschuwt Filipijnen inzake Spratly-eilanden

Chinese marine intimideert Filipijns schip met mediamensen

MANILA/PEKING - China heeft dinsdag de Filipijnen ervan beschuldigd inbreuk te maken op zijn soevereiniteit door verslaggevers rond te leiden op de omstreden Spratly-eilanden. Dergelijke activiteiten kunnen "ernstige gevolgen" hebben, zo waarschuwde een woordvoerder van het Chinese ministerie van Buitenlandse zaken.

China en de Filipijnen maken net als Taiwan, Vietnam, Maleisie en Brunei aanspraak op de eilandengroep in de Zuidchinese zee. De bodem zou grote gas- en olievoorraden herbergen. In 1988 deed zich een bloedige botsing voor tussen marinestrijdkrachten van beide landen.

Afgelopen zaterdag kwam het bij het mediabezoek tot een nieuwe confrontatie tussen China, Azie's grootste militaire mogendheid, en de Filipijnen, een van de zwakste mogendheden. Verslaggevers meldden dinsdag dat twee Chinese schepen het Filippijnse landingsvaartuig Benguet blokkeerden. Op de boot waren internationale en Filipijnse reporters aanwezig die op weg waren naar de Spratly's.

INGESLOTEN

De Chinese schepen, met kentekens van vissersboten, sloten de Benguet van twee zijden in. Op verzoek van de Filipijnse majoor-generaal Carlos Tanega plaatste het patrouille-begeleidingsschip de Miguel Malvar zich tussen de Chinezen en de Benguet. Later verschenen twee Chinese oorlogsschepen aan de horizon. De fregatten leken op topsnelheid te naderen. "De wilde vissen zijn vijftien zeemijl hiervandaan en op koers", meldde een Filipijns luchtmachtvliegtuig aan Tanega.

Op een bepaald moment stoomde de kleinste van de twee Chinese "vissersboten" op tot vijftig meter van de Benguet. Opvarenden in blauwe uniformen keken door verrekijkers en namen foto's en video-opnames van het Filipijnse landingsschip.

"Het was een confrontatie tussen een olifant en een mier", zei een Filipijnse officier. Hij doelde op de superioriteit van de Chinese marine over een Filippijnse vloot die voornamelijk bestaat uit meer dan veertig jaar oude schepen. De in Amerika gebouwde Benguet, een type schip dat de VS gebruikten tijdens de oorlogen in Korea en Vietnam, is 52 jaar oud.

GENEGEERD

Majoor-generaal Tanega leidde de eerste van de zeven vluchten met Huey-helikopters. De Huey's negeerden de dreigementen en vlogen herhaaldelijk, soms op tien meter hoogte, over de Chinese gebouwen.

De confrontatie eindigde toen de Benguet, die zijn missie had voltooid, wegvoer naar zijn volgende bestemming. De hele tijd bood een vliegtuig luchtdekking. Toen het schip het gebied uitstoomde, gierden nog twee S-211 gevechtsvliegtuigen van Italiaanse makelij over als ondersteuning.

Cubaanse Amerikanen tegen nieuwe immigratiebeleid



■ *MIAMI - In wat in Miami wordt aangeduid als Little Havana werd dinsdag gedemonstreerd tegen het nieuwe Amerikaanse immigratiebeleid, dat inhoudt dat alle Cubanen die als bootvluchtelingen worden opgepakt op zee naar huis worden teruggestuurd. Duizenden namen aan de demonstratie deel. Zij zagen langs de kant staande schoolbussen vol met jongelui met de Cubaanse vlag aan zich voorbijtrekken.* *(AFP-satellietfoto)*

Hezbollah: bij aanval op Israëlische post soldaat gedood

MARJAYOUN - Leden van het pro-Iraanse Islamitisch Verzet hebben woensdagmorgen bij een aanval op een Israëlische militaire post in het zuiden van Libanon een Israëlische soldaat gedood. Twee militairen liepen ernstige verwondingen op.

Dat hebben bronnen binnen het zuid-Libanese leger (SLA), dat met Israël samenwerkt, gezegd. Bij een aanval van moslims op een nabijgelegen SLA-post raakte een lid van het zuid-Libanese leger gewond. De Israëli is de vijfde militair uit de joodse staat die dit jaar door moslim-guerrillastrijders in Libanon is gedood. Het Islamitisch Verzet wordt geleid door Hezbollah (Partij van God), dat uit is op het vertrek van de Israëlische troepen uit de vijftien kilometer brede bezettingszone aan de grens tussen Israël en Libanon.

Bij vijftigste verjaardag Duitse capitulatie:

Paus: Les niet geleerd van Tweede Wereldoorlog

VATICAANSTAD - Paus Johannes Paulus II wil dat de internationale wapenhandel effectief wordt gecontroleerd. Verder moet er daadwerkelijk bij het uitbreken van een crisis kunnen worden ingegrepen. Met wapens worden conflicten niet opgelost; veeleer worden daardoor nieuwe en grotere spanningen opgeroepen.

Dit schrijft de paus in een woensdag uitgegeven verklaring naar aanleiding van de capitulatie van Nazi-Duitsland vijftig jaar geleden. De lessen uit de Tweede Wereldoorlog zijn niet geleerd, schrijft de paus. Er bulderen nog steeds kanonnen en er wordt nog steeds bloed vergoten. Een nieuwe cultuur van vrede kan alleen worden opgebouwd als elke vorm van racisme en onverdraagzaamheid wordt uitgebannen. Economisch en politiek machtsmisbruik moeten onder controle komen. "We zijn nog niet in het beloofde land aangekomen", schrijft de in Polen geboren paus.

Het is bitter voor christenen te moeten constateren dat de Tweede Wereldoorlog werd uitgevochten op het continent dat het langste onder de invloed van het christelijk geloof en de kerk stond. Daarvoor moeten christenen vergeving vragen. Bijzondere aandacht wijdt de paus aan de jodenvervolging.

Mitterrand neemt sober afscheid als president

Chirac wil vriendschap met Duitsland handhaven

PARIJS - President Francois Mitterrand heeft dinsdag, aan de vooravond van het slot van zijn veertien jaar durende bewind, onder dank-zegging afscheid genomen van de Franse bevolking. Hij wenste hen vrede, rechtvaardigheid en geluk toe onder zijn opvolger Jacques Chirac, die vandaag (woensdag) werd beëdigd.

In een door zijn kantoor in het Elysee gepubliceerde boodschap zei Mitterrand: "Mijn geliefde mede-burgers, morgenochtend zal ik het hoogste ambt dat U mij hebt toevertrouwd overdragen aan de president van de republiek, Jacques Chirac. Ik wens hem toe dat hij Frankrijk leidt in vrede en rechtvaardigheid. Ik uit U mijn dank voor alles dat ik aan U te danken heb en doe U wensen toekomen voor geluk voor U allen, mannen en vrouwen".

Mitterrand koos onverwacht voor een sober afscheid, hoewel hij de afgelopen dagen al had verklaard "niet nostalgisch te willen doen". Zijn voorganger Valery Giscard d'Estaing richtte zich op 19 mei 1981 via de televisie tot de Franse bevolking met een afscheidsboodschap. Giscard sloot zijn toespraak met door emoties bevangen stem af en stond, terwijl de camera bleef draaien, op en liep weg, een lege stoel achterlatend.

Jacques Chirac, die nu president van Frankrijk is trad dinsdag af als burgemeester van Parijs. Chirac, die die post achttien jaar bekleedde, zag eerder af van zijn zetel in de Nationale assemblee, waar hij afgevaardigde was voor de Gaullistische partij RPR van het departement Correze. Hij blijft wel raadslid in de Franse hoofdstad.

De 78-jarige Mitterrand heeft vanmorgen in het Elysee-paleis, de residentie van het Franse staatshoofd, zijn opvolger Chirac op de hoogte gesteld van de staatsgeheimen en hem de lanceercodes gegeven van de Franse kernwapens. Daarna zou Chirac de Champs-Elysees afrijden om een krans te leggen op het graf van de onbekende soldaat, onder de Arc de Triomphe.

SYMBOLISCH

De uren die volgen op de inwijding van Chirac, die op 7 mei als nieuwe president is gekozen, hebben een grote symbolische waarde. Hij benoemde ex-minister van Buitenlandse zaken Alain Juppe tot premier. Donderdag brengt hij een bezoek aan het graf van generaal Charles de Gaulle in Colombey-les-Deux-eglises, waarna hij een ontmoeting heeft met bondskanselier Helmut Kohl in Straatsburg. Chirac heeft gezegd de Duits-Franse vriendschap, die de kern vormt van de Europese Unie, in ere te willen houden. Chirac wil dat Frankrijk en Duitsland een gezamenlijk standpunt innemen over hervorming van de EU-instellingen bij een Europese conferentie in 1996.

Oud-premier van Sudan aangehouden

KHARTUM - De Sudanese autoriteiten hebben dinsdag de vroegere premier Sadeq al-Mahdi, gearresteerd. Al-Mahdi's partij, de UMMA, heeft dat bekend gemaakt.

Volgens de partij is Al-Mahdi aangehouden in zijn huis in Omdurman, de tweelingstad van Khartum. Al-Mahdi is in 1989 afgezet tijdens een coup van de huidige Sudanese leider Omar Hassan al-Beshir. Hij zat sindsdien regelmatig in de gevangenis zoals op de beschuldiging dat hij complotten zou hebben gesmeed om prominente politici te vermoorden en installaties op te blazen, waarvoor hij een aantal weken gevangenisstraf kreeg.

VS leveren joodse kolonist uit: wegens moord op Palestijn

JERUZALEM - De Verenigde Staten zullen een jonge joodse kolonist die is beschuldigd van de moord op een Palestijn, aan Israël uitleveren.

Dat is woensdag in politiele kringen in Jeruzalem vernomen. De kolonist uit de nederzetting Shilo in het noorden van de Westelijke Jordaanoever wordt verdacht van de moord op de 55-jarige Khamis Abu Awad uit het dorp Turmus Ayya op 9 december 1993. De verdachte was toen ruim zestien jaar. De jongen vluchtte naar de VS, waar hij zich bij de autoriteiten meldde.

Uit quarantaine ontsnapte verpleegster in Zaire achterhaald

KINSHASA - De verpleegster die dinsdag was ontsnapt uit quarantaine, is terecht, aldus gezondheidsfunctionarissen in de Zaïrese hoofdstad Kinshasa.

Politie en leger hadden eerder een zoektocht ingezet naar de verpleegster die Kinshasa was ingegaan. De vrouw was een van de twee mensen die in quarantaine werden gehouden na hun aankomst uit Kikwit, de brandhaard van het dodelijke Ebola-virus. Zij had zonder toestemming het gezondheidscentrum van de universiteit verlaten, aldus de gouverneur van Kinshasa. Het hoofd van een gezondheidscomité zei dat bekend is waar de verpleegster is. Hij voegde eraan toe dat woensdag onderzocht wordt of zij het virus bij zich draagt. De andere persoon, een kapitein, bleek na onderzoek niet besmet. Inmiddels zijn 93 mensen met het virus geregistreerd. Van hen zijn er nu 86 overleden.



Bewaar deze pagina met handige adressen en telefoonnummers

Heeft u belangstelling voor deze pagina? Bel 67

DE MAAYER FACTORY OUTLET
UW KEUKENSPECIALIST
Bel voor een afspraak:
Van Staverenweg 10 - Tel.: 369511

Meubels stofferen?
U laat uw meubels toch ook bij een speciaalzaak stofferen?
Vrijblijvende prijsopgave.
Meubelstoffeerderij GERTO N.V.
De Hollandse Stoffeerder.
Wij stofferen met Europese stoffen of met stoffen door u aangeleverd.
Montagne Abao 3 - Kavel 6,
tel. 677957 - fax. 676470

MA 20 JANUARI
2014
Door toepassing van ons professioneel ontwikkel-, spoel- en fixeerproces zijn uw foto's ook in 2014 nog haarscherp.
foto studio tramm
Dr. Hugenholtzweg 36
Colon Shopping Center
Promenade Shopping Center

bouw beslag totaal n.v.
INDUSTRIE TERREIN
Montagne Abao 3 - Kavel 6
Tel: 671
Fax: 671
P.O. Box 3
Voor goede sloten en scharnieren moe
U bij ons zijn.
Wij adviseren U graag.
Daar zijn wij vakman voor.

Markiezen,
Uitvalschermen,
Knikarmschermen,
Parasols,
& Tenten,
Rolluiken,
500 m2 SHOWROOM
ucm
ZONWERING Tel. 374815
Geopend ma. t/m vr. 8.00 - 17.00 u.
Industriepark Brievengat A IV 1

Bel ook de vakvrouw

FIRMA TASO
The Best Quality
Alu Rolluiken, garage roldeur
loods-industrie roldeuren
draai-kiep Alu ramen en deu
Compleet Alu winkelpuien
automatisch vouw en
schuifdeuren (werking SENSO
Wij leveren en monteren
Voor meer informatie,
tel. 377224 - 608646

MAISON LILI
Hair-Care
Schottegatweg (O) 48
Tel.: 373861
Het vertrouwde adres voor het hele gezin.
[redacted]

SCHOONHEIDSSALON MARTIEN
Mahaai Mini Mall - tel. 371871
voor een complete
* schoonheidsbehandeling
* Make-up en epileren
* Harsen van benen, bikinilijn en oksels
* Electrisch ontharen
* Body massage
en nu ook Gel Nagels maken en vullen.
Kom langs of bel voor een afspraak.

MIEKE CLEANING SERVICE
EENMALIGE GROTE SCHOONMAAK
voor fabrieken/kantoren/scholen en kleine huishoudens etc.
Oplevering lege/nieuwe woonhuizen.
Bemiddeling:
voor een vaste oppas
voor een huishoudelijke kracht
schilderwerk/tuinen
Nu ook betrouwbare live-in hulp.
Tel.: 366530, 366759. Bellen tussen 7 - 12.00 en 14.00 - 18.00 uur of na 22.00 uur.

HOE BELANGRIJK ZIJN UW VOETEN
PEDICURE/CHIROPODISTE
Verwijderen van: Likdoorns, eelt, ingegroeide na
Behandelen van: kalk en schimmel nagels.
Lokatie: Plein Toko Zuikertuintje.
Tel.afspraken: 368704.

Voor al Uw
INLIJSTWERK
Artbeats & Frameworld
posters, kaarten en lijsten
Kaminda Electricien 10
Seliña
Tel: 611087

Stoffeerderij Antilliana
Montagne Rey 114 tel. 671789
Uw aangewezen adres voor het bekleden van stoelen, auto's, het naaien van gordijnen, tapijtleggen enz.
Ook bekleden wij de binnenkant van het dak van uw auto.
Wij accepteren: Visa, Mastercard, Kompa Leon, en binnenkort Diners.
Wij zijn de hele dag non stop geopend tot 7 uur.
Zaterdag open tot 4.00 uur n.m.
WIJ ZIJN ALTIJD TOT UW DIENST!

MACOLA N.V.
[redacted]
Kaya drs Oy Sprock 4a, tel: 376913, fax: 3706

Omdat zij beschikken over een jarenlange ervaring in het organiseren en cateren van zowel kleine als hele grote evenementen. Zij kunnen u deskundig advies geven op het gebied van menu suggesties, muziek en decoratie. Daarom kiest u voor:
[redacted]
PARTY SERVICE
U gastvrouw heeft de zorgen niet

I S C
IRRIGATIE SYSTEMS CURAÇAO
Voor een Betaalbaar sproei of dripsysteem
moet U natuurlijk bij ons zijn.
Tel.: 378580 - 606174

Is uw radio, televisie of video defect?
Geen probleem..... bel
Martes Radio, T.V. & Video Services
Tel.: 674717 - 678888
U wordt meteen geholpen. Tevens verkopen en kopen wij kleuren T.V.'s en video's in goede staat.
Wij verkopen en installeren en herstellen antennes.
Openingstijden: 8.00 - 12.00 v.m. - 2.00 - 6.00 n.m.
Zaterdag geopend van 9.00 v.m. tot 3.00 uur n.m.

RENTOOL N.V. - Tel.: 601762 - 3699
[redacted]

Breekhamer	Hoge druk reiniger
Muurfrees	Tapijtreiniger
Kettingzaag	Trilplaat
Generator	

Is kopen te duur? Huur!



ONAIRE
AGENDA

litie:	110
ndweer:	110
xicentrale:	8845
spitaal:	114
aardentehuis:	8350
B nv:	115
bo/Landsradio:	7000
ormatie:	119
ring:	120
nname telegram:	121
lellijn	
.+di. 19.00-20.00 uur):	7055

* * * * * * * * *

ENBARE BIBLIOTHEEK
ningstijden voor het publiek:
lendijk:
van 14.00-18.00 uur; di. t/m do. van 00-12.00/14.00-18.00 uur; vri. van 08.00-00/14.00-17.30 uur.
con:
van 14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-0 uur.

* * * * * * * * *

STKANTOOR
eningstijden)
elverkoop:
endijk (tel.: 8508): ma. t/m do. van 0/12.00.13.30-17.00 uur; vri. van 07.30-0/13.30-16.00.
on (tel.: 6214): ma. t/m vri. van 0-12.00/13.00-16.00 uur.
lloket:
twissels, Postspaarbank, Sigu-cheque iro Betaalkaart)
endijk en Rincon: ma. t/m vri. van 0-12.00/13.00-16.00 uur.

* * * * * * * * *

RVICE CLUBS
s: Informatie H. van Bommel (tel. 6).
ary: wo. 12.30 uur - Restaurant Jardín pical (Shopping Center La Terraza).

* * * * * * * * *

DGECLUB UPS & DOWNS
r inlichtingen kan men terecht bij wedleider **F. de Wit (tel. 5398).**

* * * * * * * * *

SLACHTHUIS LVV
(tel. 4393)
open van ma. t/m vri. van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

* * * * * * * * *

DIERENARTS
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol, naast Dierenasiel)
spreekuren ma., wo. en vri. van 13.30-14.30 uur en volgens afspraak.
Voor **spoedgevallen** gelieve tel. 4255 te bellen (A. Binksma, J.R. Jansen, R.J.M. van Gent en A.W. Jorna).

* * * * * * * * *

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel. 4989)
openingstijden ma. t/m za. van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

* * * * * * * * *

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
Aanvangstijd kerkdienst: zo. om 18.00 uur - Kaya Meimei 36.

* * * * * * * * *

KLACHTEN/BEZORGING:
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel. 8204; na 18.00 uur: 8342).

* * * * * * * * *



■ Voorzitter Theo Tijssen van de Stichting Ziekenverpleging en Bejaardenzorg bracht op de Dag van de Verpleging een bloemetje mee voor ziekenhuisarts Lieneke van de Griendt.

Ziekenhuisarts Lieneke van de Griendt:
Verpleging op Bonaire is nog ouderwets goed

KRALENDIJK — Volgens de enkele maanden geleden aangetrokken ziekenhuisarts dr Lieneke van de Griendt is de verpleging op Bonaire in positieve zin hetzelfde gebleven als vroeger het geval was. Eenvoud, goed en gemotiveerd noemde ziekenhuisarts Van de Griendt de karakteristieken van de verpleging op Bonaire, die in andere landen al vaak verloren zijn gegaan of nauwelijks meer te herkennen zijn.

Lieneke van de Griendt noemde de verpleging zo oud als de mens. Met het nieuwe leven begint immers de verpleging, zei zij. Omdat juist vrouwen degenen zijn die zieke mensen helpen, zoals bij voorbeeld ook Florence Nightingale dat deed, staan vrouwen op de Dag van de Verpleging centraal, aldus Van de Griendt, die de belangrijke rol van de vrouw binnen de verpleging benadrukte.

Dokter Van de Griendt geloofde ook, wanneer er gesproken werd over verpleging, vrijwel uitsluitend gedacht werd aan degenen die daarvoor betaald worden. "Daarom wil ik met nadruk aandacht vragen voor alle moeders in de hele wereld die onbetaald het werk doen van een verpleegster en nachten lang aan onze bedden stonden toen we nog klein waren. Ik geloof dat het op zijn plaats is als alle vrouwen op de Dag van de Verpleging bedankt worden voor hun onvermoeibare werk." Dat zei ziekenhuisarts dr Lieneke van de Griendt tijdens de viering van de Dag van de Verpleging in het St Francisc ziekenhuis.

Overigens vergat de a: evenmin de vele mannen c werkzaam zijn in de verp ging. Zij was er verheu over, dat ook in de manne wereld verpleging een plaa had gevonden. Zij brak e lans voor de broeders c hetzelfde werk doen al- verpleegsters, maar va: door de patiënt niet gehe naar waarde gesch worden.

Klachten/bezorging:
Shon Ma Carolina
Blvd. J. Abraham 1
tel. 8204
(na 18.00 uur: 8342)

Abraham wil BC dat functioneert
Jose Winklaar wordt PDB-gedeputeerde buiten raad

KRALENDIJK — Naar de mening van de partijleider Jopi Abraham past het aantrekken van Jose Winklaar als gedeputeerde buiten de raad precies in het kader van het Bestuurscollege, dat Abraham voor ogen staat. Winklaar — al eerder gedeputeerde voor de Partido Democratico Boneriano — is voor de functie gevraagd, aangezien Arthur Domacassé te kennen heeft gegeven om gezondheidsredenen voorlopig geen nieuwe termijn als gedeputeerde te ambiëren.

In gesprek met Abraham liet deze weten, dat binnen de partij de gewonnen verkiezingen reeds zijn geëvalueerd. Uitgangspunt van de nieuwe samenstelling van het Bestuurscollege is de vorming van een verantwoord bestuur, aldus Abraham, die echter erkende, dat ook andere aspecten een rol hebben gespeeld. Abraham zei dat het partijbelang was om een verkiezing te winnen. Zijn partij heeft dat in februari vorig jaar gedaan bij de verkiezing voor de Staten. Begin april won de PDB eveneens de verkiezing voor de eilandsraad. Vorig jaar echter begon de partij in juni reeds bestuursverantwoordelijkheid te dragen. Dat was nodig omdat de UPB de meerderheid in de raad had verloren.

Op dat moment werden Robbie Beukenboom en Arthur Domacassé gedeputeerden voor de PDB. Domacassé was dat in feite begonnen als onafhankelijk gedeputeerde. Het zou voor de hand gelegen hebben, wanneer beide gedeputeerden weer in het nieuwe Bestuurscollege zouden zijn teruggekeerd. Dat zal evenwel niet het geval zijn. De afgelopen weken zijn er diverse namen genoemd van potentiële gedeputeerden, zei Jopi Abraham. Daar was zijn naam overigens niet bij, aangezien dat niet verenigbaar was met zijn functie als Statenlid en waarnemend voorzitter van de Staten.

Wel verenigbaar is het lidmaatschap van de Staten en dat van de eilandsraad. Abraham was inderdaad van plan beide functies te aanvaarden. Als lid van de eilandsraad zou hij dan fractievoorzitter worden van de PDB-fractie. Het Bestuurscollege zou naast Domacassé en Beukenboom aangevuld worden met een gedeputeerde buiten de raad. Het scenario werd echter abrupt gewijzigd, toen Domacassé — zoals hij eigenlijk al eerder officieus aankondigde — besloot wegens gezondheidsredenen zich voorlopig niet meer beschikbaar te stellen voor de functie van gedeputeerde. "Jammer, maar we zullen met die realiteit moeten leven", was de eerste reactie van Jopi Abraham.

zijn tweede reactie was om zich zelf beschikbaar te stellen voor de functie."Ik neem dus de plaats in van Domacassé. Op het moment dat hij zich echter weer in staat voelt als gedeputeerde te werken, zal ik de functie onmiddellijk ter beschikking stellen", bevestigde Abraham. De PDB-leider heeft er overigens nooit een geheim van gemaakt, dat binnen zijn partij geen functies dienen te tellen. Dat was ook een van de redenen waarom Abraham enkele jaren geleden het voorzitterschap van de partij opgaf. Dat ontaardde toen in een machtstrijd tussen de (gekozen) voorzitter Avelino (Bechi) Cecilia en de graag een functie binnen de partij bekledende Franklin Crestian.

De partij heeft tot taak om dit eiland te besturen. Een eiland dat uit de voegen barst van de problemen door het slechte beleid dat in het verleden is gevoerd. Nu zullen de zaken recht getrokken moeten worden, aldus Abraham die wel alle vertouwen in zijn jonge collega Robbie Beukenboom heeft, maar ook onderkent, dat Beukenboom pas in de laatste maanden in zijn functie is gaan groeien.

Het aantrekken van Jose Winklaar als gedeputeerde buiten de raad, is een idee van Abraham, die veel vertrouwen heeft in de ex-gedeputeerde van de partij. Arbaham ondervond niet veel tegenstand voor zijn voorstel. Hij had dat trouwens al geanticipeerd, toen hij bij zijn benoeming als voorzitter duidelijk had gemaakt, dat hij met een team wilde werken, waarvan hij verzekerd was dat het functioneerde. Die voorwaarde herhaalde hij op het moment dat hij aanvaardde om lijsttrekker te worden bij de raadsverkiezingen.

Minister Voorhoeve:
Bosnië-enclaves mogelijk via lucht te bevoorraden

DEN HAAG - Frankrijk, Groot-Brittannië en Noorwegen zijn bereid helikopters in te zetten om de Nederlandse Blauwhelmen in de enclave Srebrenica, in het oosten van Bosnië, door de lucht te bevoorraden.

Dat zei minister Voorhoeve van Defensie dinsdag in de Tweede Kamer. Voor zo'n luchtactie zijn zowel bewapende als transporthelikopters nodig. De bewindsman waarschuwde overigens dat bevoorrading door de lucht 'geen sinecure' is. Het is de bedoeling dan tegelijkertijd drie enclaves, -Srebrenica, Zepa en Gorazde- van voedsel en brandstof te voorzien. In Gorazde kampen Britse Blauwhelmen met nijpende tekorten en in Zepa gaat het om Oekraïnse VN-militairen.

uiszoeking op Duits rzoek bij CP-lid Rotterdamse raad

ROTTERDAM - De litie heeft dinsdag huisking gedaan bij het tterdamse CP'86-meenteraadslid M. Freg.

gens officier van justitie H. Wesselink is de huisking gedaan op verzoek de Duitse autoriteiten. k in Duitsland zijn sdag huiszoekingen vert bij rechts-radicalen. De terdamse politie heeft dinsmiddag tegenover het 86-gemeenteraadslid verrd dat de Duitse justitie verdenkt van contacten verboden Duitse extreemtse groeperingen. Ook t Freling verdacht van verspreiden van racistilectuur in Duitsland. is niet aangehouden.

iane met Intelsat uimte gebracht

KOUROU - Zonder promen is woensdagochd voor de 73ste keer op Europese ruimtevaartrum Kourou in Fransyana een Arianeraket lanceerd. De Ariane ngt de satelliet Intelsat-in de ruimte die op een gte van 36.000 kilometer foon- en televisieverbingen zal verzorgen tussen den rond de Atlantische aan.

grootste strafproces voor Rotterdamse rechtbank
estien jaar geëist egen drugsbaas L

ROTTERDAM - Het enbaar Ministerie in terdam heeft dinsdag en drugsbaron J.L. zesjaar onvoorwaardee celstraf en drie milgulden boete geëist. gaf volgens justitie de elopen vier jaar op gstwekkende wijze' leig aan een drugsorgaatie.

zaak tegen de bende van s het grootste strafproces ooit in Rotterdam is oerd. De politie en jushebben 88.000 telefoonprekken afgeluisterd, 94 uigen en nog eens 64 verhten verhoord. Het megaces is gericht tegen elf dachten. De overige verhten komen mogelijk na omer aan de beurt.

L.'s rechterhand en financiel beheerder L.S. hoorde rtien jaar onvoorwaardeen een half miljoen en boete tegen zich eisen. de resterende negen ere verdachten vroeg het enbaar Ministerie ffen variërend van achtmaanden tot zeven jaar onvoorwaardelijk. Officier van justitie mr A. Wijk schetste in zijn nlange requisitoir een ld van L. als een man die rgens voor terugdeinsde om zijn miljoenenkapitaal veilig te stellen. Getuigen, onder wie zijn eigen vrouw, zijn volgens Van Wijk nog steeds doodsbang van L. Zijn innige contacten met hoge Surinaamse militairen als Graanoogst en Bouterse voor het opzetten van een houthandel als dekmantel voor een cocaïnelijn naar Nederland, deden hem uiteindelijk de das om. In mei 1991 ontdekte de politie 357 kilo cocaïne in de Rotterdamse haven, aan boord van het schip Elisabeth Boyé. Het schip was geladen met hardhout uit Suriname.

Vooral dankzij de bekentenissen van een later in Schiedam geliquideerde lijfwacht van L. wist de politie de drugsorganisatie steeds nauwkeuriger in kaart te brengen. L. was toen nog volop bezig zijn imperium uit te bouwen. "Ik stop pas als ik honderd miljoen bij elkaar heb", zo zou L. hebben gezegd terwijl hij al ruim halverwege zijn einddoel was. In mei '94, na een tweede houttransport uit Suriname naar het Engelse Newport, waarbij geen grammetje cocaïne werd aangetroffen, rolde de politie de hele organisatie op.

De rechtbank doet medio juni uitspraak.

PARTISIPASHON

Gezaghebber mr. Frits Goedgedrag ta partisipá ku djaweps awor 18 di mei 1995, pa motibunan di trabou e no por tene su konsulta di tur siman ku pueblo.
Gezaghebber ta pidi diskulpa pa kualkier inkonbeniensia ku esaki por trese kuné.

Gezaghebber di teritorio insular di Boneiru
mr. F.M.d.l.S. Goedgedrag

VERHUISBERICHT

van het

KANTOOR VAN HET PLAATSELIJK HOOFD VAN POLITIE

met ingang van

17 Mei 1995 is ons adres:

DE RUYTERKADE # 59

Tel: 656588

KODELA maakt hierbij bekend ... DISTRIBUTIENET ter optimalisering van haar ... een betere service te kunnen verlenen, op

... 21.00 t/m 04.00 UUR ...

AMANDELWEG-ANASAWEG-MAMAYAWEG-BOTTELIER-GASORA-CARACASBAAIWEG EN ZUURZAK

"Portugal and Europe, the Portuguese ..."

Date : Sunday ... 1995
Place : ...
Hour : ...
Language : English

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat de navolgende bouwplannen, met ingang van heden gedurende vijftien dagen voor een ieder ter inzage liggen bij de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting aan de Plasa Horacio Hoyer 19. Belanghebbenden kunnen binnen genoemde termijn van vijftien dagen tegen de bouwplannen schriftelijk bezwaren indienen bij voornoemde dienst. Bezwaarschriften dienen duidelijk aan te geven de naam, voornaam en het adres van de belanghebbende alsmede het belang op grond waarvan men bezwaar maakt.

BOUWPLANNEN:

uitbreiden woonhuis te Gaitoweg 6a; vernieuwen en uitbreiden dak te Sta Catharina no 4; bouwen woonhuis te Sun Valley kavel Y-53; bouwen twee appartementengebouw bestaande uit 4 appartementen te Rooi Santoe meetbrief nr 4/'83; uitbreiden woonhuis te Scheipwijk kavel 15; bouwen meidenkamer te Kaya Acacia 96; uitbreiden woonhuis te Cas Grandi Z-53; bouwen berg-wasruimte te Kenepaweg 22; bouwen woonhuis te Sta Rosa Resort kavel 15; bouwen woonhuis te Oost Jongbloed blok H-17a; uitbreiden woonhuis te Willem Hoyerstraat 26; uitbreiden woonhuis te Angloweg 22; bouwen trafodoos te Jupiterstraat 4; uitbreiden woonhuis te Micaweg 3; uitbreiden woonhuis te Seroe Pretoe bij Jan Luis nst 40; bouwen carport/meidenkamer te Seroe Botteller kavel 25; verbouwen meidenkamer/garage/berghok te Juan Hato Calabarie blok C-14; bouwen 3 appartementen te Rust en Vrede kavel 29; bouwen woonhuis te Montagne Rey kavel B-10; verbouwen en uitbreiden school te Montagne Rey 4; uitbreiden woonhuis te Muizenberg blok A-64; bouwen 2 loodsen te Industriepark Brievengat kavel 3; bouwen beheerderswoning te Ronde Klip; uitbreiden appartement te Granaatappelweg 105; bouwen week-end huis en tuinmuur 2 m. hoog te Westpunt G-17b; bouwen werkruimte te Kaya Merida 212; bouwen woonhuis te Rust en Vrede kavel 34; uitbreiden woonhuis te Bijgelegen kavel 2; bouwen woonhuis te Rooi Santoe blok A-27; bouwen berging met washok te Seroe Botteller kavel 34; bouwen garage/hobbyruimte te Warmoesweg 17; bouwen bergruimte-hobbykamer te Kaya Shers 18; bouwen woonhuis te Barber blok H-116.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao, het Hoofd van de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting,

ir. E.G. van der Horst.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Geneeskundige- en Gezondheidsdienst

Het Hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst maakt hierbij bekend dat van 16 mei tot en met 19 mei voorlichting gegeven zal worden aan de personeelsleden van de G.G.D. omtrent de functieomschrijvings- en -waarderingsprocedure bij deze dienst.

De personeelsleden kunnen in overleg met de chef of coordinator van de afdeling beslissen, welke van de geplande bijeenkomsten zij zullen bijwonen. Voor de artsen is de bijeenkomst gepland op 18 mei a.s. om 10.15 uur. Voor de geneeskundige specialisten op donderdag 18 mei a.s. om 19.30 uur. Alle bijeenkomsten worden gehouden bij de Milieudienst te Zeelandia.

Maak van de gelegenheid gebruik om uzelf op de hoogte te stellen van voorwaarden en procedures inzake deze belangrijke aangelegenheid.

Het Hoofd voornoemd,
S. Bodok.

CORRECTIE

KODELA deelt hierbij mede dat in haar advertentie van stroomonderbreking die a.s. DONDERDAG 18 MEI plaats zal moeten vinden, per abuis KAYA MINGUELITO SENIOR wordt vermeld in plaats van

KAYA MIGUEL SUBEL

KODELA verzoekt haar klanten rekening te houden en biedt bij voorbaat haar verontschuldiging aan.

EILANDGEBIED CURACAO

Dienst Economische Zaken

...

De CITCO Group Ltd. is een zich snel uitbreide ... van diensten op financieel en administratief terrein. Ter uitbreiding van onze vestiging op Curaçao z op zoek naar een:

BEDRIJFSJURIST (E)

Funktie eisen:
- Voltooide juridische opleiding bij voorkeur met keuzevakken op een of meer van de volgende gebieden:
  Internationaal Belastingrecht; Ondernemingsr Vennootschapsrecht; Zakelijke Zekerheden;
- minimaal 3 jaar ervaring in bovengenoemd vakgebied;
- uitstekende beheersing van de Nederlandse, en Spaanse taal zowel in woord als geschrift
- ondernemersgerichte ervaring;
- organisatorisch vermogen;
- goede kontaktuele eigenschappen;
- representatief uiterlijk.

Voor deze functie geldt ... bereid ... aanwezig moet zijn om niet meer dan normaal ... en flexibiliteit te werken in een organisatie die ... daartegenover stelt een pakket zeer goede arbeidsvoorwaarden.

Gezien de leeftijdsopbouw binnen onze orga gaat de voorkeur uit naar kandidaten die niet ... zijn dan 35 jaar.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:

Curaçao ... Trust Company N.V.
...
De Ruyterkade 62, Alhier.

... VACATURE VOOR:

...

Personeels Dept., P.O. Box 3424, ...
persoonlijk bij de ... solliciteren

KOERSEN CENTRALE BANK

ELDIG OP WOENSDAG 17 MEI EN TOT NADER ORDER:

ALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
S DOLLAR	1.77	1.78	1.80
AN DOLLAR	1.290	1.310	1.330
ND STERLING	2.720	2.775	2.835
ED GLD (per Nf. 100)	110.46	111.18	111.98
W FRANCS (per Zw. frs. 100)	148.32	149.04	149.84
R FRANCS (per Fr. frs. 100)	33.73	34.83	35.53
UITSE MARK (per Dm. 100)	123.77	124.49	125.29
LIRE (per It. lire 1000)	0.75	1.05	1.11
R FLORIN (per Afl.100)	98.00	100.00	*100.20 **100.00
APANSE YEN (per yen 10.000)	205.85	206.71	207.51
CU (per Ecu 100)	-.-	230.28	231.08

gevolge artikel 12 van het Centrale Bank-statuut stelt de Bank van de ederlandse Antillen de koersen vast voor het deviezenverkeer:

isconto: 6%
eleningsrente: 7%
D rente 1 maand: 2.00%
eserve requirement: 2%
eserve period: 19 april-15 mei
dicatieve koersen overheidspapieren:
625% obl. 1990/1995 koers: 101.01% Eff. rendement 6.75 % Land
50 % obl. 1991/1996 koers: 101.48% Eff. rendement 7.50 % Land
875% obl. 1993/1996 koers: 100.67% Eff. rendement 7.00 % Land
50 % obl. 1992/1997 koers: 101.46% Eff. rendement 7.65 % Eiland
625% obl. 1992/1997 koers: 101.82% Eff. rendement 7.70 % Eiland
625% obl. 1993/1998 koers: 102.19% Eff. rendement 7.75 % Eiland
00 % obl. 1993/1998 koers: 100.54% Eff. rendement 7.80 % Eiland
00 % obl. 1989/1999 koers: 100.45% Eff. rendement 7.875 % Land
00 % obl. 1994/2001 koers: 99.43% Eff. rendement 8.125 % Land
25 % obl. 1989/2004 koers: 99.21% Eff. rendement 8.375 % Land

FINANCIEEL NIEUWS

Damrak op licht verlies

AMSTERDAM — Op de Amsterdamse effectenbeurs is vanochtend de koers van het aandeel Philips met zestig cent gezakt tot Nf 60,10. Het elektronicaconcern was de afgelopen weken juist sterk in opmars. De omzetten in Philips waren flink. De AEX, de Amsterdamse index, gaf om 11.30 uur bijna één punt prijs op 427,57.

Philips meldde uitbreiding van stofzuigeractiviteiten in de VS en China. Verder stoot het concern een belang af in een Zuidkoreaanse fabriek, waar halfgeleiders worden gemaakt. Volgens een handelaar waren deze berichten echter niet de reden van de opmerkelijke koersdaling. "Beleggers nemen gewoon hun winst." Een maand terug stond het aandeel nog op Nf 51, zodat per aandeel in een mum van tijd zo'n tientje per aandeel kon worden verdiend.

Ondanks de lagere stand van de AEX waren de handelaren niet echt ontevreden over het verloop van de handel. De effectenbeurs wacht met spanning op vrijdag, wanneer op de optiebeurs de nodige contracten aflopen. "De jongens daar hebben er alle baat bij dat de index voor vrijdag verder daalt naar 425", aldus een handelaar. "Als je dat gegeven erbij betrekt, valt het wel mee met de hoogte van de aandelenkoersen."

De obligatiemarkt was zelfs uitstekend. Gemiddeld schoten de koersen van de leningen met vier dubbeltjes omhoog. De tienjarige staatslening (7,5 procent) noteerde een plus van zestig cent op 101,15. De tienjarige staatslening (7,25 procent) kende een plus van 0,48 punt op 102,95.

Minister Zalm kan tevreden zijn over deze ontwikkelingen. Hij startte maandag met de uitgifte van een nieuwe obligatie. De belangstelling hiervoor is buitengewoon groot.

Van de hoofdfondsen daalden vooral de uitgevers. VNU verloor Nf 1,60 op Nf 180,30, Wolters Kluwer negentig cent op Nf 127,90 en Elsevier een dubbeltje op Nf 17,90. Ook Hoogovens, dat volgens sommige berichten zou willen uitbreiden in Spanje, zakte twee kwartjes tot Nf 66,70.

Op de lokale markt was Van Besouw (tapijten en kunststofbekleding) winnaar met een koerswinst van drie gulden op Nf 30. De omzet was met 5000 stuks (dubbeltelling) ongekend hoog. Normaal gaan in dit fonds niet meer dan enkele honderden aandelen om. Van Besouw heeft aangekondigd overgenomen te willen worden. Beleggers verwachten dat een strategische partner aardig wat over heeft voor dit koninklijke bedrijf.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	16-May	FRANKFURT	PREV	16-May	AMSTERDAM	PREV	16-May
DOW JONES	4436	4436	DAX INDEX	2087	2111	EOE	429 54	428 50
AM EXP	36 50	36.75	BASF	304.00	307.00	ABN AMRO	60 90	61 00
ATT	50 75	51.25	COMMERZBK	348.10	351.50	AEGON	123 50	123 70
ALZA CORP	19 13	19.13	DAIMLER B.	681.00	696.00	AHOLD	56 00	56 60
AMR CORP	69 63	69 36	DEUTS.BK	702.00	702.50	AKZO	187 90	188 10
APPLE COMP	43.50	43.75	MAN	373.00	389 20	AMEV	84 30	83 80
ARCHER	18.50	18.63	PREUSSAG	418.00	426.90	BOLSWESSANEN	33 50	33 50
BARRICK GOLD	23.50	23.75	SIEMENS	681.00	680 50	DSM	141 80	136 90
			VW	408.00	416.70	ELSEVIER	18 00	18 00
CITICORP	51.63	51.50				GIST BROC	39 20	39.60
COASTAL CO	30 50	30.75	HONG KONG			HAGEMEYER	139 00	67 00
COCA COLA	31.25	31.75				HEINEKEN	227.50	226 70
CORNING IN	33.38	33 50	HSI INDEX	9180	9162	HOOGOVENS	67.20	67 20
DISNEY	56.13	56.25				HUNTER DOUGLAS	73.00	73 20
DUPONT	69.88	69 26	CHEUNG KONG	38.40	38.70	ING	86.20	86 10
EAST.KODAK	60.63	60.50	CITIC PACIFIC	21.30	20.90	KLM	50 90	60 10
EXXON	70.38	71 38	HANGLUNG	12.46	12.46	KNP-BT	50.30	48 90
FERRO CORP	29.75	29.38	HSBC	98.00	98.75	KON PTT NED.	67 00	66 30
FORD	29.38	29 38				NEDLLOYD	67.90	67 60
GEN.ELECT.	57.63	57.13	TOKYO			NUTRICIA	96 10	96 70
GEN MOTORS	48.00	47.63				PHILIPS	61 30	60 70
HOMESTAKE	16 25	16.13	NIKKEI DOW	16610	16389	POLYGRAM	88 00	88 40
IBM	94.88	94.50				ROBECO	106.40	106 10
MC DONALDS	37.13	36.75	BRIDGESTON	1280	1270	ROLINCO	110 60	106 80
MEAD	53.63	53.25	CANON	1280	1330	RORENTO	87.70	87 70
MERCK	42 25	42.13	HITACHI	926	926	RODAMCO	49 90	48 80
MINNES.MNG	61.38	61.00	HONDA MOT	1290	1320	ROYAL DUTCH	199.80	201.20
MOBIL CORP	97.88	99.38	MAZDA	337	336	UNILEVER	197.70	197.40
NOVEN	8 75	8.88	MITSUBISHI M.	727	731	VAN OMMEREN	46.90	47 40
PFIZER	81.38	23.38	NIPPON STE	330	327	VNU	183 00	181 80
P.MORRIS	70.88	70.50	NOMURA SEC	1640	1640			
QUAKER	35.00	34.38	SONY	4110	4280	TORONTO		
UNITED AIRLINES	116.75	116.50	TOYOTA	1630	1690			
UNC	6.13	6.25				TSE 300	4309	4348
UP JOHN	36 13	36.25	CURRENCIES					
WESTINGHOUSE	14.63	14.75				ALCAN	38.00	39 50
			US$/YEN	86.38	86.65	BANK OF NS	28.38	28 60
COMMODITIES			US$/DMARK	1.43	1.44	CAN.PAC	23.25	23.13
			GBP/US$	1.58	1.56	IMPERIAL OIL LTD	351 00	51 63
GOLD	386.80	386.60	US$/NLG	1.61	1.62	NORANDA	24.13	24.38
SILVER	5.46	5.44	ECU/US$	1.28	1.28	PLACER DOME	31.00	31 63
CRUDE OIL	19 90	20.06	CAN/US$	1.36	1.36	ROYAL BANK	29.88	30 13

merika dreigt Japan met miljarden ollars aan extra importheffingen

ASHINGTON — De Verenigde Staten zullen voor na zes miljard dollar aan extra importheffingen gen op dure auto's uit Japan als voor 28 juni geen ossing wordt gevonden voor het slepende conflict r de toegang tot de Japanse automarkt.

e Amerikaanse handels-ant Mickey Kantor akte gisteren een voorlo- lijst met te treffen auto-ellen bekend. Tegelijker-zei president Clinton te en, dat er alsnog een eenkomst met de Japan- kan worden gesloten.

In geval zijn de sancties bodig. Volgens Clinton nen de VS niet anders, at jarenlange moeizame onderhandelingen niets hebben opgeleverd.

Op Kantors lijst staan 13 modellen waarop met terugwerkende kracht vanaf 20 mei een heffing van 100 procent wordt gelegd. Bij elkaar gaat het om een bedrag van maar liefst 5,9 miljard dollar per jaar. Alle grote merken, variërend van Honda, Toyota, Nissan, Mazda tot Mitsubishi, worden getroffen. Het gaat onder meer om drie Lexus-modellen (Toyota) en de Honda Acura Legend. Ze kosten tussen de 25.000 en 50.000 dollar.

Kantor verwacht niet dat de definitieve lijst veel wijzigingen zal bevatten, gezien het kleine aantal produkten. In de Amerikaanse auto-industrie is de verwachting, dat er uiteindelijk slechts voor één miljard dollar aan extra invoerrechten zal worden geheven.

Kantor zei dat de Amerikaanse markt open is voor Japanse produkten. Andersom zou dat ook moeten. "Het is een kwestie van eerlijkheid". Volgens hem ligt de bal nu op de helft van de Japanners, maar volgens Kantor nemen de VS er geen genoegen mee als de onderhandelingen alleen maar heropend worden.

De door Kantor aangegeven termijn betekent, dat de sancties pas ingaan na de top van de zeven grootste industrielanden (G-7), medio juni, in het Canadese Halifax. Als het aan Washington ligt, lossen president Clinton en de Japanse premier Murayama het conflict daar op.

Sancties tegen Japan

■ *WASHINGTON - De Amerikaansehandelsvertegenwoordiger Mickey Kantor heeft gisteren tijdens een persconferentie de sancties aangekondigd die de VS zullen nemen tegen Japan. Die omvatten onder meer een drastische verhoging van de invoerrechten op bepaalde Japanse auto's zoals de Lexus en de Mazda 929. De maatregelen zouden indien er geen oplossing komt in het handelsconflict in juni van kracht worden.*

Wereldbank begint grote advertentiecampagne VS

WASHINGTON — De Wereldbank is voor het eerst in haar bestaan begonnen met een advertentiecampagne om meer begrip te kweken. Aanleiding daarvoor is de groeiende bezorgdheid, dat de Verenigde Staten hun financiële steun zullen verminderen. Er is 125.000 dollar uitgetrokken om de Amerikanen ervan te overtuigen, dat kredietverlening aan de ontwikkelingslanden ook hun eigen belang dient.

De traditioneel nogal ondoorzichtig opererende bank was de afgelopen jaren al opener geworden naar het publiek. Maar tot een publiciteitscampagne in de media was het nog nooit gekomen. Dinsdag verscheen de eerste advertentie van een halve pagina in de krant Washington Times. De komende twee weken koopt de Wereldbank ook ruimte in de Washington Post, de New York Times en The Wall Street Journal. "De campagne is niet alleen gericht op het grote publiek, maar ook op beleidsmakers en zakenmensen", aldus een woordvoerster van de bank.

"De wereldbank, een goede investering", aldus de werbende tekst in de eerste advertentie. De bank stelt vast dat zij geen hulpinstelling is, zoals de meeste Amerikanen denken, maar een echte bank die investeert in de ontwikkeling van de Derde Wereld. Dat draagt bij tot stabiliteit en economische groei in de betrokken landen, waarvan ook de VS de vruchten plukken.

De ongebruikelijke campagne is vooral ingegeven door de onzekerheid rond de uitbreiding van de middelen voor de International Development Association (IDA), een onderdeel van de bank dat renteloze leningen verstrekt aan de armste landen. De VS zijn de belangrijkste donor van de IDA, maar zeker sinds de republikeinen de meerderheid hebben in het Congres is de kans groot dat de Amerikaanse bijdrage omlaag gaat. Dat zal ook de andere rijke landen terughoudender maken.

De Wereldbank stelt in de advertenties vast dat Amerikaanse bedrijven vorig jaar voor 60 miljard dollar exporteerden naar landen, die van de IDA lenen. Dat zorgt voor vele tienduizenden banen in de VS. "De arme landen in Afrika en Azië zijn de afzetmarkten van de toekomst." Om de Amerikanen het belang van een wat ruimere blik duidelijk te maken, begint de bank een advertentie met een citaat van topman Bob Elders van Johnston Pump Company in Brookshire (Texas). "Veertig jaar geleden zaten onze beste klanten in de stad. Nu zijn ze verspreid over de hele wereld."

itgever Encyclopedia ritannica te koop

NEW YORK — De uit-er van de Encyclopedia tannica, één van de bek-ste naslagwerken ter wer-, is te koop. De huidige enaar, de particuliere Ame-aanse beheersmaat-appij William Benton Foun-ion, heeft een bank racht gegeven naar een er te zoeken, omdat de likatie verlies oplevert r een vermindering van afzet. Dat heeft de krant w York Times gemeld.

De krant schat dat de uit-er, Encyclopedia Brittan-a Incorporated, omgere-d ongeveer Nf 800 mil-n zal kosten. Het bedrijf is problemen geraakt doo-t het te laat meeging met uwe technologieën, zoals cd-roms. Vorig jaar was er naar verluidt een verlies van vier miljoen dollar. De encyclopedie verscheen in 1768 voor het eerst in de Schotse stad Edinburgh en kwam in de jaren twintig van deze eeuw in Amerikaanse handen.

Hoogtepunt autoverkoop Europa achter de rug

BRUSSEL — De verkoop van personenauto's in West-Europa lijkt het hoogtepunt achter de rug te hebben. In april nam de afzet ten opzichte van dezelfde periode van 1994 af met 2,6 procent tot 1.015.600stuks. Nederland liet een vermindering zien met 3,8 procent tot 40.000 wagens. Dat blijkt uit cijfers van de Vereniging van Europese Autofabrikanten (ACEA) voor zeventien landen.

De verkoop in Europa over de eerste vier maanden van dit jaar kwam uit op 4.279.500 stuks. Dat was maar 0,2 procent meer dan het aantal in dezelfde periode van vorig jaar. Over 1994 was er een herstel van de verkoop met 5,9 procent na een scherpe achteruitgang met 15 procent in het rampjaar 1993.

Analisten waren er aanvankelijk vanuit gegaan, dat de verkoop dit jaar verder zou groeien met ongeveer 3 procent, maar zij houden nu rekening met een stagnering van de markt. Het vertrouwen van de consument in de toekomst is verminderd. Dat heeft te maken met de onrust op de valutamarkten, de economische ontwikkeling in het algemeen en politieke onzekerheid.

Vooral in Frankrijk laten de kopers het afweten. Dat komt deels door het aflopen van een regeringsprogramma dat de aanschaf van een nieuwe auto financieel aantrekkelijk maakte. De afzet in Frankrijk verminderde in april met 12,4 procent tot 161.400 stuks. Over de eerste vier maanden van het jaar was er nog wel een groei van 2,7 procent.

Duitsland, verreweg de grootste automarkt in Europa, liet in april een vooruitgang zien van 3,2 procent, maar over de eerste vier maanden verminderde de verkoop met 0,7 procent. Twee andere grote landen, Groot-Brittannië en Italië, zagen de verkoop in april verminderen met respectievelijk 2,3 en 1,6 procent. Over de eerste vier maanden was er in Italië nog wel een groei met 0,3 procent, terwijl de Britse markt kromp met 1,1 procent.

Van de fabrikanten deed het Franse PSA (Peugeot en Citroën) het slecht. De verkoop nam in de eerste vier maanden af met 5,1 procent, waardoor het marktaandeel daalde van 12,8 tot 12,2 procent.

De grote winnaar was Fiat. Het Italiaanse concern zag de verkoop met 8,5 procent groeien en vergrootte zijn marktaandeel van 10,7 tot 11,6 procent.

Eind aan recordreeks op Newyorkse effectenbeurs

NEW YORK — Op de effectenbeurs in New York heeft de Dow Jones-index gisteren een klein stapje terug moeten doen na de zes voorgaande beursdagen te zijn gesloten op een recordniveau. Het koersgemiddelde sloot na saaie handel 2,42 punten lager op 4435,05.

De Dow Jones-index stond het grootste deel van de dag op een kleine winst. Dat was vooral te danken aan steun van de obligatiemarkt en de dollar. In de loop van de handel werd de stemming enigszins gedrukt door onzekerheid over de gevolgen van de gisteren bekendgemaakte Amerikaanse handelssancties tegen Japan voor de dollarkoers.

Tot de weinige fondsen die eruit sprongen behoorde Hewlett-Packard. Het computerconcern publiceerde mooie kwartaalcijfers, maar de beurs had meer verwacht. De koers ging daardoor omlaag, wat zijn weerslag had op de technologiesector als geheel.

Op de valutamarkt in New York lag de dollarkoers tegen het slot van de handel op Nf 1,6160 na een slotkoers van Nf 1,6170 in Amsterdam. Maandag eindigde de dollar de handel in New York op Nf 1,6060.

ab roept uizenden uto's terug

STOCKHOLM — De eedse autofabrikant Saab lt 53.000 auto's van het del 9000 voor controle r de garage wegens de elijkheid van een klein ect aan het remsysteem. Nederland gaat het om kele honderden auto's. aar levert het manke-nt niet op, zo liet een ordvoerder weten.

Er kan als gevolg van cor-e door vocht een elektri-e storing optreden in het enoemde ABS-systeem, de bestuurder waar-uwt als er iets mis is en rkomt dat de remmen blok-en bij een noodstop. Als ABS daardoor uitvalt, ouden de auto's het rem-mogen waarmee ongeveer procent van het totale opark is uitgerust, zo lemtoont de importeur.

Het gaat om auto's die zijn ouwd in de jaren 1992, 3 en 1994. Volgens Saab Zweden vertoont vermoe-ijk slechts een honderdtal de 53.000 te controleren o's het mankement.

Dollarkoers weer lager

AMSTERDAM — De koers van de Amerikaanse dollar is vanmorgen op de Europese valutamarkten met ruim een halve cent gedaald. Om 10.00 uur werd Nf 1,6105 genoteerd in vergelijking met een slotkoers van Nf 1,6170gisteren.

Handelaren hadden geen duidelijke verklaring voor de koersdaling. De bekendmaking van de Amerikaanse handelsmaatregelen tegen Japan had nauwelijks effect op de dollar, omdat de handel er al rekening mee had gehouden.

Ook het pond sterling was lager. De koers daalde met één cent van Nf 2,5355 tot Nf 2,5255. De Italiaanse lire moest na een dagenlange opmars een stapje terug doen. De notering daalde licht van Nf 0,9825 per duizend tot Nf 0,9805. De relatief zwakke valuta's binnen het Europese Monetaire Stelsel verloren eveneens terrein tegenover de gulden en de Duitse mark.

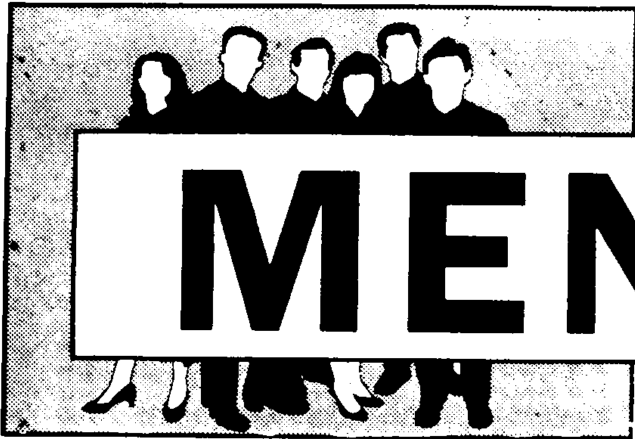
De effectenbeurs in Tokyo trok zich ook al weinig aan van de Amerikaanse handelssancties. De Nikkei-index van 225 aandelen steeg met 82,45 punten ofwel 0,5 procent tot 16.471,35. De omzet was met 250 miljoen aandelen evenals de voorgaande dagen bescheiden.

AANKONDIGING

Madeline Constancia Mauricia, wonende te Curasol kavel M56, alhier, heeft zich per verzoekschrift gewend tot Zijne Excellentie de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, met verzoek haar toestemming te verlenen de geslachtsnaam "Mauricia" van haar minderjarige kinderen genaamd Marvin Magnus André Mauricia, Viliomar Lewis Mauricia en Marvienne Junaisy Mauricia te veranderen in "Sambo".
Belanghebbende partijen kunnen zich binnen één jaar na heden bij verzoekschrift aan Zijne Excellentie de Gouverneur tegen dit verzoek om geslachtsnaamverandering verzetten.

Het Hoofd van het Centraal Bureau voor Juridische en Algemene Zaken, voor deze

L.A. Aniceta



Hitlers bunker wordt opgeruimd

Het regionale parlement van Berlijn heeft besloten de resten van Hitlers **commandobunker** in Berlijn af te sluiten en er andere gebouwen op te bouwen. Daarmee lijkt een einde te komen aan een lang gevecht over wat er met de resten van de bunker zou moeten gebeuren.

De commissie voor Culturele Zaken van het parlement verwierp een motie van de Groenen/Bundnis '90 die de bunker als monument in ere wilden houden en het zicht erop wilden conserveren via een raam op de grond.

De resten werden gevonden in 1989 na de val van de muur. Het gaat om een *'bijgebouw'* van Hitlers ondergrondse commandocentrum, dat diende als onderkomen van zijn chauffeurs. Het bevatte drie eenvoudig gemeubileerde ruimtes met nationaalsocialistische muurschilderingen.

Sinds de vondst woedde een debat over wat er met de ruimtes moest gebeuren. Voorstanders van conservering wezen op de historische waarde, tegenstanders op het feit dat de plaats een soort bedevaartsoord zou kunnen worden voor lieden die terugverlangen naar Derde Rijk.

De chauffeursbunker was het laatste overblijfsel van een groot ondergronds complex onder de eigenlijke kanselarij. Het was hier dat Hitler zich op 30 april 1945 door het hoofd schoot.

De Sovjets bliezen na de capitulatie een aantal ingangen op en zetten een groot deel onder water, om het complex ontoegankelijk te maken. De kanselarij aan de Wilhelmstrasse werd met de grond gelijk gemaakt. De DDR bouwde er in de jaren tachtig flatwoningen op. Vlakbij verrees later de muur.

'Bobbies' willen geen wapen

De 'Bobbies', de **Britse straatagenten**, willen ook in de toekomst geen vuurwapen dragen. Maar ze willen meer speciale teams die kunnen worden opgeroepen bij incidenten met wapens, bleek maandag uit een opiniepeiling door de politievakbond.

Aan de vooravond van het jaarlijkse congres van de politievakbond in Bournemouth, zei 79 procent van de 74.000 politiemensen die aan het onderzoek deelnamen, er tegen te zijn dagelijks een vuurwapen te dragen. De overige 21 procent is er voor onder alle omstandigheden een wapen bij zich te hebben, verklaarde voorzitter Fred Broughton van de vakbond bij de presentatie van het onderzoek. 83 procent van de politiemensen wil uitbreiding van het aantal *'vliegende'* teams, die worden ingezet bij incidenten waar wapens bij zijn betrokken.

De meeste Britse Bobbies blijken zich onvoldoende getraind te voelen om met vuurwapens om te gaan. Ze klagen volgens het onderzoek vooral over het ontbreken van voldoende kogelvrije en steekwerende vesten.

Slechts een klein aantal patrouillewagens beschikt over een vuurwapen in het handschoenenkastje. Maar de politiemensen mogen hiervan alleen na overleg met de centrale gebruik maken.

De kwestie van bewapening van de Bobbies laaide in april op nadat een politieman in het oosten van Londen door een kogel was gedood toen hij bij een vechtpartij wilde ingrijpen. Hij was de zevende politieman in vijf jaar in Londen die in functie om het leven kwam.

Het Britse ministerie van Binnenlandse Zaken wijst routine-bewapening van de politie af omdat dit zou leiden tot escalatie van geweld.

Aardbei welkom in Japan

Nederland mag binnenkort **trostomaten** en aardbeien exporteren naar Japan. Dat zijn de Nederlandse en Japanse overheid in Tokyo overeengekomen. Daarnaast wordt de controle van snijbloemen bestemd voor de Japanse markt versoepeld.

Dit hebben de produktschappen voor siergewassen en voor groenten en fruit en het ministerie van Landbouw bekend gemaakt. Nederland en Japan voeren geregeld overleg over de toelating van groenten en fruit tot de Japanse markt. In de afgelopen jaren stelde Japan zijn grenzen open voor paprika's, gewone tomaten, bloemen en bollen.

Binnenkort worden ook trostomaten toegelaten. Verder mogen voortaan groenten uit het tuinbouwgebied rondom Venlo naar Japan worden geëxporteerd. Tot dusver waren alleen groenten uit het Zuidhollandse *'glasdistrict'* welkom. Ook de aardbeien moeten uit de twee gebieden komen.

Pistool op straat

De inwoners van **Texas** kunnen voortaan openlijk met het pistool aan de broekriem op straat wandelen, boodschappen doen in de supermarkt of naar het fitness-centrum gaan.

Na maandenlange debatten in het parlement van de Amerikaanse staat, nam het Huis van Afgevaardigden in de hoofdstad Austin dinsdag een wetsvoorstel aan waarbij het dragen van handvuurwapens op de *openbare weg* wordt toegestaan.

De nieuwe wapenwet in Texas is van bijzonder belang, hoewel soortgelijke regels al in 35 Amerikaanse staten van kracht zijn. Texanen bezitten namelijk gemiddeld meer wapens dan de burgers in andere staten.

Diersoorten bedreigd

In **Indonesië** worden circa 210 diersoorten bedreigd met uitsterven omdat hun natuurlijke leefomgeving is aangetast, aldus het officiële Indonesische persbureau Antara.

"Het gaat om 126 vogelsoorten, 63 zoogdieren en 21 reptielen", meldde de directeur Bos- en Natuurbeheer, Soemarsono. Hij zei dat enkele soorten, waaronder de *Javaanse adelaar* en insektenetende vogels op het eiland Sulawesi al enkele jaren niet meer zijn gezien. Volgens Soemarsono zijn de belangrijkste oorzaken van het uitsterven van diersoorten het kappen van tropisch woud, de jacht, bosbranden, het opzetten van ontwikkelingsprojecten en natuurrampen zoals aardbevingen en overstromingen.

Lola Flores overleden



■ *MADRID - De Spaanse zangeres Lola Flores is gisteren in Madrid op 72-jarige leeftijd overleden. Flores was niet alleen in Spanje maar over de gehele wereld bekend inzake de manier waarop zij de Spaanse 'pasodoble' vertolkte. Deze archieffoto werd gemaakt tijdens een OTI-songfestival in Valencia.*

De Spaanse danseres, zangeres en toneelspeelster **Lola Flores** is dinsdag op 72-jarige leeftijd in Madrid overleden. Flores overleed na een lang ziekbed aan de gevolgen van kanker. De uit Andalusië afkomstige zangeres leverde een bijdrage aan meer dan 25 films en werkte voor de Spaanse televisie.

Flores werd in 1923 geboren in Jerez de la Frontera. Ze vermaakte haar plaatsgenoten al op tienjarige leeftijd met optredens in bars. In de jaren vijftig maakte ze furore. Vooral in Mexico had ze groot succes met flamenco-achtige nummers en in rumba-ritme omgezette Mexicaanse volksliedjes.

Flores' populariteit als zangeres kreeg een vervolg in een filmcarrière waarbij ze vooral in musicals optrad. Na de opname van *'La faraona'* werd ze de vrouwelijke farao genoemd. In Spanje stond ze bekend als 'Lola de España'.

Haar laatste jaren werden gekenmerkt door een veroordeling wegens belastingontduiking en de strijd tegen kanker. Ondanks vele operaties werkte Lola Flores in de jaren negentig mee aan verschillende televisieprogramma's.

Koppelende couturi

Een rechtbank in Parijs heeft dinsdag de Italiaanse kledingontwerper **Francesco Smalto** veroordeeld wegens ernstige koppelarij. De man, die de Gabonese president van kleren en *prostituées* voorzag, kreeg vijftien maanden cel voorwaardelijk en een geldboete van zeshonderdduizend frank.

Het modehuis van Smalto was betrokken bij een callgirlring die regelmatig blonde dames naar president Omar Bongo van de Westafrikaanse staat Gabon stuurde. De Italiaan organiseerde mode-shows voor zijn bel... klant, waarbij hij sa... de bestelde maa... diverse assistentes a... De Franse justitie ... Smalto in juni 1... wegens souteneursc...

Bongo, woedend ... verslagen van het p... de Franse krant Le ... diende een aankl... wegens belediging. ... leverde onder de ... *klant is koning of p...* kritisch commentaa... vermeende contacte... Bongo en de prositi...

Arbeidsvitaminen op Curaçao?

Radio Nederland Wereldomroep zendt deze zomer 'Arbeidsvitaminen' uit. Het populaire programma is dan elke werkdag te beluisteren.

Naar Arbeidsvitamen, een verzoekplatenprogramma dat sinds tientallen jaren door de AVRO wordt uitgezonden, luisteren elke dag meer dan een miljoen mensen. Daarmee is het het best beluisterde Nederlandse programma. Het is voor het eerst dat de Wereld... naast nieuws- en ... teiten, een dagelijks... mentsprogramma ui...

Van maandag 29 ... en met vrijdag 2 se... is Arbeidsvitaminen ... tionaal te horen. T... uitzending is no... bekend. Radio Ne... Wereldomroep geeft ... gramma door via z... ders op de korte go... de *Astra-satelliet.*

Filmende honden

In het Engelse graafschap Essex worden politiehonden van **videocamera's** voorzien. Een minicamera aan de kop van het dier moet beelden opleveren van potentieel gevaarlijke situaties zonder dat agenten risico's lopen, aldus de Engelse krant The Times. Zeven honden zijn al voor het werken met zo'n camera opgeleid, waaronder de Duitse herder Kriss.

Kriss' baas, Malcolm Fish, zegt: "Als wij aan het werk zijn, bij voorbeeld na een schotenwisseling in een huis, kunnen wij uit het blaffen van het dier slechts opmaken dat er iets aan de hand is, zonder dat wij weten waar het om gaat. Het kan zowel een gewapende inbreker als een lijk zijn."

De politie onderzoekt nog of de honden ook met een *microfoontje* worden uitgerust zodat de beelden ook geluid hebben

Reusach... zaadc...

De kleine **fruitvli...** de nieuwe recordh... de categorie lengte ... zaadcel. De staart ... spermatozoon meet ... timeter, twintig ... lengte van het diert...

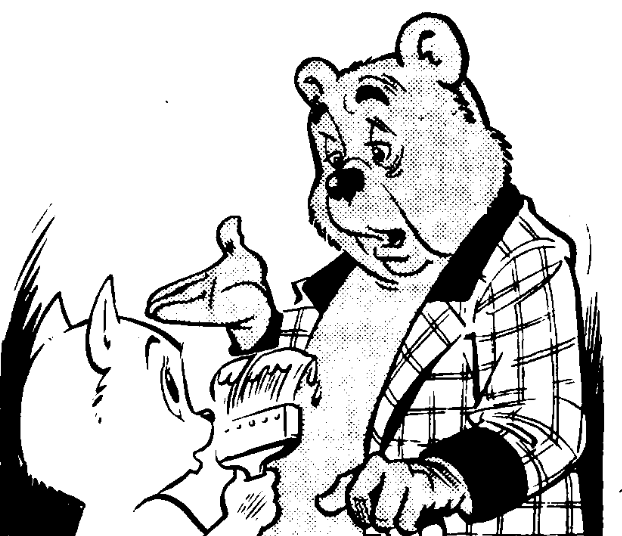
Deze opzienbare... dekking van een ... kaanse bioloog sta... nieuwste uitgave ... gerenommeerde Brit... schapstijdschrift *Na...* zaadcel van de mens ... veer zes micrometer, ... duizend keer kleine... van een fruitvlieg.

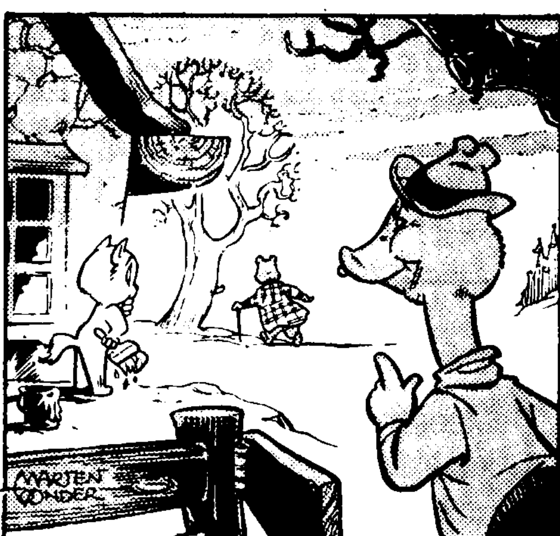
De wetenschap ... duister over de reden... gigantische lengte ... zaadcel bij de soort ... *hila bifurca'.* De st... helemaal opgerold ... lichaam. Tien proc... het diertje bestaat u... voortplantingsorganen. Vo... huidige theorie is ... meeste kans op bevr... met veel kleine zaad...

■ *WILLEMSTAD ... mei herdachten ... Molina, hoofdbestell... klasse bij de Pos... Augusto Rondijk en ... Martijn, beiden b... expediteur, het heuge... dat zij 35 jaar ge... dienst traden bij de ... Op de foto postdi... Ronald Scharbaai (vi... links) die hen de g... lijke gratificatie gaf, ... Paulina, toekomstig... recteur, stafleden, co... de jubilarissen Molin... dijk.*

Tom Poes en de Niks







4531 — Omdat het zacht weer was had Tom Poes besloten om zijn deur een kwastje verf te geven. Hij nam dus een potje groen en een dikke kwast en trad naar buiten. Enige tijd werkte hij prettig voort, doch toen werd hij gestoord door heer Bommel, die al wandelend passeerde.

"Welja," sprak deze, de pas inhoudend. "De jeugd kent geen zorgen. Dat doet maar en schildert maar, alsof er geen vuiltje aan de lucht is."

"Dat is er toch ook niet?" vroeg Tom Poes. "Het is mooi helder."

"Zo", hernam heer Ollie op droeve toon. "En niks dan? Denk je dan nooit aan je oude vriend en beschermer? Begrijp je niet, hoe ik lijd? Ik heb geen rustig moment meer, want mijn geweten knaagt. En overal zie ik niks, vooral nu hij niet meer te zien is, als je begrijpt wat ik bedoel!"

"Niks!", mompelde Tom Poes. "Ja, u had dat schilderij moeten kopen, zoals ik u heb aangeraden. Dan had u niks in de gaten kunnen houden."

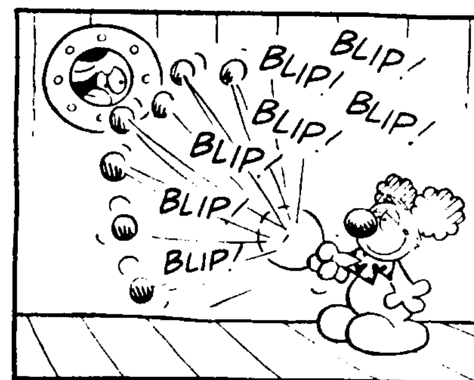
"Ja, dat is praten achteraf!", riep de ander bitter uit. "Ik heb van alles geprobeerd. Ik heb mijn goede geld aan die oplichter van een Super gegeven, maar die heeft het stukje ook aan Joost verkocht en toen kwam Bulle Bas en die heeft het in beslag genomen. Wat moet ik nu doen? Doe toch iets, jonge vriend; ik ben ten einde raad!"

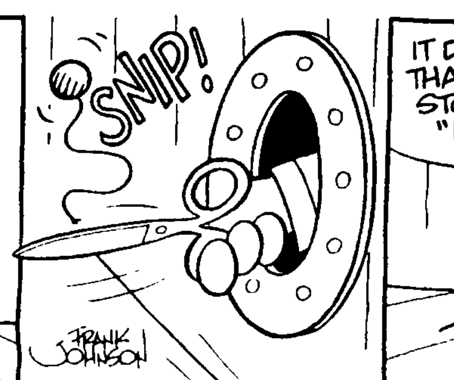
Na deze woorden vervolgde hij gebroken zijn wandeling en Tom Poes keek hem peinzend na.

"Iets doen", mompelde hij. "Dat zou misschien niet zo dom wezen. Want eigenlijk is niks belangrijker dan men zo denkt. De wereld zou prettiger zijn wanneer men de rap-vlugge niks van straks nu zou kunnen zien."

Terwijl hij zo stond te denken kwam Wammes Waggel over de heuvel heen nader.

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johns

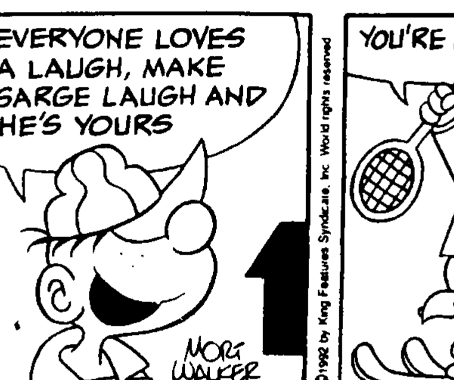






BEETLE BAILEY ® By Mort Wal

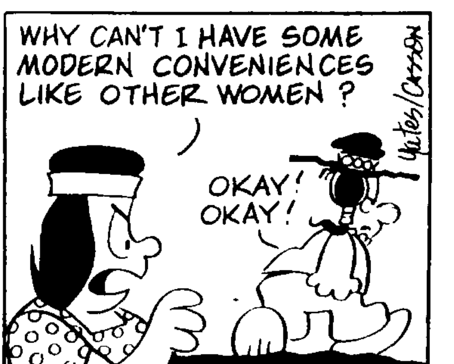






REDEYE ® By Bill Yates & Mel Cas







CURAÇAO

AGENDA

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'

Santa Maria 17. tel. 682344/682947, 682412/682574. Kantooruren: 07.00-16.30 uur.

Wachtzuster na 17.00 uur tel. 603661.

Telefonisch spreekuur in ieder wijkgebouw dagelijks van **08.00-08.30/ 14.30-15.00 uur**

Huize Halman Otrobanda: tel. 628288; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.

Sta. Maria 17: tel. 682344; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.

Wijkgebouw Bonam: tel. 371865; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel. 367824.**

Sentro Mediko Montagne Abao: tel. 673711; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.

Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel. 618577; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.

Wijkgebouw Suffisant: tel. 687707; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.

Wijkgebouw Sta. Rosa: tel. 671628; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur.

Inloopspreekuur voor zuigelingen en kleuterzorg: vr. van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondel-/Nilda Pintostraat; tel. 373582.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING

Kantoor Gosieweg 15, tel. 692231/ 692232; open van 07.00-17.00 uur.

Kantoor Bandabou: Silberie Kavel 8, tel. 649422; open van 08.00-16.00 uur.

Nachtbroeder vanaf 12 mei 17.00 uur t/m 19 mei 07.00 uur tel. 685381 of page 60-1179.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU

Fontein 35, tel. 648077/648387; open van ma. t/m vr. van 07.00-17.00 uur.

Nachtzuster tel. 648827 of 601760.

Consultatiebureau diabetici: elke wo. van 09.00-11.00 uur. Voor informatie tel.: 648077.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO

Schottegatweg Noord 43. Tel. 691838/ 692510. Fax: 691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.

Consultatiebureau zuigelingen: elke do. van 13.30-16.00 uur.

Consultatiebureau peuters: elke di. van 13.30-14.45 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda: Union, Breedestraat 137. Tel. 623575.

Punda: Antillean Drugstore, Kaya Flamboyan 1-A. Tel.:376200/376208.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Gifslijn:	128
Sedela:	135
Artsendienst Bandabou:	641658
SOS-lijn (psych. hulp):	127
RCC (nood op zee):	637911
Dierenasiel:	654300
Dierenartsdienst:	614000
Thorax Centrum:	685917
Medisch Centrum Blaauw: (24 uur bereikbaar)	695505 695547
Fundashon Lechi di Mama:	672289 375628 375023

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP
(Fundashon Famia Planea)

Assistentie geboorteregeling:

Kliniek Bitterstraat 1-A (tel. 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.

Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 13.00-15.00 uur.

ECUMENISCHE DIENST

Pauzediensten Fortkerk: Rev. Ch. Browne.

* * * * * * * * * * * * * * * *

WEGA DI NUMBER

4369
8316
9818

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

WOENSDAG: 17.00 Atardi Hubenil; 18.00 Tempo pa Dios:; 18.03 ; 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Telenovela: Entre la Vida y la Muerte; 19.05 Nos Salú, Nos Prekupashon:; 19.30 ; 20.00 Telenotisia (lokaal, internationaal en sportnieuws); 21.00 Wega di Number Kòrsou; 21.05 ; 22.00 Curaçao Spreekt (presentator Rolf de Meijer); 23.00 NOVA; 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

TV-11 (kanaal 11)

WOENSDAG: 16.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Mas ku Edison; 19.30 Informador 11; 20.00 Ocurrió Así; 21.00 Sevcec; 22.00 Sine den bo Kas; 23.00 Prime News; 24.00 Sluiting.

TELEARUBA (kanaal 13)

WOENSDAG: 16.00 Cartoons; 17.00 Sesame Street; 18.00 Tele-Landia; 18.30 Square One; 19.00 News Highlights; 19.03 Sunshine Factory; 19.26 The Questors; 19.53 Sportlotto; 20.00 Telenoticias; 20.30 Local Sport; 21.00 CNN International Hour; 21.45 Showbiz Today; 22.00 Cagney and Lacey; 22.50 Hill Street Blues; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

TBS (kanaal 89)

WOENSDAG: 15.05 Flintstones; 15.35 Scooby Doo Where Are You! 16.05 Scooby Doo Where Are You! 16.35 Brady Bunch; 17.05 Saved by the Bell; 17.35 Saved by the Bell; 18.05 Growing Pains; 18.35 Andy Griffith; 19.05 Who's the Boss? 19.35 Who's the Boss? 20.05 04.35 Jeffersons; 05.05 Gomer Pyle, USMC; 05.35 Headline News.

ABC (kanaal 77)

WOENSDAG: 15.00 General Hospital; 16.00 Oprah Winfrey; 17.00 News; 18.00 News; 18.30 ABC World News Tonight; 19.00 Jeopardy! 19.30 Wheel of Fortune; 20.00 Roseanne; 20.30 Ellen; 21.00 Grace Under; 21.30 Bringing Up; 22.00 Primetime Live; 23.00 News; 23.35 Nightline; 24.05 Movie; 02.00 News; 02.30 ABC World News Now; 04.30 Oprah Winfrey; 05.30 ABC World News This Morning.

CBS (kanaal 75)

WOENSDAG: 15.00 Guiding Light; 16.00 Young and the Restless; 17.00 News; 17.30 News; 18.00 News; 18.30 CBS Evening News; 19.00 Inside Edition; 19.30 Extra; 20.00 George Wendt; 20.30 Double Rush; 21.00 Movie; 23.00 News; 23.35 Late Show With David Letterman;

AMIGOE
Colofon

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Telefoon (10 lijnen): 672000
Scherpenheuvel z/n of postbus 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
ABN-Amrobank rek. nr.: 11-07-313
Maduro & Curiel's Bank rek. nr.: 874.825.10

Directie:
fax: 674084
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding
Sheila Rhodes (secretaresse)

Redactie:
fax: 674744
hoofdredacteur N. Hendrikse
chef lokale redactie Hennie Harinck

overige leden redactie:
Theo Dol
Toon van Dongen
Jeroen Heuvel
Marjo Nederlof
Marius Noort
Ronnie Rens jr.
Sonia Tjin-Kon-Fat
Lulu Jimenez (secretariaat),
Hans Vaders (corrector)
Solange Isselt (opmaak)
Ronny Smiet (fotograaf)

Advertentie -afdeling
fax: 674624
Acquisitie: Viola Bernardus en Helène Hollander
Opname advertenties: maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 uur binnen zijn.

Correspondenten:
Bonaire: Hubert Linkels - tel. 07-8627
Nederland: Jeannette van Ditzhuijzen

Persagentschappen: ANP en AFP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers. Foto's: AFP

Drukkerij: Rotaprint nv.

Distributie/abonnementen:
Districo nv. tel: 370503, 370504, fax: 370304
Losse nummers 75 cent
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen NAf 17,50 p/m.
Aruba: NAf 17,– p/m.
Nederland: NAf. 80,15 p/m (luchtpost) of NAf. 28,– p/m (zeepost): jaarlijks vooruit te betalen.

Gladys Knight en Celia Cruz op festival Golden Artists

WILLEMSTAD — Gladys Knight, Celia Cruz, Tito Puente, Chubby Checker, Percy Sledge. Dit zijn slechts enkele van de internationale artiesten, die dit jaar het eerste lustrum van het Music Festival of Golden Artists zullen opluisteren. Promotor Mavis Albertina heeft geld noch moeite gespaard om deze wereldvermaarde artiesten naar Curaçao te halen.

Het Music Festival of Golden Artists is de afgelopen jaren een begrip geworden op Curaçao. Mavis Albertina lanceerde enkele jaren geleden het idee om artiesten te eren, die 25 jaar lang hun sporen hadden verdiend in de showbusiness. Celia Cruz, Sonora Matancera, Cuco Valoy, Chubby Checker, The Drifters, The Chifons, Johnny Ventura, Mighty Sparrow, Nelson Ned, Los Angeles Negros, Ben E. King, Yolando del Rio, Julio Euson, Armando Manzanero, Danny Rivera, Percy Sledge, Jose Feliciano, Gran Combo, Oscar Harris en nog vele andere internationale artiesten traden de afgelopen jaren op.

Het festival richtte zich echter niet alleen op internationale artiesten. Ook lokale artiesten werden de afgelopen jaren geëerd, zoals Ced Ride, Boy Dap, Mafalda Miguel, The Three Voices, Pat Pamberton, Humbert Nivi, Joyce & Linda en Delta Peterson.

Dit jaar moet echter het klapstuk worden van het festival. "We hebben bewezen dat we bestaansrecht hebben. Al onze shows waren een succes en de vraag naar nostalgische muziek is enorm", aldus de sympathieke Mavis Albertina.

Dit jaar is het formaat van het festival enigszins aangepast. In de eerste twee jaren van haar bestaan werd de show verspreid over drie achtereenvolgende dagen. Door de hoge financiële kosten werd het formaat echter terug gebracht tot één show. Mavis Abertina: "Dit jaar hebben wij een nieuw formaat bedacht. We organiseren twee pre-shows, waaraan artiesten deelnemen, die in de voorgaande jaren reeds naar Curaçao zijn gekomen, en een Big Event."

De eerste show vindt op 3 juni plaats. De artiesten die zullen optreden zijn Celia Cruz, Tito Puente, Mafalda Minguel, Boy Bap en Arnell i su Orkesta. Aanvankelijk zou Johnny Pacheco optreden in de plaats van Tito Puente, maar hij moest op het laatste moment afzeggen. Albertina: "Onze eerste optie was om Celia Cruz, the Queen of Salsa, samen met Tito Puente naar Curaçao te halen. De financiële kosten bleken echter veel te hoog." Vervolgens werd gekozen voor Celia Cruz en Johnny Pacheco. De Dominicaanse merengue-zanger moest echter onlangs een operatie ondergaan en zal als gevolg daavan nog een maand in het ziekenhuis verblijven. "Zijn manager stelde vervolgens om voor dezelfde prijs Tito Puente alsnog te laten optreden. Een geluk bij een ongeluk, want zo kregen we toch wat we eigenlijk wilden", aldus Mavis Albertina.

De tweede show vindt op 2 september plaats met artiesten als Chubby Checker, Percy Sledge, Pat Pamberton en Bangladesh. Het Big Event is gepland voor 4 november en de hoofdattractie is Gladys Knight.

Waar de show precies gehouden zal worden hield de promotor nog even geheim. Het enige dat zij wilde verklappen is, dat het niet in één van de hotels of het ITC is en dat de plaats duizend personen kan herbergen. Wel benadrukte zij dat het 'Golden Entertainment Center' alle luxe zal hebben, die van het festival verwacht mag worden.

Kaarten voor het festival kosten honderd gulden per persoon en voor het Golden Carpet, inclusief drank en snacks, moet 200 gulden neergeteld worden.

Opbrengst Feria Rotary naar de kansarme jeugd

WILLEMSTAD — Rotary Curaçao organiseert op zaterdag 27 mei een Feria op het Wilhelminaplein in Punda. Vanuit gezellig ingerichte kraampjes verkopen deelnemers lokale en internationale gerechten, drankjes, boeken en planten. Bezoekers kunnen zich uitleven bij de ballentent, tijdens het ringwerpen, steltlopen, paalklimmen of een potje mini-golf. De opbrengst gaat naar vier instellingen die zich inzetten voor de kansarme jeugd op het eiland.

De opbrengst van de Feria is bestemd voor New Start, die zich richt op rehabilitatie en resocialisatie van drugsverslaafden, Lusando, die minder bedeelde kinderen van elf tot negentien jaar de kans geeft om de atletieksport te beoefenen, Centro Hubenil Monte Carmelo, die de jongeren van Suffisant, Monte Carmelo en Brievengat 'van de straat' houdt en de Royal Rangers, een Amerikaanse versie van de padvinderij voor jongeren van acht tot dertien jaar in Suffisant, Buena Vista, Jandoret en Montagne.

Alle vier de stichtingen zijn afhankelijk van donaties en de inzet van vrijwilligers. Theodorus Gerp, directeur van New Start, vindt het 'een mooi gebaar' van Rotary. "New Start is een vorm van intramurale zorgverlening. We zullen het geld onder andere gebruiken voor het uitbreiden van de inventaris en aanschaf van voorlichtingsmateriaal zoals videobanden."

Ook Glenn le Blanc van Centro Hubenil Monte Carmelo kan de extra financiële middelen goed gebruiken. "We zijn druk bezig met de bouw van een nieuw buurtcentrum. De eerste zes lokalen heeft de stichting met eigen middelen en de steun van het bedrijfsleven opgetrokken. Die lokalen moeten worden ingericht onder andere als fitnessruimte en ruimte voor dramatische expressie.

Royal Rangers maakten lang gebruik van dezelfde ruimte als Centro Hubenil Monte Carmelo. "Maar we zijn nu op zoek naar een eigen terrein", legt Gilberto Sulvaran uit. De Royal Rangers gebruiken de donaties voor het organiseren van activiteiten zoals kampeer- en survival-weekeinden en fiets- en moddertochten.

"De criminaliteit onder jongeren is de laatste jaren enorm toegenomen. Juist daarom hebben wij ervoor gekozen om de opbrengst van de Feria te schenken aan deze instellingen. De Rotary wil op deze manier een steentje bijdragen aan de bestrijding van de criminaliteit op het eiland", legt voorzitter Cai Winkel uit.

De Feria valt samen met de vlootdagen. Vanaf elf uur 's morgens tot acht uur 's avonds is iedereen welkom om wat te drinken en te eten of een spelletje te proberen. Bovendien is er speciaal voor de Feria een kabelbaan aangelegd en is er een supermarkt op het Wilhelminaplein waar bezoekers voordelig boodschappen kunnen doen. De entree is geheel gratis.

'Searobin' tussen de Red Snappers

WILLEMSTAD —Ter hoogte van de Koredor op een diepte van 250 meter werd onlangs een onbekende vis door een visser naar boven gehaald. De visser bracht het beest naar het Onderwater Park Curaçao en Ivan Nagelkerken van Stinapa determineerde de vis als een 'Flathead Searobin'.

Meestal komt de vis alleen dieper dan 200 meter voor en wordt vrijwel nooit gevangen. Daarom is de vis lokaal ook onbekend.

Hoe het komt dat de vis nu wel gevangen is vermoedt Nagelkerken dat vissers voor de vangst van Red Snapper steeds dieper gaan vissen omdat daar grotere exemplaren voorkomen.

De huid van de Searobin is opgebouwd uit verschillende beenplaten en bevat veel scherpe stekels. Hij wordt maximaal 25 centimeter lang en heeft twee opvallende uitstekende plaatjes op zijn neus. Deze bodemvis gebruikt twee tot drie stralen van de borstvin als 'pootjes' om voedsel in de bodem op te kunnen sporen. De dode Searobin staat bij Stinapa inmiddels op sterk water en is tijdens kantooruren te bekijken. Er is ook nog steeds een andere wat grotere diepzeevis, de 'Kaka Sin Sinti' of 'Oil-fish' te bezichtigen. Deze vis van ongeveer 50 centimeter werd een paar jaar geleden gevangen, waar de *Amigoe* toen ook over berichtte.

■*Flathead Searobin.*

Antillencommissie Tweede Kamer:

Aanpak probleemjongeren blijft steken in plannen

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Ondanks alle goede voornemens en plannen is er nog niet veel terechtgekomen van de aanpak van de antilliaanse probleemjongeren. Dat constateerde de Tweede Kamer vandaag bij het bespreken van het probleem van Antilliaanse jongeren die ontsporen wanneer zij naar Nederland komen.

Ook minister Voorhoeve van Antilliaanse en Arubaanse zaken stelde vast dat er zowel in Nederland als op de Antillen "onvoldoende winst is geboekt". De in 1993 opgerichte gemeenschappelijke Task Force deed een serie aanbevelingen om de positie van de jongeren op de Antillen en in Nederland te verbeteren. Die varieren van huiswerkprojecten en naschoolse opvang, tot een aanpassing van de bijstandsregeling in Nederland. Er zijn echter weinig concrete projecten opgezet, aldus de Kamer.

De meeste fracties zien veel in de voorgestelde instelling van een voorpost op de Antillen, waar jongeren wordt verteld wat zij kunnen verwachten als zij naar Nederland gaan. De 'flessehals' is vaak het ontwerp en de doortastende uitvoering van de voorstellen, aldus Voorhoeve. Hij voegde daar direct aan toe dat er ook projecten zijn die wel goed lopen. De bewindsman zegde toe dat hij nog dit jaar een overzicht naar de Kamer stuurt van maatregelen die in Nederland zijn genomen door gemeenten en centrale overheid. Hij zal ook de Antilliaanse regering vragen zo'n overzicht op te stellen.

Herontdekking Bonaire als vakantiebestemming

WILLEMSTAD — Bonaire is direct in actie gekomen bij de oproep van de lokale overheid om de vakantie in eigen land aan te moedigen. Gisteravond hielden de Tourism Corporation Bonaire (TCB), de Bonaire Hotel and Tourism Association (Bonhata) en de ALM een presentatie voor reisagenten als hernieuwde kennismaking met het toeristische product dat Bonaire te bieden heeft; niet alleen aan buitenlandse toeristen maar ook aan toeristen uit eigen land.

Het Bonaireaanse toerisme heeft de laatste jaren een geweldige vlucht genomen. Daarom hielden de TCB, Bonhata en ALM gisteren in het Holiday Beach Hotel een presentatie annex diner voor Curaçaose reisagenten. Er werden nieuwe promotiefilms getoond en Bonhata, Sunset Resorts en Flamingo Divi Hotels hadden stands met informatie over overnachtingen op Bonaire.

In een rede tot de aanwezige agenten zette TCB-directeur Ronnie Peters uiteen hoe belangrijk het is dat reisagenten op de hoogte blijven van de nieuwe toersitische attracties op Bonaire. Hij vertelde van de nieuwe vormen van vertier zoals paardrijden in de natuur, verhuur van fietsen en vele vormen van watersport.

De grote groep vakantiegangers uit Curaçao en Aruba is belangrijk voor Bonaire. Daarnaast wil Bonaire zich presenteren aan de vele buitenlandse toeristen, die de zustereilanden jaarlijks aandoen en hen overhalen om voor een dagtrip of een weekeinde over te wippen naar Bonaire.

Pieters wees onder meer op de vele appartementencomplexen op Bonaire. Deze relatief kleine ondernemingen, niet zelden in handen van beginnende Bonaireanse ondernemers, weten soms niet hoe ze zich moeten presenetern op de toeristenmarkten en vallen terug op mond-op-mond-reclame. De TCB en Bonhata willen deze groep nu extra onder de aandacht brengen, aangezien de grote hotels op eigen kracht of in Bonhata-verband hun eigen marketing kunnen verzorgen.

Vandaag staat op Aruba een vergelijkbare ontmoeting op het programma tussen de afvaardiging van TCB en Bonhata (aangevuld met Air Aruba) met Arubaanse reisagenten.

HET WEER

Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt me kans op enkele plaatselijke lichte buien.
zwakke tot matige, af en toe vrij overwegend oostelijke wind (tussen vijf en twintig knopen).

Weeroverzicht:
De Benedenwindse eilanden staan steeds onder de invloed van de storing in de middelste en hogere luchtlagen. Hierdoor zal ook in de komende 24 uur vrij veel bewolking voorkomen. De kans op regen blijft echter beperkt tot slechts enkele lichte buien.

TE KOOP:
Ford Ranger Pick-up
automatic, powersteering, airco, radio-cassette, bedliner, truck-mate.
F. 9500,-
Multi-media PC
met CD-rom, tapestreamer, sound card, 8MB int., 300MB ext., SVGA monitor.
F. 2900,-.
Tel. 657987

TE KOOP
LADA SAMARA
NAFL. 2300,-
Tel. 649393

PET LOVERS N.V.
S.B.N. Doormanweg 22
Curaçao N.A.
PAS ONTVANGEN KATTEBAK VULLING HONDENSHAMPOO

J.P.F.
VLOOIENMARKT/WOJO Zondag 4 juni
Inschrijving tafels
Vrijdag 19 mei om 20.00 uur
Plaats: J.P.F.
Voor meer informaties: **bellen 689876 na 19.00 uur tel. 689240.**

the Cockpit
Bar & Restaurant
Around the world cuisine
Bar en Restaurant the Cockpit heeft per direct plaats voor een
ERVAREN FULL-TIME KOK
Wij bieden een leuke baan, in een groeiend bedrijf. Goede salariëring en secundaire voorwaarden. Heb je interesse meld je bij Hotel Holland en vraag naar Josette.
Bar & Restaurant The Cockpit in Hotel Holland
F.D. Rooseveltweg 524. Tel. 688044

Te Koop Aangeboden
TOYOTA CRESSIDA GL '85
i.z.g.s. metalic
elec. ramen + c.d.v.
Naf. 9.300,-
Tel. 605568

TE HUUR
Gemeubileerde kantoorruimte
21 m², telefoonlijn, toilet, airco, rustige buurt.
Vanaf 1 juli.
Tel. 367242

Te Huur gevraagd
gemeubileerde of ongemeubileerde
4 kamer WONING
huurprijs tot **Fl.1.200,-.**
Rustige buurt of voor korte termijn.
Inf. 367313
gehele dag

Te Huur aan zee
beschikbaar per 1 juni schitterende
2 slaapkamer
APPARTEMENT
inclusief huishoudelijke hulp.
Exclusief electra + water.
Huurprijs NAF. 1250,-
Een maand borg.
Tel. 606754 - 686693

GEVRAAGD
Een goede
SECRETARESSE
die op een klein kantoor voor halve dagen wil werken.
Beheersing van computer en talen is natuurlijk een must.
Voor informatie tijdens kantooruren
Tel. 366633

TE KOOP:
Kinderkamer; bed, commode en bergplank: NAFL 400,-
Auto stoeltje: NAFL 60,-
Benzine grasmaaier + draad: NAFL 100,- Salon tafel: glasplaat met zwart onderstuk: 300,- Baby swing, nieuw: NAFL 100,- Koelkast, Bosch, met Trafo: NAFL 300,-
Kaya Balinja 58 Grote Berg.
Tel: 649393

BANANA ISLAND JEWELRY
BIJOUTERIE, LIZ CLAIBORNE
Tassen en Portemonnaies
14 en 18 karaat goud in alle prijsklassen
Tabbah en *Alfex of Switzerland* horloges
Artistieke besteksets, *YAMAZAKI,* in roestvrij-staal en of afgewerkt met 24 karaat goud
Nu 30% korting op Tabbah en 20% korting op Italiaanse 14 en 18 karaat sieraden en besteksets.
BANANA ISLAND JEWELRY
Esther Building, Caracasbaaiweg 164 - Telefoon: 654796
Open: 9.00 a.m. tot 12.30 p.m. - 2.00 p.m. - 6.00 p.m.

The most natural looking nails under the sun
Mariëla's Nail Salon. The leader in Nail Fashion.
We do strong, hard and long lasting nails.
We do : Acrylic Nails (Hars)
We do : Gel Nails, Also manicure
We do : Nail decoration, New styles, and more
Protect your Nails and Hands. They deserve the best.
Call : 611703 for nail appointments.
Mariëla's Nail Salon in Punda - Town Hendrikplein = 11

LAAT NU UW COMMUNIE FOTO MAKEN.
Onze studio is er klaar voor.
Bel voor een afspraak:
376263
INTER PHOTO *Gewoon..... te gek!!*
Dokweg z/n tel. 376263

TE KOOP
Surfplank: Mistral Tarifa
Zeilen: Gaastra 4.6 m² en A.R.T. 7.2 m²
Uitschuifbare giek, geen mast.
Trapeze en Wetsuit
Prijs totaal: **NAFL 1900,-**
Kaya Balinja 58, Grote Berg.
Tel: 649393

Alles mag weg tegen afbraakprijzen!
Espresso-koffiezetter, LP's, luxaflex (wit en rood), dia-projectietafel, moderne schilderijen en foto's, keukengerei, boeken, kruiden, kabels, snoeren, leren attachékoffer, lampjes, software, antwoordapparaat, servies en meer.
Tel.: 369252 of 602351. Adres: Kaya Zeilplá 14 (zijstraat Nestorweg).

Bar - Eetcafé Restaurant
WALK-INN
Lunch - Dinner - Drinks - Take Out
Week Menu
Asperge roomsoep
Red snapper fillet in garnalen saus
Tropisch fruit-cocktail
Prijs: Fl. 29,50
3 gangen keuze Menu's v. Fl. 32,50
Geopend dinsdag t/m zondag van 11:00 am - 12:00 's avonds.
Voor reservering
Tel.: 692427
Juan Domingo weg 2 (tussen Julianadorp en Rotonde Zegu)

AIRFREIGHT EXPORT
LOOSING TOO MUCH TIME FOR YOUR EXPORT CARGO AT THE AIRPORT??????
LET SPEEDY TRANSPORT TAKE CARE OF THIS.
Deliver your shipment at
SPEEDY TRANSPORT & SERVICES N.V.
PLETERIJWEG Z/N - PARERA
RECEIVE YOUR AIR WAYBILL IMMEDIATELY !!
We can handle of your AIRFREIGHT to any part of the World !
For bookings and information call:
Tel: 617770 - Fax: 613653
Agent of: **ALM CARGO**
ANTILLEAN AIRLINES

Te Koop
Nederlands Juristen Blad
1936 - 1966
Ars Aequi
1951 - 1973
Tel. 377070
(na 6 uur)

Te Koop
MAZDA MIATA
bouwjaar '92
Premium conditie
one owner garage vehicle.
Voor verdere **informatie**
tel. 368785/602896

Korsou Ta Papia...
(een programma van Rolf de Meijer)
Vanavond 10.00 uur
Tele Curaçao
Interphoto
presenteert met trots de winnaar van
De Schat Van Curaçao
Kijk vanavond en doe mee. Dan maak u ook kans op de prijs van de week.
heer D. Mous

Dame zoekt:
PART-TIME JOB
als receptioniste, telefoniste, hostess o.d.
Tel. 694284
685071

TE HUUR
3 slk. - 2 badk.-woning (Nieuwbouw)
Te Toni Koenchi
NAf. 3.000,-- p/maand.
Tel. 603900 -
Direkt beschikbaar.

Gemeubileerde
WOONRUIMTE
gezocht voor
3 studenten fysiotherapie van 15/7 t/m 30/11.
Liefst nabij of met goede verbinding naar Elizabeth ziekenhuis i.v.m. stage.
Huur +/- 1100,-
Reacties tel.: 366784

"LEES-O-THEEK"
ARUBA - BONAIRE - CURAÇAO
HEEFT WEER PLAATS VOOR NIEUWE LEDEN
Leesmappen met 12 verschillende Nederlandse weekbladen bij u thuisbezorgd, verkrijgbaar in verschillende prijsklassen.
Het pakket bestaat uit:
Panorama, Revue, Aktueel, Margriet, Libelle, Viva, Story, Privé, Weekend, Mijn Geheim, Sjors & Sjimmie en Donald Duck.
Betaal niet meer voor uw leesplezier dan nodig. Wordt lid van de "Lees-O-Theek"
Voor meer informatie bel:
Aruba : **32030** na 2.30 p.m.
Bonaire : **6996**
Curaçao : **367294/602441**

TE KOOP
Twee zeer mooie akoestieke pianos, merken: 'FURSTEIN' en 'YAMAHA' beiden kleur: Zwart, zo goed als nieuw en met heel mooie klank.
S.v.p. opbellen telefoon 624515

Expositie
"ONGETWIJFELD CURAÇAO"
Schilderijen en Tekeningen
NICK HAVERSCHMIDT
19 mei - 10 juni
ARAWAK CRAFT PRODUCTS
Mattheywerf | Otrobanda t.o. Hotel Stellaris
Telefoon 627249 Fax 628394

OKI PHONES
- OKI 700/750
- OKI 900/910
- OKI 1145/1150
- OKI 1325/1335 FROM NAFL 65,-
polycom n.v.

AMSACO
The Power of Promotion
We cordially invite you to come visit us and see the very latest in promotional products and Executive Gifts during our Expo IV
Location : ITC Convention Center
Show Dates : May 17 - 18 - 19
Show Times : 9:00 am - 8:00 pm (Non Stop)
FOR TRADE ONLY

Kashaya, the fragrance of eternal love
Kashaya, an oriental, spiritual & sensual fragrance
Kashaya, a living presence of its own
Kashaya, available now at
La Casa Amarilla
& Sonesta Beach Hotel
KASHAYA KENZO
KENZO

Spoedcursus
TYPEN
speciaal voor eindexamen-kandidaten Mavo - Havo - V.W.O. enz.
Begin direct na je eindexamen en behaal binnen korte tijd je type-diploma.
Aanvang: 29 mei
Examen: 14 juli
Inschrijving: tel. 671963

STK
Direktiva di S.T.T.K. ta ekstende su felisitashon riba
DIA INTERNASHONAL DI TELEKOMUNIKASHON
na tur trahado den sektor di telekomunikashon.
Na nomber di direktiva,
Nieles Petronillia
Sekretario

TE HUUR
KANTOORRUIMTE SALIÑA 172
135 M²
verdeeld over 5 ruimtes full airco,
3 telefoonlijnen ruime parkeerplaatsen.
Direct beschikbaar
Info: tel. 601567 Fax: 366092

TE KOOP
WOONHUIS
5 slaapkamers, 3 badkamers, voorterras, achterterras, was- en strijkruimte, tv-ruimte, balkon en open keuken.
Voor nadere informatie:
Tel. 679344
na kantooruren,
tijdens kantooruren
Tel. 662431